

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

HRT 8300

x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x



Bedienungsanleitung (DE)
User Manual (ENG)
Manuel d'emploi (FR)
Maual de Usuario (ESP)



INHALTSANGABE (DE)



Deutsch

Sicherheitshinweise	4
Recycling Informationen	7
Zubehör und Standardeinstellungen	8
Bedienelemente	9
Fernbedienung	10
Anschluss	
Fernseher und Antenne	12
HI-FI Anlage	13
USB Massenspeichergeräte	14
Erstinstallation	15
Tägliche Bedienung	
Wichtige Tasten und deren Funktionen	16
Rekorder	
Timeraufnahmen programmieren	19
Aufnahme	20
Time-Shift und Aufnahmeliste	21
USB Media Player	
Media Player starten	22
Bilder	23
Musik	24
Filme	25
Unterstützte Formate	26
Einstellungen	
Senderlisten bearbeiten	27
Installation	30
Präferenzen	32
Wartung und Spiele	35
USB und PVR	36
Problemlösung	38
Spezifikation	39
Gewährleistungsbedingungen	40



SICHERHEITSHINWEISE



Deutsch



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Spannungen" an einigen freiliegenden Bauteilen im Inneren des Gerätes hin.

Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt befolgt werden sollten.



Das Gerät wurde getestet und entspricht lt. FCC Norm den Standards eines Klasse B Gerätes. Diese Standards wurden entwickelt um Interferenzen mit anderen heimischen Elektrogeräten zu vermeiden bzw. zu reduzieren. Dieses Gerät kann Radiowellen verursachen und ist es nicht wie in der Anleitung vorgeschrieben installiert, kann es zu Störungen des Radios oder Fernsehers, zum Beispiel beim Ein- oder Ausschalten des Gerätes kommen.

Bedienungsanleitung

1. Folgen Sie den Sicherheitshinweisen und Instruktionen dieses Handbuche.
2. Dieses Handbuch sollte für späteres Nachschlagen sicher aufbewahrt werden.

Stromversorgung

1. Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
2. Das Gerät kann nur mit der auf der Rückseite beschriebenen Spannung betrieben werden.
3. Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit und Wasser positioniert werden.
4. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Der DVB-T Empfänger könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden oder von dem Hersteller bezogen werden.
5. Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Stellen Sie bitte keine Gegenstände auf das Kabel, da dadurch die Schutzfunktion verloren gehen könnte. Vermeiden Sie große Belastungen des Kabels, insbesondere an Buchsen und Steckern.
6. Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Das Kabel könnte ansonsten reißen.
7. Das Gerät hat einen Überladungsschutz. Sollte dieser vom Fachmann ausgetauscht werden, vergewissern Sie sich, dass das Gerät wieder sicher funktioniert. Um das Gerät vor einem Blitzeinschlag zu schützen, sollten Sie es aus der Steckdose entfernen. Dies gilt auch für den Fall, dass das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird.
8. Für zusätzlichen Schutz des Gerätes während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt ist: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und der Antenne/Kabel. Dies verhindert Schäden aufgrund von Blitzschlägen.
9. Eine Außenantenne sollte nicht in der Nähe von Stromleitungen oder sonstigen Stromkreisen angebracht werden. Beim Anbringen solcher Antennen ist extreme Vorsicht geboten, da der Kontakt mit solchen Leitungen tödlich enden kann.
10. Überspannen Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder sonstige Leitungen, da dies zu Bränden oder elektrischen Schocks führen kann.



SICHERHEITSHINWEISE



Deutsch

11. In die Öffnungen des Gerätes dürfen keine Gegenstände eingeführt werden, da an einigen Stellen Strom fließt und der Kontakt Feuer oder einen Stromschlag hervorrufen kann.
12. Ziehen Sie für die Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
13. Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Verwendung

1. Empfang von digitalen Programmen via Antenne (DVB-T).
2. Aufnahme von DVB-T Sendungen auf USB Speicher.
3. Abspielen von Aufnahmen
4. Abspielen von unterstützten Video-, Bild- und Musikdateien

Aufstellung

1. Schließen Sie keine Zusatzgeräte an, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
2. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Das Gerät könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden oder von dem Hersteller bezogen werden.
3. Das Gerät kann auf unbeschränkte Zeit ein Standbild auf dem Bildschirm bzw. auf dem Fernseher anzeigen. Hierbei können Schäden am Bildschirm entstehen. Aktivieren Sie den Bildschirmschoner oder schalten Sie das Gerät aus.
4. Betreiben Sie das Gerät nie permanent im 4:3 Modus. Dies könnte bei längere Benutzung zu Schäden am Bildschirm führen.
5. Erhöhen Sie nicht die Lautstärke, wenn gerade eine leise Passage abgespielt wird. Dies könnte zu Schäden an den Lautsprechern führen, wenn eine laute Passage kommt.
6. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Stromverbindung, wenn Sie das Gerät länger nicht nutzen.
7. Die Öffnungen des Gehäuses dienen der Lüftung, damit das Gerät nicht überhitzt. Diese müssen immer frei gehalten werden.
8. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Öfen, Heizungen positioniert werden.
9. Vermeiden Sie Hitzestau am Gerät.
10. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen.
11. Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Gerät.
12. Setzen Sie das Gerät und die Fernbedienung nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Dies beeinträchtigt die Funktion und könnte zu Schädigungen führen.

USB

Am USB Anschluss darf aufgrund von CE-Richtlinien nur ein USB-Stick (Flashspeicher) angeschlossen werden.



SICHERHEITSHINWEISE

Antenne

Der DVB-T Empfänger wird an eine Antenne angeschlossen.

1. Wenn Sie die Antenne anschließen oder entfernen möchten, schalten Sie bitte das Gerät vorher aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Andernfalls könnte es zu Schädigungen der angeschlossenen Geräte kommen.
2. Sollten Sie das Gerät in Verbindung mit einer Außenantenne nutzen, vergewissern Sie sich, dass diese entsprechend der Vorschriften geerdet ist.

Servicefall

- Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, bitte überlassen Sie dies immer qualifiziertem Personal.
- Kontaktieren Sie den Reparaturdienst bei folgenden Fehlern:
 - Wenn das Netzteil oder Netzkabel defekt ist.
 - Wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
 - Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist.
 - Wenn das Gerät trotz richtiger Anwendung nicht funktioniert. .
 - Wenn das Gerät fallen gelassen wurde und wenn das Produkt Leistungsschwankungen aufweist.
- Verwenden Sie originale Ersatzteile. Falsche Ersatzteile können zu Kurzschlüssen oder Feuer und anderen Pannen führen.
- Bitte beachten Sie im Abschnitt Fehlerbehebung unsere Serviceadressen und Telefonnummern.
- Starker Zigarettenrauchen beschädigt die Elektronik des Gerätes. Schäden durch Zigarettenrauch werden nicht im Rahmen der Gewährleistung behoben.





Recycling Informationen

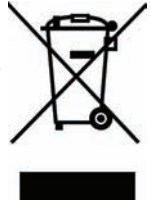


Deutsch

Wiederverwertung von Elektrogeräten

Das Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recyclingfähig sind und wieder verwendet werden können. Diese durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC entspricht.

Informieren Sie sich über die vor Ort geltende Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.



Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und Benutzerhandbuch bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie nicht mit dem normalen Hausmüll.



Wiederverwertung von Kunststoffen

Das Materialwiederverwertungssymbol auf Kunststoffteilen bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.



Der Grüne Punkt

Der Grüne Punkt auf Kartons bedeutet, dass die MAS Elektronik AG eine Abgabe an die Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung zahlt.



Batterien

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Bitte entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.





Zubehör / Standardeinstellungen

Mitgeliefertes Zubehör

Bitte vergewissern Sie sich, dass folgende Zubehörteile in der Verpackung enthalten sind:

- HRT 8300
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

Hinweise:

- Das Gerät darf nur mit dem original Zubehör verwendet werden.
- Überprüfen Sie direkt nach dem Kauf die Vollständigkeit des Zubehörs. Sollte Zubehör fehlen, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, beim dem Sie das Gerät erworben haben.

Standardeinstellungen

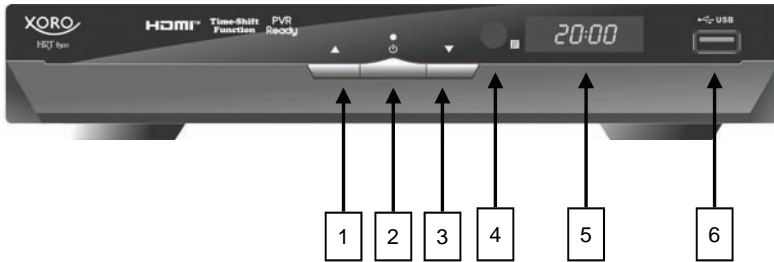
OSD Sprache	deutsch
Seitenverhältnis	16:9
Videoausgang:	HDMI (720p/50Hz), SCART (FBAS), Video



Bedienelemente



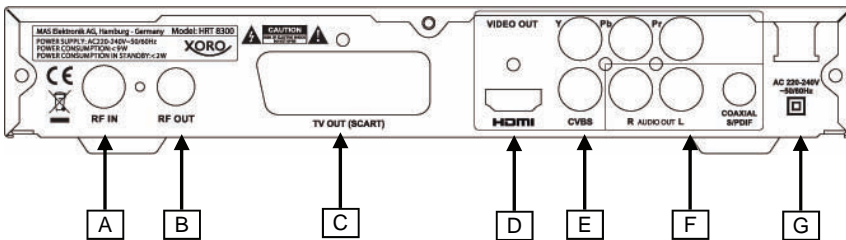
Vorderseite



- 1) Zum nächsten Programm umschalten (CH+)
- 2) Ein-/Auschalten (Bereitschaft, entspricht der **POWER**-Taste auf der Fernbedienung)
- 3) Zum vorhergehenden Programm umschalten (CH-)
- 4) Empfänger für Fernbedienungssignale (IR)
- 5) LED-Anzeige (gelb): Zeigt im eingeschalteten Zustand die Programmnummer an
- 6) USB 2.0 Anschluss

Deutsch

Rückseite

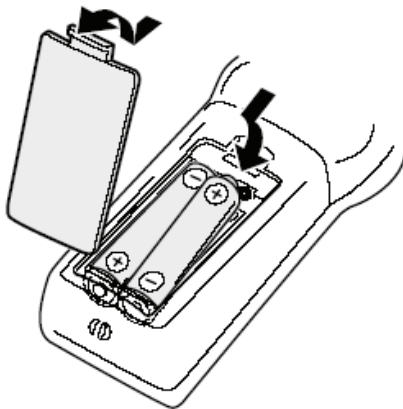


- A) **Antenneneingang**
- B) Antennenausgang
- C) **SCART** (Ausgang zum Fernseher)
- D) **HDMI** (Ausgang)
- E) Analoge Videoausgänge (**CVBS / YPbPr**)
- F) Audioausgänge (analog **R/L**, digital **S/PDIF**, koaxial)
- G) Netzkabel

Fernbedienung

Einlegen der Batterie und Operationsradius

1. Legen Sie die Batterien in das Fach ein. Achten Sie bitte beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität (+/-).
2. Schieben Sie die Batterieklappe wieder auf (Abbildung).
3. Richten Sie die Fernbedienung immer auf das Sensorfeld (IR) des Gerätes.
4. Die Entfernung zu dem Gerät sollte nicht mehr als 5 Meter betragen und der Operationswinkel nicht größer als 60° sein.
5. Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht benutzen.



Hinweise:

1. Entfernen und erneuern Sie alte Batterien. Sie könnten auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
2. Austretende Batterieflüssigkeit mit einem Tuch entfernen. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit der Flüssigkeit.
3. Bei Verschlucken der Batterie oder Batterieflüssigkeit suchen Sie sofort einen Arzt auf.
4. Bei Haut-/Augenkontakt die Haut/Augen auswaschen und einem Arzt aufsuchen.



Fernbedienung



Bereich 1

STAND BY (Gerät Ein-/Ausschalten)

PVR (PVR-Aufnahmen anzeigen)

USB (Media Player aufrufen, Wechsel zwischen MUSIK, VIDEO, Bilder usw.)

MUTE (Ton aus-/einschalten)

◀◀ ▶▶ (Vorherige/Nächste Datei)

▶ (Wiedergabe starten)

|| (Pause)

◀◀ ▶▶ (Bildsuchlauf rückwärts/vorwärts)

Bereich 2

• **RECORD** (Aufnahme)

CH+/CH- (Programme umschalten, Menüauswahl hoch/runter)

VOL+/VOL- (Lautstärke ändern, Menüauswahl rechts/links)

OK (Auswahl bestätigen, Senderliste anzeigen)

■ (Wiedergabe stoppen)

MENU (Hauptmenü einblenden)

EXIT (Menü verlassen, zum höheren Menü wechseln)

Bereich 3

Zifferntasten (0-9, Zahleneingabe)

EPG (Elektronische Programmzeitschrift aufrufen)

TTX (Videotext einblenden)

Bereich 4

AUDIO (Tonspuren wechseln)

SUB (Untertitel aufrufen)

FAV (Favoritenlisten einblenden)

BACK (vorherigen Programmplatz aufrufen)

TV/RADIO (Umschalten zwischen TV- und Radiomodus)

RES (HDMI/YPbPr Auflösung ändern)

TIMER (Timer-Menü aufrufen)

INFO (Informationen anzeigen)

ROT, GRÜN, GELB, BLAU (Farbtasten)

Anschließen

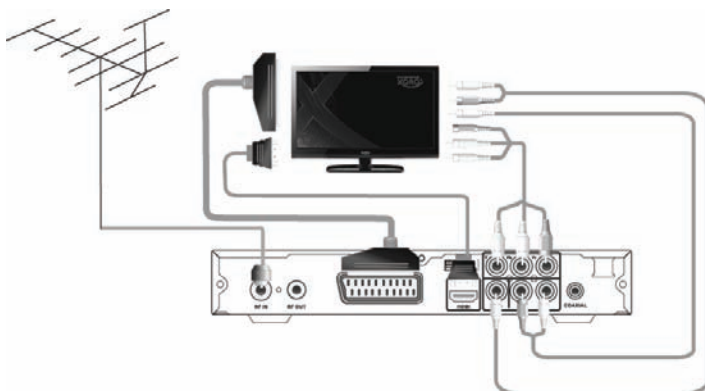
Anschluss an Fernseher und Antenne

Allgemeine Informationen:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und von dem Stromnetz getrennt ist.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehers und beachten Sie dort die Sicherheitshinweise.
- Achten Sie auf einen sorgfältigen Anschluss der Steckverbindungen.

Verbinden mit einem Fernsehgerät und einer Antenne

Die Zeichnung zeigt die Verbindungen des HRT 8300 zu der Antenne und zum Fernsehgerät. Es gibt mehrere Ausgänge, die die Verbindung zum Fernseher ermöglichen. Schauen Sie im Handbuch Ihres Fernsehers nach, welche Anschlüsse zur Verfügung stehen. Sollten mehrere Anschlüsse verfügbar sein, wählen Sie die Buchse mit der höchsten Qualität aus der Tabelle aus.



Buchse	Signale	Hinweis	Qualität
HDMI	Bild und Ton	Auflösung einstellen: siehe Seite 32, HD-Auflösung nicht verfügbar, wenn SCART RGB eingeschaltet ist.	★★★★
YPbPr	Nur Bild	Auflösung einstellen: siehe Seite 32, separates Kabel für Ton erforderlich (AUDIO OUT), nicht Verfügbar, wenn SCART RGB eingeschaltet ist.	★★★
SCART	Bild und Ton	Im Auslieferungszustand ist die RGB-Signalausgabe ausgeschaltet: siehe Seite 32	★★
CVBS	Nur Bild	separates Kabel für Ton erforderlich (AUDIO OUT)	★

Hinweis:

Der Receiver kann eine aktive Antenne mit einer Spannung von +5V versorgen. Auf Seite 31 wird beschrieben, wie Sie diese Spannung einschalten können.



Anschließen

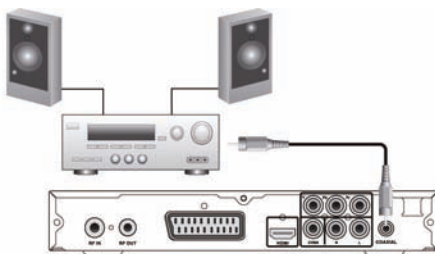


Anschluss an die HI-FI Anlage

Der HRT 8300 verfügt über einen analogen Stereo- und über einen digitalen Audioausgang.

Für die analoge Verbindung zu einem HI-FI System benötigen Sie ein Stereo Cinch-Kabel. Dieses Kabel gehört nicht zum Lieferumfang des HRT 8300. Verbinden Sie den **AUDIO R L** Ausgang mit einem freien Audioeingang an Ihrem HI-FI System. Bitte beachten Sie, dass der Receiver nicht mit einem PHONO-Eingang verbunden werden darf. Schauen Sie im Handbuch des HI-FI Systems nach, wie Sie den Audioeingang aufrufen.

Sollten Sie den HRT 8300 über die **YPbPr-** oder **CVBS**-Buchse mit Ihrem Fernseher verbinden, verbinden Sie bitte mit einem separaten Kabel die **AUDIO R L** Buchsen mit den entsprechenden Audioeingängen an Ihrem Fernseher. Andernfalls erhalten Sie keine Tonwiedergabe über den Fernseher.



Für die digitale Verbindung zu einem HI-FI System benötigen Sie ein koaxiales Kabel für S/PDIF-Signale. Dieses Kabel gehört nicht zum Lieferumfang des HRT 8300. Verbinden Sie den **S/PDIF** Ausgang mit einem S/PDIF-Eingang an Ihrem HI-FI System. Schauen Sie im Handbuch des HI-FI Systems nach, wie Sie den Audioeingang aufrufen.

Hinweis:

Der HRT 8300 gibt digitale Signale im PCM- (Stereo) oder RAW-/Bitstream Format (Dolby Digital) aus. Sollten Sie keinen Ton über Ihr HI-FI System beim betrachten von Sendungen mit Dolby Digital-Tonspur hören, lesen Sie bitte auf Seite 33 nach, wie Sie das Ausgabeformat für den S/PDIF-Ausgang ändern können. Die Ausgabe des Formates "dts" ist nicht möglich.

Verbinden von USB Massenspeichergeräten

Der USB Anschluss befindet sich an der Vorderseite des HRT 8300. Der Receiver benötigt evtl. etwas Zeit, bis das USB-Speichergerät vollständig eingelesen ist und die Meldung "USB Gerät A bereit" eingeblendet wird.

Folgende USB-Geräte werden unterstützt:

- USB Massenspeichergeräte (USB Sticks, USB Flash usw.)
- Max. Kapazität: 320GB
- Dateisysteme: FAT32, NTFS



Hinweise:

- USB Massenspeicher bis 320GB werden unterstützt. Speichergeräte mit höherer Kapazität können verwendet werden, jedoch kann die Kompatibilität zum HRT 8300 nicht unter allen Umständen garantiert werden.
- Eine Vielzahl unterschiedlicher USB-Speichermédien wird zur Zeit verkauft, ggf. entsprechenden nicht alle den Spezifikationen für USB-Massenspeichergeräte. Sollte Ihr USB Speichergerät nicht vom HRT 8300 erkannt werden, probieren Sie bitte einen anderen USB-Speicher.
- Sollte ein USB-Gerät nicht mehr erkannt werden, führen Sie bitte mit Hilfe Ihres Computers eine Datenträgerdiagnose durch oder formatieren Sie das USB Speichergerät erneut.
- USB-Geräte, welche einen höheren Strom als 500mA (0,5A) benötigen, verletzen die USB-Spezifikationen und funktionieren evtl. nicht fehlerfrei zusammen mit dem HRT 8300.
- Sichern Sie immer alle Daten von dem USB Speicher, bevor Sie diesen mit dem HRT 8300 verbinden.
- Für die Aufnahme von HD-Sendungen oder die Verwendung der Time-Shift Funktion ist ein ausreichend schnelles USB-Speichergerät erforderlich. Sollte es bei diesen Funktionen zu Problemen kommen, verwenden Sie bitte ein USB-Speichergerät mit einer höheren Schreib-/Lesegeschwindigkeit.



Erstinstallation



Deutsch

Bei der ersten Inbetriebnahme des HRT 8300 erscheint auf dem TV-Bildschirm das Installationsmenü. Dieses Menü enthält fünf Optionen:

1. **Standort**
2. **Sprache**
3. **Bildschirmauflösung**
4. **Seitenverhältnis**
5. **OK**

Xoro Installation	
Standort	Deutschland
Sprache	Deutsch
Anzeigemodus	1080p
Seitenverhältnis	16:9
OK	

Mit den Pfeiltasten ▲/▼ können Sie zwischen den Menüpunkten wechseln. Wenn ein Menüpunkt farblich hinterlegt ist, können Sie diesen mit den Tasten ◀/▶ anpassen.

Standort

Wählen Sie aus, in welchem Land Sie den DVB-T Receiver betreiben wollen.

Sprache

Wählen Sie aus, in welcher Sprache Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen.

Im deutschen Teil dieser Bedienungsanleitung beziehen sich Texte und Abbildungen auf die deutsche OSD Sprache

Bildschirmauflösung

Drücken Sie die Taste OK, um eine Liste der verfügbaren Auflösungen einzublenden. Wählen Sie eine Auflösung aus, die von Ihrem Fernseher unterstützt wird. Sollte nach der Wahl einer Auflösung kein Bild mehr zu sehen sein, warten Sie min. 30 Sekunden, ohne eine Taste zu drücken. Der Receiver wechselt zur vorherigen Auflösung zurück.

Nach der erfolgreichen Wahl einer neuen Auflösung sehen Sie die Meldung "Videoauflösung speichern?" auf dem Bildschirm. Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ "Ja" aus und bestätigen Sie ihre Auswahl mit **OK**.

Seitenverhältnis

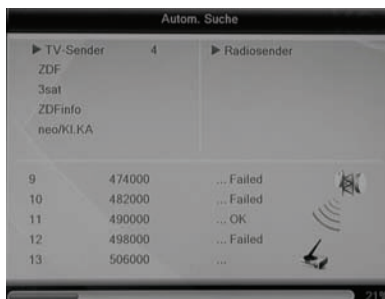
Wählen Sie abhängig vom Bildformat Ihres Fernsehers zwischen den Einstellungen 16:9, Auto, 4:3 LB & PS aus. Details hierzu entnehmen Sie bitte Seite 32.

Die Einstellungen für "Bildschirmauflösung" und "Seitenverhältnis" können auch nach Abschluss der Installation jederzeit geändert werden.

OK

Starten Sie die Sendersuche mit der Schaltfläche "OK". Das Gerät zeigt den Fortschritt des Suchlaufes an. Die gefundenen TV Sender und Radiosender werden in der TV- und Radioliste gespeichert. Die Meldung "Kein Empfang" im unteren Teil des Bildschirms bedeutet, dass auf der gerade durchsuchten Frequenz kein Sender übertragen wird bzw. dass das Signal zu schwach ist.

Hinweis: In Deutschland werden in den meisten Gebieten keine DVB-T Radiosender übertragen!





Tägliche Bedienung

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Senderwechsel

Mit den Tasten **CH+/CH-** können Sie den TV Sender wechseln. Über die Tasten 0-9 können Sie die Programmnummer auch direkt eingeben.

Senderliste

Rufen Sie die Senderliste durch das Drücken der **OK** Taste auf. Bedienung der Kanalliste:

- ▲/▼ Sender auswählen
- OK Aufrufen des ausgewählten Senders
- EXIT Kanalliste ausblenden



TV/Radio

Wenn Sie zwischen dem Fernseh- und Radioprogrammen wechseln möchten, dann drücken Sie die **TV/RADIO** Taste.

Favoriten

Wenn Sie Favoriten definiert haben, dann können Sie mit der **FAV** Taste auf der Fernbedienung auf die Favoritenlisten zugreifen. Die Bedienung innerhalb der Favoritenliste sieht wie folgt aus:

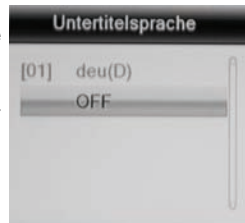
- FAV Favoritenliste aufrufen
- ▲/▼ Favoritenliste auswählen (beim ersten Aufrufen), Sender auswählen
- ◀/▶ Zwischen Favoritenlisten wechseln
- OK Aufrufen des ausgewählten Senders
- EXIT Favoritenliste ausblenden

Zur Hauptliste kehren Sie zurück, indem Sie in der Sender- oder Favoritenliste mit den Tasten ◀/▶ "Alle Sender" aufrufen.

Untertitel

Sofern ein Fernsehsender DVB-T Untertitel überträgt, können Sie diese mit der Taste **SUB** aufrufen.

Drücken Sie die Taste **SUB** und wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ zwischen den verfügbaren Untertiteln aus. Wählen Sie **OFF**, um Untertitel abzuschalten.





Tägliche Bedienung



Wichtige Tasten und deren Funktionen

Tonspur/Sprache wählen

Sofern ein Fernsehsender mehrere Tonspuren überträgt, können Sie mit der Taste **AUDIO** zwischen diesen wählen.

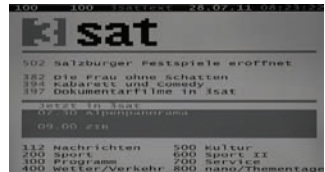
Drücken Sie die Taste **AUDIO** und wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** zwischen den verfügbaren Tonspuren aus.



Videotext

Den Videotext aktivieren Sie über die **TTX** Taste.

- 0 - 9** Seitenzahl eingeben
- ◀/▶** Zwischen Unterseiten umschalten
- OK** Videotext durchsichtig machen
- EXIT** Videotext ausblenden



Stummschaltung/Ton aus

Drücken Sie die **MUTE** Taste auf der Fernbedienung um den Ton auszuschalten. Drücken Sie die **MUTE** Taste erneut um den Ton wieder anzuschalten.

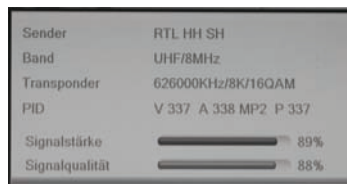
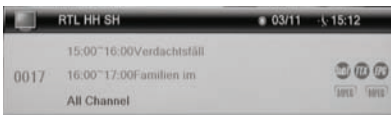
Lautstärke

Mit den Tasten **◀/▶ (VOL+ / VOL-)** ändern Sie die Lautstärke.

Wenn Sie Dolby Digital über den HDMI- oder S/PDIF Ausgang als Bitstream (RAW) ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung.

Informationen

Drücken Sie die Taste **INFO** mehrfach, um unterschiedliche Informationen zum aktuellen Sender anzuzeigen.



Auflösung

Mit der Taste **RES** können Sie die Auflösung für den HDMI-/YPbPr-Ausgang ändern. Drücken Sie dazu die Taste **RES** mehrfach. Der Fernseher benötigt evtl. etwas Zeit, um die neue Auflösung zu erkennen. Warten Sie daher einige Sekunden zwischen jedem Tastendruck.

Hinweis:

Ist der Videoausgang SCART RGB aktiviert, steht nur die Auflösung 576i zur Verfügung. Siehe auch Seite 32.



Tägliche Bedienung

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Elektronischer Programmführer (EPG)

Drücken Sie die **EPG** Taste und die elektronische Programmzeitschrift erscheint auf dem Bildschirm.

Deutsch



Das EPG Fenster ist wie folgt aufgeteilt:

<u>Titelzeile</u>	Datum und Uhrzeit
<u>Links Oben</u>	Aktuelles Programm
<u>Links</u>	Senderliste
<u>Rechts</u>	Programmübersicht

Die Bedienung erfolgt mit den Tasten:

◀/▶/▲/▼	Sender/Sendungen auswählen
OK	Anzeige von detaillierten Informationen zur ausgewählten Sendung.
GRÜN	Aufnahme-Timer für die gewählte Sendung programmieren (siehe auch Seite 19)
I◀◀ ▶▶I	Tageweise blättern
EXIT	EPG ausblenden



Timeraufnahmen programmieren

Es gibt zwei Möglichkeiten, Timeraufnahmen zu programmieren:

1. Wählen Sie im EPG die gewünschte Sendung aus und drücken Sie die **GRÜNE** Taste (siehe Seite 18). Sender, Datum und Uhrzeit werden aus dem EPG übernommen.
2. Drücken Sie die Taste **TIMER**. Wählen Sie einen leeren Timer ("Aus") und drücken Sie die Taste **OK**.



Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, rufen Sie mit den Tasten **▲/▼** die Schaltfläche "Speichern" auf, bestätigen Sie anschließend mit der Taste **OK**.

Beispiel:

Einstellung	Erklärung
Timermodus	einmalig: Timer einmalig ausführen täglich: Timer jeden Tag ausführen Mo-Fr: Timer Werkstags (Montag - Freitag) ausführen wöchentlich: Timer jede Woche ausführen
Timerfunktion	Aufnahme: Sendung auf USB-Gerät aufnehmen Kanal: Receiver zur eingestellten Startzeit einschalten
Sender	Wählen Sie hier den Sender aus, den Sie aufnehmen möchten. Mit der Taste OK können Sie eine Senderliste anzeigen lassen.
Datum	Wählen Sie hier, an welchem Tag der Timer ausgeführt werden soll. (TT/MM/JJJJ)
Startzeit	Wählen Sie hier, zu welcher Uhrzeit der Timer starten soll.
Dauer	Hier legen Sie fest, wie lange der Timer aktiv bzw. wie lange aufgenommen werden soll.

Einmalige Aufnahme, Das Erste, 21.12.2011, 20:15 Uhr bis 21:00 Uhr:

Timermodus: einmal
Timerfunktion: Aufnahme
Sender: Das Erste
Datum: 21/12/2011
Startzeit: 20:15
Dauer: 00:45

Hinweis:

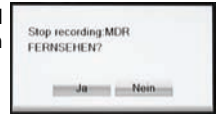
Um einen Timer zu löschen, stellen Sie den Timermodus auf "Aus", rufen Sie dann mit den Tasten **▲/▼** die Schaltfläche "Speichern" auf und bestätigen Sie mit **OK**. Der Timer ist gelöscht.



Aufnahme

Drücken Sie die Taste **RECORD**, um die Aufnahme des aktuellen Sender zu starten. Der Receiver beendet die Aufnahme nach 2 Stunden automatisch. Möchten Sie eine längere Sendung aufzeichnen, drücken Sie bitte die Taste **RECORD** erneut und geben Sie die gewünschte Aufnahmedauer ein. Bestätigen Sie ihre Eingabe mit der **RECORD**-Taste.

Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie die Taste **STOP**. Die Aufnahme wird erst beendet, wenn Sie die Sicherheitsabfrage durch Wahl von "Ja" bestätigen (◀/▶, **OK**).



Der HRT 8300 verfügt über zwei Empfangsteile. Sie können während der Aufnahme auf einen anderen Sender umschalten. Sie können den zweiten Sender ebenfalls mit der Taste **RECORD** aufnehmen. Es können max. 2 Aufnahmen zur gleichen Zeit erfolgen.

Drücken Sie die Taste **STOP** während zwei Aufnahmen laufen, fragt der Receiver, welche der beiden Aufnahmen Sie abrechnen möchten. Wählen ▶/◀ Sie aus, welche der beiden Aufnahmen Sie abrechnen möchten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.



Während laufender Aufnahmen können Sie bereits vorhandene Aufnahmen abspielen. Drücken Sie die Taste **INFO** zweimal, um eine Liste mit verfügbaren Aufnahmen anzuzeigen. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Aufnahme aus, die Sie abspielen wollen. Starten Sie die Wiedergabe mit **OK**.

Hinweise:

- Für Aufnahme, Timer-Aufnahme und Time-Shift müssen Sie einen USB-Speicher anschließen. Beachten Sie dazu Seite 14.
- Für die gleichzeitige Aufnahme von zwei Sendern bzw. die Wiedergabe von vorhandenen Aufnahmen während einer laufenden Aufnahme benötigen Sie ein schnelles USB-Speichergerät. Ist das Speichergerät zu langsam, kommt es zu Bildstörungen oder Abbrüchen.
- Der HRT 8300 nimmt Sendungen in dem Format auf, in dem sie vom Sender übertragen werden. Abhängig von der vom Sender übertragenen Qualität variiert die Dateigröße der Aufnahme.
- Der HRT 8300 verfügt über zwei Empfangsteile und kann zwei Sender unabhängig voneinander aufnehmen. Während zwei laufender Aufnahmen haben Sie die Möglichkeit, auf einen dritten Sender umzuschalten. Da die zwei laufenden Aufnahmen evtl. beide Empfangsteile belegen, sind in diesem Fall evtl. nicht alle Sender verfügbar. Drücken Sie die Taste **OK**, der HRT 8300 zeigt ein Liste mit verfügbaren Sendern an.
- Sind die Funktionen "Time-Shift" und "Time-Shift Aufnahme" **aktiviert** (siehe Seite 37), nimmt der HRS 8300 das gesamte Programm aus dem Zwischenspeicher für Time-Shift nach dem Drücken der das **RECORD** auf - die Aufnahme beginnt also nicht erst beim Druck auf die Taste **RECORD**.



Time-Shift (Zeitversetztes Fernsehen)

Die Time-Shift Funktion ist im Auslieferungszustand ausgeschaltet. Auf Seite 37 wird beschrieben, wie Sie die Time-Shift Funktion einschalten.

Ist die Time-Shift Funktion eingeschaltet, beginnt der HRT 8300 nach dem Umschalten auf einen Fernsehsender sofort damit, das Fernsehprogramm auf dem USB-Speichergerät zwischenspeichern. Folgende Funktionen stehen Ihnen dann zur Verfügung:

- **||** (Das laufende Fernsehprogramm wird angehalten)
- **▶** PLAY (Setzen Sie ein angehaltenes Programm lückenlos fort)
- **<< / >>** (Schneller Rücklauf bzw. Vorlauf)
- **■** (Wiedergabe beenden)

Schalten Sie zu einem anderen Sender um, werden die zwischengespeicherten Daten verworfen. Sie können jedoch vor dem Umschalten die Taste REC drücken, um eine normale Aufnahme zu starten bzw. die zwischengespeicherten Daten als Aufnahme ablegen (siehe Seite 37, Einstellung "Time-Shift Aufnahme").

Hinweise:

- Für Time-Shift ist ein ausreichend schneller USB-Speicher erforderlich.
- Abhängig vom USB-Speicher kann es beim Umschalten bei aktivierter Time-Shift Funktion zu leichten Verzögerungen kommen. Verwenden Sie in diesem Fall einen schnelleren Speicher, ziehen Sie den Speicher bei Nichtgebrauch ab oder deaktivieren Sie die Time-Shift Funktion.

Aufnahmeliste - Aufnahmen abspielen

Drücken Sie die Taste **PVR**, um die Liste mit vorhandenen Aufnahmen einzublenden. *Die Taste PVR hat keine Funktion, während Aufnahmen laufen. Während laufender Aufnahmen können Sie mit der Taste 2x INFO eine vereinfachte Aufnahmeliste einblenden.*

- ▲/▼ Aufnahme auswählen
- ROT Aufnahme umbenennen
- GELB Aufnahme für Löschung markieren, danach mit OK bestätigen
- GRÜN Aufnahme sperren, die Aufnahme kann erst nach Eingabe des Passworts abgespielt werden (Siehe Seite 33)
- OK Wiedergabe starten

Während der Wiedergabe:

- ▶ PLAY Wiedergabe
- || Pause
- Beendet die Wiedergabe und Rückkehr in die Aufnahmeliste
- <</>> schneller Rück- und Vorlauf
- INFO Informationsanzeige



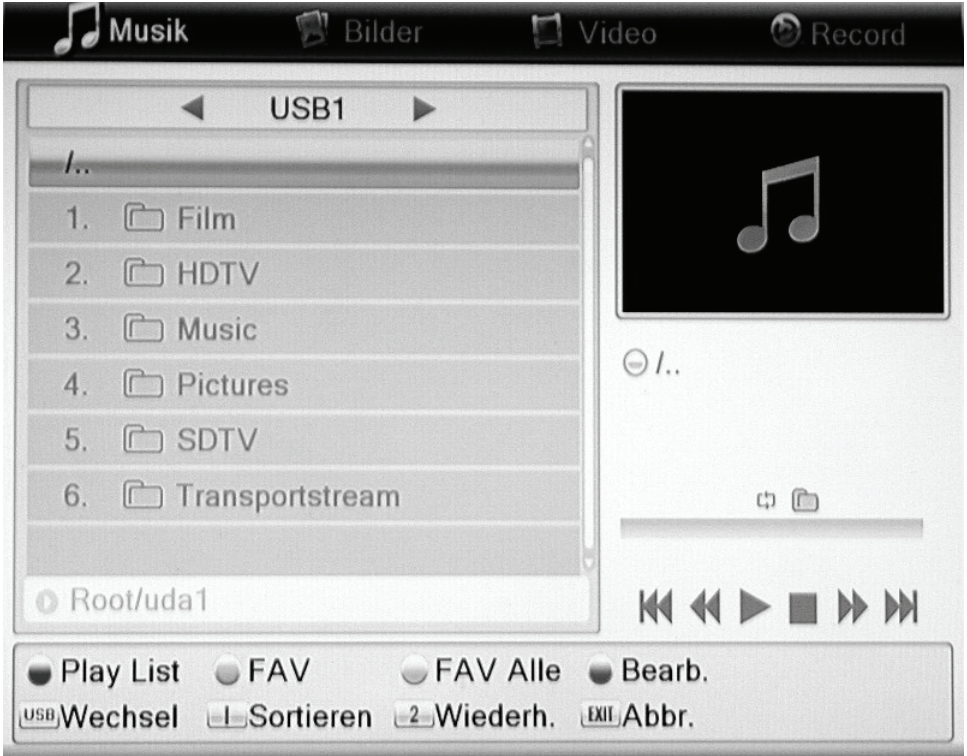


USB Media Player

Media Player starten

Der HRT 8300 kann Bild-, Video- und Musikdateien von angeschlossenen USB-Speichergeräten abspielen. Der Media Player wird mit der Taste **USB** aufgerufen. *Die Taste USB hat keine Funktion, während PVR Aufnahmen erstellt werden.*

Deutsch



Verfügbare Tasten:

- USB** Wechseln zwischen **Musik**, **Bilder**, **Video** und **Aufnahmen**
- ▲/▼** Datei oder Ordner auswählen
- OK** Datei abspielen oder Ordner öffnen
- BLAU** In den Modus "Bearbeiten" wechseln. In diesem Modus können Sie Dateien und Ordner löschen, umbenennen und kopieren sowie neue Ordner erstellen. Abhängig von der gewählten Datei stehen evtl. nicht alle diese Funktionen zur Verfügung. Die Funktionen der Farbtasten werden auf dem Bildschirm angezeigt. Den Modus "Bearbeiten" verlassen Sie mit der Taste **USB**.
- EXIT** Media Player beenden



USB Media Player



Bilder

Wechseln Sie mit der Taste **USB** in die Ansicht *Bilder*. Verfügbare Tasten:

- ▲/▼ Datei oder Ordner auswählen
- 1 Dateien nach Name/Zeit/Größe/Fav sortieren
- 2 Anzeigedauer und Wiederholung einstellen
- 3 Multi View: Bilder im aktuellen Ordner als Vorschaubilder anzeigen
- OK Anzeigen der ausgewählten Bilddatei



Deutsch

Starten Sie die Wiedergabe mit der **OK** Taste. Folgende Operationen stehen Ihnen zur Verfügung:

- ▲ Anzeige des nächsten Bildes
- ▼ Anzeige des vorherigen Bildes
- ◀ Rotation des Bildes um 90° gegen den Uhrzeigersinn
- ▶ Rotation des Bild um 90° im Uhrzeigersinn
- PAUSE Wiedergabe pausieren
- EXIT Beenden der Wiedergabe und Rückkehr zur Dateiübersicht

Wiedergabeliste

Wenn Sie einen Ordner mit Bildern anzeigen, können Sie eine Wiedergabeliste erstellen:

- GRÜN fügt das ausgewählte Bild zur Wiedergabeliste hinzu
- GELB fügt alle Bilder in der Dateiübersicht zur Wiedergabeliste hinzu
- ROT Wiedergabeliste anzeigen

Unterstützte Formate

JPEG: max. 8192x8192 Pixel bzw. 1027x768 (JPEG progressiv)

BMP: max. 8192x8192 Pixel

Das Anzeigen von BMP-Bildern mit der maximalen Auflösungen nimmt sehr viel Zeit in Anspruch. Wir empfehlen das verkleinern der Bilder auf fernsehgerechte Auflösungen (z.B. 1920x1080 Pixel).



USB Media Player

Musik

Wechseln Sie mit der Taste **USB** in die Ansicht *MUSIK*. Verfügbare Tasten:

- ▲/▼** Datei oder Ordner auswählen
- 1** Dateien nach Name/Zeit/Größe/Fav sortieren
- 2** Wiederholung einstellen
- OK** Abspielen der ausgewählten Musikdatei

Starten Sie die Wiedergabe mit der **OK** Taste. Folgende Operationen stehen Ihnen zur Verfügung:

- >>|** Wechsel zum nächsten Musikstück
- |<<** Wechsel zum vorherigen Musikstück
- ||** Unterbricht die Musikwiedergabe
- <<** schneller Rücklauf
- >>** schneller Vorlauf
- Beendet die Musikwiedergabe



Wiedergabeliste

Wenn Sie einen Ordner mit Musik anzeigen, können Sie eine Wiedergabeliste erstellen:

- GRÜN** fügt die ausgewählte Datei zur Wiedergabeliste hinzu
- GELB** fügt alle Dateien im Dateibrowser zur Wiedergabeliste hinzu
- ROT** Wiedergabeliste anzeigen

Unterstützte Formate

MP3, OGG



USB Media Player



Video - Unterstützte Formate

Wechseln Sie mit der Taste **USB** in die Ansicht *Video*. Verfügbare Tasten:

- ▲/▼ Datei oder Ordner auswählen
- 1 Dateien nach Name/Zeit/Größe sortieren
- OK Abspielen der ausgewählten Videodatei



Deutsch

Starten Sie die Wiedergabe mit der **OK** Taste. Folgende Operationen stehen Ihnen zur Verfügung:

- || Unterbricht die Videowiedergabe,
- Beendet die Wiedergabe und Rückkehr zur Dateiübersicht
- <</>>: schneller Rück- und Vorlauf
- ▲ : Wechsel zum vorherigen Film
- ▼ : Wechsel zum nächsten Film
- AUDIO** Wechsel des Tonspur
- SUB:** Wechsel bzw. Beenden der Untertitelanzeige
- INFO:** Informationsanzeige wie Abspielzeit / Abspielänge der Datei, Dateiname,
- GELB:** Kapitelliste anzeigen (Nur bei MKV-Dateien mit Kapitelen)

Unterstützte Formate

Durch die Vielzahl an unterschiedlichen Video- und Audioformaten, Videocontainern und PC Programme zur Erstellung dieser kann es vorkommen, dass einzelne Videodateien nicht unterstützt werden. Obwohl jeder Teil dieser Dateien evtl. einzeln betrachtet unterstützt wird, kann eine Kombination dieser Teile zu einer nicht abspielbaren Dateien führen.

- Die Tabelle auf der folgenden Seite gibt einen Überblick der unterstützten Container, Formate maximale Auflösung und den Profilen.
- Verschiedene Codecs werden unterstützt. Sie müssen/sollten nach dem anerkannten Standards erstellt worden sein. Für MPEG-2 gilt ISO/IEC 13818, für MPEG-4 gilt ISO/IEC-14496.
- Mehrere Tonspuren werden in bestimmten Video-Container unterstützt



USB Media Player

Unterstützte Formate

Deutsch

TS	*.ts /*.tp/* .trp/* .m2t	
	Video codec supported:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/ H.264 HP@L4.1
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
MPG	.mpg	
	Video codec supported:	MPEG1/ MPEG2 MP@HL
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3
MP4	.mp4	
	Video codec supported:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/H.264 HP@L4.1
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
AVI	.avi	
	Video codec supported:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/ H.264 HP@L4.1
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
MKV	.mkv	
	Video codec supported:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/ H.264 HP@L4.1
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC

Hinweise: GMC wird nicht unterstützt.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.



Einstellungen



Deutsch

Hauptmenü

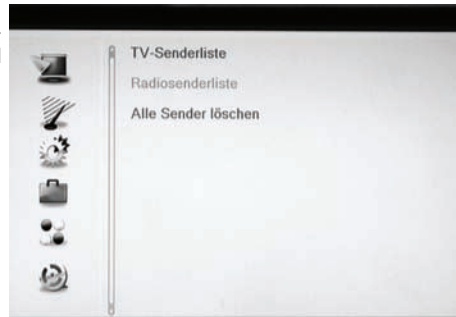
Das Hauptmenü des Receivers rufen Sie über die **MENU** Taste auf. Die Untermenüs sind:

- Senderlisten bearbeiten
- Installation
- Präferenzen
- Wartung
- Spiele
- USB und PVR

Wenn Sie sich innerhalb eines der genannten Menüs befinden, so können Sie mit der **EXIT** Taste immer in das übergeordnete Menü zurückkehren. Das Hauptmenü blenden Sie ebenfalls mit der Taste **EXIT** aus.

Senderlisten bearbeiten

Das Menü "Senderlisten bearbeiten" enthält die Untermenüs "TV-Senderliste", "Radiosenderliste" und "Alle Sender löschen".



TV-Senderliste

Hier haben Sie die Möglichkeit die gefundenen Sender entsprechend Ihren Wünschen zu sortieren bzw. zu bearbeiten.

Folgende Werkzeuge stehen Ihnen zur Verfügung:

- Favoriten
- Sperren
- Überspringen
- Bewegen
- Bearbeiten

Unter der Option *Bearbeiten* befinden sich die Bearbeitungsmöglichkeiten:

- Sortieren
- Umbenennen
- Löschen



Mit den Tasten ◀/▶ wählen Sie die Liste (Alle Sender, Favoriten usw.) aus, welche Sie bearbeiten wollen.

Wenn Sie die Programmbearbeitung verlassen, dann werden die Änderungen gespeichert.

Senderlisten bearbeiten

Favoriten

Der HRT 8300 verfügt über 8 Favoritengruppen. Sie können jeden Sender einer oder mehreren Favoritengruppen zuweisen:

Drücken Sie die Taste **FAV**. Wählen Sie einen Sender aus, den Sie einer Favoritengruppe zuordnen wollen, bestätigen Sie Ihre Wahl mit **OK**. Wählen Sie die Favoritengruppe(n) aus **▲/▼**, zu der Sie den Sender hinzufügen wollen und bestätigen Sie mit **OK**. Drücken Sie **EXIT**. Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** einen weiteren Sender aus, welchen Sie zu einer Favoritengruppe hinzufügen wollen. Drücken Sie die Taste **OK**, wählen Sie aus, welcher Gruppe Sie den gewählten Sender zuordnen wollen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK** und schließen Sie mit **EXIT** das Fenster mit den Favoritengruppen. Drücken Sie die Taste **EXIT**, wenn Sie alle gewünschten Sender Favoritengruppen zugeordnet haben.



Sender sperren

Drücken Sie die **ROTE** Taste. Wählen Sie mit den **▲/▼** Tasten den zu sperrenden TV Sender aus, bestätigen Sie mit **OK**. Eine Passwortabfrage erscheint auf dem Bildschirm. Geben Ihr das Passwort ein. Neben dem Sendernamen erscheint ein Schlosssymbol. Drücken Sie die Taste **EXIT**, wenn Sie alle gewünschten Sender gesperrt haben.

Wenn Sie einen gesperrten Sender ansehen möchten, fragt der Receiver Sie nach Ihrem Kennwort. Das Standardkennwort ist **0000**. Zum Ändern des Kennworts beachten Sie Seite 33.

Sender überspringen

Drücken Sie die **GRÜNE** Taste. Wählen Sie mit den **▲/▼** Tasten den zu überspringenden TV Sender und bestätigen Sie mit **OK**. Der ausgewählte TV Sender wird mit einem Pfeilsymbol versehen. Drücken Sie die Taste **EXIT**, wenn Sie alle gewünschten Sender für das Überspringen markiert haben.

Hinweis:

- Haben Sie einen Sender für das Überspringen markiert, wird dieser übersprungen, wenn Sie mit den Tasten **PR+/PR-/▲/▼** durch die Programme schalten bzw. zappen.
- Wenn Sie einen Sendern anschauen wollen, den Sie für das Überspringen markiert haben, müssen Sie seine Programmnummer mit den Zifferntasten (**0-9**) eingeben



Einstellungen

Senderlisten bearbeiten

Verschieben bzw. Bewegen

Drücken Sie die **GELBE** Taste. Wählen Sie mit den **▲/▼** Tasten den zu verschiebenden TV-Sender aus und drücken Sie die Taste **OK**. Der ausgewählte TV Sender wird mit einem "Bewegen"-Symbol versehen. Mit den **▲/▼** Tasten können Sie den TV Sender auf die neue Position verschieben. Suchen Sie einen neuen Senderplatz in der Liste aus und drücken Sie die **OK** Taste.

Wenn Sie alle Programm an die gewünschte Position geschoben haben, beenden Sie die "Bewegen"-Funktion durch drücken der Taste **EXIT**.



Weitere Bearbeitungsfunktionen

Drücken Sie **zuerst** die **BLAUE** Taste wenn Sie Sender **automatisch sortieren, löschen** oder **umbenennen** möchten.

Sortieren

Mit dieser Option können Sie die Sender nach den Vorgaben (Name A-Z, Name Z-A, Frei/Verschlüsselt und Sperren) innerhalb der Liste sortieren. Drücken Sie die **ROTE** Taste und wählen Sie mit den Pfeiltasten **▲/▼** die Sortieroption aus. Drücken Sie nun die **OK** Taste, die Sender werden sofort nach den Vorgaben sortiert.

Sender umbenennen

Möchten Sie einzelne TV Sender umbenennen, so drücken Sie die **GRÜNE** Taste. Wählen Sie mit den **▲/▼** Tasten den entsprechenden TV Sender aus und drücken Sie die **OK** Taste. Die einzelnen Buchstaben geben Sie über die Bildschirmtastatur ein.

Weitere Funktionen sind:

- GELB** Groß-/Klein-Buchstaben
- ROT** Buchstabe löschen
- BLAU** Name bestätigen und speichern
- EXIT** Vorgang abbrechen

Ist der neue Name fertig, dann drücken Sie die **BLAUE** Taste. Der Sender wird umbenannt.

Beenden Sie den Modus mit der **EXIT** Taste.



Einstellungen

Senderlisten bearbeiten

Sender löschen

Drücken Sie die blaue Taste.

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den löschenden TV Sender aus und drücken Sie die **OK** Taste. Der ausgewählte Sender wird für das Löschen vorgemerkt und mit einem Kreuzsymbol versehen. Wenn Sie alle Sender für das Löschen markiert haben, drücken Sie die Taste **EXIT**.

Drücken Sie die **EXIT** Taste, der Receiver fragt, ob Sie die gemacht Änderungen (Sortierung, Umbenennung) speichern wollen. Bestätigen Sie die Abfrage mit **JA** (◀/▶ **OK**). Zum Löschen markierte Sender werden jetzt auch gelöscht.

Radiosenderliste

Die verschiedenen Optionen sind bei der Radiosenderliste dieselben wie bei der TV-Senderliste.

Alle Sender löschen

Mit dieser Funktion können Sie alle TV- und Radiosender auf einmal löschen.

Wählen Sie diese Option und drücken Sie die **OK** Taste. Bevor alle Sender gelöscht werden, erscheint auf dem Bildschirm eine Sicherheitsabfrage. Bestätigen Sie diese, werden alle TV- und Radiosender aus der Liste gelöscht.

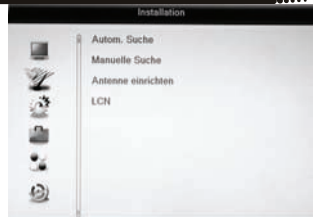
Mehrmaliges Drücken der **EXIT** Taste beendet das Einstellungsmenü.

Installation

Automatische Sendersuche

Die automatische Sendersuche durchsucht verfügbare Frequenzen nach Radio- und Fernsehsendern.

Die Option "Verschl. auslassen" bestimmt, ob der Suchlauf verschlüsselte Sender in die Senderliste aufnimmt. Der HRT 8300 kann kein Pay-TV entschlüsseln; wir empfehlen, verschlüsselte Programme auszulassen. Sie erhalten eine kurze und übersichtliche Senderliste.



Wechseln ▲/▼ Sie zu dem Menüpunkt "Suche" und drücken Sie **OK**, um den Sendersuchlauf zu starten. Ist bereits eine Senderliste vorhanden, fragt der HRT 8300, ob diese gelöscht werden soll.

Hinweis:

- Sollte der HRT 8300 nicht alle empfangbaren Sender finden, richten Sie bitte Ihre Antenne neu aus (siehe auch Seite 31, Antenne einrichten). Die meisten Empfangsprobleme lassen sich durch den Erwerb einer leistungsfähigen Antenne lösen. Informieren Sie sich im Fachhandel über eine geeignete Antenne.
- Ist Ihre Antenne auf eine Versorgungsspannung vom Receiver angewiesen, müssen Sie diese im Menü "Antenne einrichten" einschalten (siehe Seite 31).



Installation

Manuelle Suche

Möchten Sie einen bestimmten Kanal bzw. eine bestimmte Frequenz nach Sendern durchsuchen, muss die manuelle Sendersuche gewählt werden.

Suche	nach Kanal	nach Frequenz
Band	Wählen Sie, in welchem Band (UHF/VHF) sich der zu suchende Sender befindet.	-
Kanal	Wählen Sie den zu durchsuchenden Kanal.	-
Frequenz	-	Geben Sie die Sendefrequenz ein, die Sie durchsuchen wollen.
Bandbreite	-	Wählen Sie die Bandbreite des Senders

Ob auf dem gewählten Kanal bzw. der eingestellten Frequenz ein Signal übertragen wird, können Sie an den Anzeigen für Signalqualität und -stärke ablesen.

Wechseln ▲/▼ Sie zu dem Menüpunkt "Suche", um den Sendersuchlauf zu starten.

Antenne einrichten

Diese Menü bietet zwei Optionen:

Kanal

Wählen Sie einen Kanal aus, Signalstärke und Qualität des Kanal werden angezeigt. Diese Funktion ist hilfreich beim Ausrichten Ihrer Antenne.

DVB-T Ant. +5V

Benötigt Ihre Antenne eine Versorgungsspannung über die Antennenleitung, schalten Sie diese Option bitte ein. Andernfalls muss diese Option ausgeschaltet bleiben.

LCN (Logical Channel Numbering)

Ist LCN aktiviert, werden die Sender während des Suchlaufs nach den Vorgaben des DVB-T Betreibers sortiert.

In Deutschland ist LCN nicht verfügbar, bitte lassen Sie diese Option ausgeschaltet.



Einstellungen

Präferenzen

Sprache

Hier definieren Sie die Spracheeinstellungen des Empfängers.

Sprache

Hier können Sie die Sprache für das Bildschirmmenü einstellen.

Erster und zweiter Audiokanal

Hier können Sie die bevorzugte Audio-Sprache auswählen.

Untertitelsprache

Hier können Sie die bevorzugte Untertitelsprache auswählen.

Untertitelanzeige

Wählen Sie "Ein", wenn DVB-T Untertitel automatisch angezeigt werden sollen, sobald sie übertragen werden.

Videotext

Hier können Sie die bevorzugte Videotext-Sprache auswählen.

Audio/Videoausgabe

Das Menü enthält Einstellungen für Videoauflösung, Seitenverhältnis, die aktiven Videoausgänge und die Digitaltonausgabe.

Videoauflösung

Hier können Sie die Auflösung der Videoausgabe über HDMI und YPbPr festlegen.

Hinweis: Setzen Sie die Option *Akt. Videoausgänge* auf "HDMI/YPbPr", um HD-Auflösungen auswählen zu können. Während des Fernsehens können Sie auch mit der **RES**-Taste die Auflösung ändern.

Seitenverhältnis

Mit diesem Menü geben Sie die Art Ihres TV Fernsehers ein. Bitte achten Sie auf das Seitenverhältnis Ihres TV Gerätes und wählen Sie diese aus der Liste aus. Die Optionen sind:

AUTO (Vollbilddarstellung, Anpassung durch den Fernseher)

16:9 (4:3 Inhalte werden mit "Balken" rechts und links dargestellt, für 16:9 Fernseher)

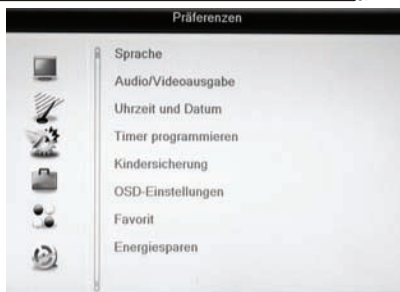
4:3 PS (16:9 Inhalte werden vergrößert, für 4:3 Fernseher)

4:3 LB (16:9 Inhalte werden mit "Balken" oben und unten dargestellt, für 4:3 Fernseher)

Akt. Videoausgänge

Setzen Sie diese Option auf "SCART RGB", um RGB-Signale über die SCART-Buchse auszugeben. YPbPr und HD-Auflösungen über HDMI stehen dann nicht zur Verfügung

Setzen Sie diese Option auf "HDMI/YPbPr", wenn Sie den HDMI- oder YPbPr-Ausgang verwenden wollen.





Präferenzen

Digitaltonausgabe

Mit dieser Einstellung legen Sie fest, in welchem Format der Ton über den HDMI- und den koaxialen Digitalausgang ausgegeben wird:

- PCM: digitaler Stereo-Ton wird ausgegeben
- RAW: Bitstream- oder RAW-Ausgabe. Aktivieren Sie diese Option, wenn Sie ein Gerät mit einem Decoder für Raumklang-Tonformate am HDMI- oder Digitaltonausgang betreiben. Sollten Sie über HDMI keinen Ton erhalten, wählen Sie bitte *PCM*.

Datum und Uhrzeit

Mit dieser Option können Sie die Zeiteinstellungen beeinflussen.

Standort

Wählen Sie hier, in welchem Land Sie den Receiver betreiben.

Auto. Uhrzeit

Aktivieren Sie diese Funktion, wenn der HRT 8300 Uhrzeit und Datum automatisch einstellen soll (empfohlen). Der HRT 8300 übernimmt die vom DVB-T Sender übertragene Zeit.

Zeitzone

Damit der Receiver die korrekte Uhrzeit berechnen kann, müssen Sie die richtige Zeitzone wählen. Für Deutschland ist **GMT +1** zu wählen.

Sommerzeit

Der HRT 8300 kann nicht automatisch von **Winter- auf Sommerzeit umschalten**. Zu Beginn der Sommerzeit ändern Sie bitte die Einstellung von **Aus** zu **An**.

Datum und Zeit

Wenn *Auto. Uhrzeit* auf "aus" gestellt ist, können Sie Datum und Zeit manuell einstellen.

Timer programmieren

siehe Seite 19.

Kindersicherung

Vor der Anzeige des Kindersicherungsmenüs fragt der Receiver nach einem Kennwort. Im Auslieferungszustand ist das Kennwort **0 0 0 0**.

Menü Sperren

Sie haben die Möglichkeit, das Menü zu sperren, damit keine Veränderungen an Ihren Einstellungen ohne Passwortabfrage vorgenommen werden können.

Sendersperre

Mit dieser Funktion können Sie Sender mit Programmen sperren, die für bestimmte Altersgruppen nicht geeignet sind.

In Deutschland hat diese Einstellung keine Auswirkung, da die Sender keine Freigabeinformationen übertragen.



Einstellungen

Präferenzen

Neues Passwort

Hier können Sie ein neues Passwort festlegen. Geben Sie mit den Tasten **0-9** eine vierstellige Zahl ein. Danach müssen Sie erneut das neue Passwort bei der Option „Passwort bestätigen“ eingeben. Danach ist das neue Passwort aktiv.

OSD Einstellungen

Hiermit können Sie das Aussehen der Bildschirmmenü beeinflussen.

Transparenz

Diese Einstellung beeinflusst, wie durchsichtig Bildschirmmenüs angezeigt werden.

Favoriten

Mit dieser Option können Sie die vordefinierten Bezeichnungen der 8 Favoritengruppen ändern. Wählen Sie eine Gruppe aus und drücken Sie die **OK** Taste. Die Bildschirmtastatur wird angezeigt. Ändern Sie die Bezeichnung und bestätigen den neuen Namen mit der **BLAUEN** Taste.

Die **GELBE** Taste ändert die Buchstaben von Groß zu Kleinschreibung (und zurück). Mit der **ROTEN** Taste können Sie Buchstaben löschen.



Energiesparen

Energiesparen nach Vorgabe einer EU-Richtlinie (EuP). Der Receiver schaltet nach 3 Stunden ab, wenn keine Benutzeraktivität (drücken von Tasten usw.) festgestellt wird. Kurz vor dem Ausschalten zeigt der HRT 8300 eine Meldung an, die über die Abschaltung informiert.



Einstellungen

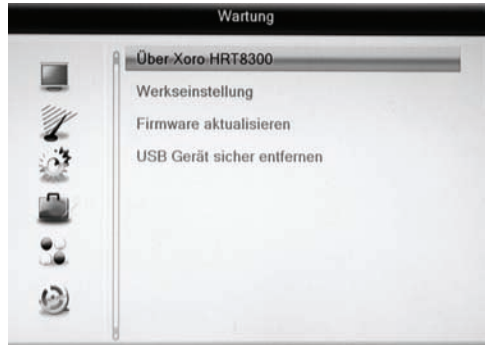


Deutsch

Wartung

Das Menü "Wartung" enthält Optionen für:

- Über Xoro HRT8300
- Werkseinstellung
- Firmware aktualisieren
- USB Geräte sicher entfernen



Über Xoro HRT 8300

Mit dieser Option können Sie sich Informationen über Software und Hardware anzeigen lassen.

Werkseinstellung

Sie haben die Möglichkeit alle Einstellungen und Änderungen rückgängig zu machen, in dem Sie die Werkseinstellungen laden. Rufen Sie die Option auf, geben Sie Ihr Passwort ein (0 0 0 0, sofern das Passwort nicht geändert wurde) und bestätigen Sie ggf. die Sicherheitsabfrage in dem Sie das „Ja“ Feld ansteuern und die **OK** Taste drücken.

Firmware aktualisieren

Falls nötig, wird aktuelle Firmware auf www.xoro.de zusammen mit einer Update-Anleitung bereitgestellt.

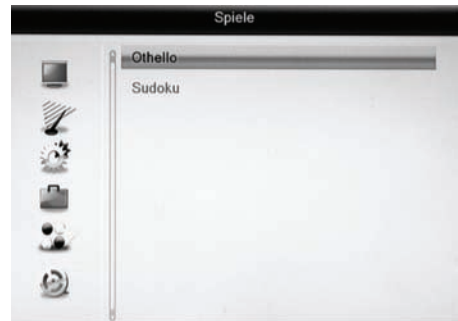
USB Gerät sicher entfernen

Mit dieser Option sollten Sie den angeschlossenen USB Speicher zuerst von dem Receiver abmelden, bevor Sie diesen vom USB Anschluss abziehen.

Spiele

Der HRT 8300 enthält zwei Spiele.

- Othello
- Sudoku



Einstellungen

USB und PVR

Das USB und PVR Menü enthält drei Optionen:

- USB Media Player
- PVR-Gerät einricht.
- PVR Einstellungen



USB Media Player
siehe Seite 22.

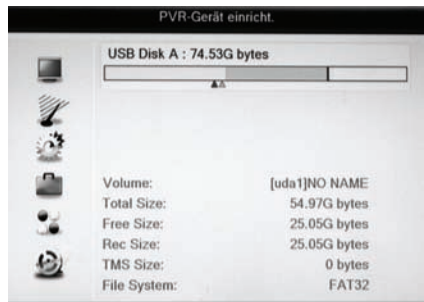
PVR-Gerät einrichten

In diesem Menü können Sie bestimmen, welche Partition für die Aufnahme verwendet werden soll, sofern auf dem angeschlossenen USB-Gerät mehrere Partitionen vorhanden sind. Außerdem können Sie USB-Geräte bzw. Partitionen formatieren.

Tasten:

◀/▶ Sofern das Gerät mehrere Partitionen (Volumes) enthält, können Sie zwischen den Partitionen wechseln.

GELB Formatierungsdialog aufrufen
BLAU PVR-Einstellungen aufrufen



Aufnahmepartition festlegen

- Verfügt das USB-Speichergerät über **mehrere Partitionen**, wählen Sie bitte mit den Tasten ◀/▶ aus, welche Partition für die Aufnahme verwendet werden soll
- Drücken Sie die **BLAUE** Taste.
- Das Fenster **PVR Partition** öffnet sich. Hier können Sie bestimmen, ob die vorher gewählte Partiton für Aufnahme und Time Shift (**REC & TMS**; empfohlen) , nur für die Aufnahme (**Record**) oder nur für Time Shift (**Timeshift**) verwendet werden soll.
- Nachdem Sie "**Funktion**" nach Ihrem Wunsch eingestellt haben, drücken Sie die Taste ▼ , um die Schaltfläche **OK** zu markieren.
- Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit **OK**

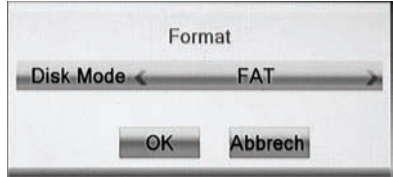




USB und PVR

Formatieren

- Verfügt das Speichergerät über **mehrere Partitionen**, wählen Sie bitte mit den Tasten ◀▶ aus, welche Partition formatiert werden soll
- Drücken Sie die **GELBE** Taste.
- Das Fenster "Formatieren" öffnet sich
- Wählen Sie mit den Tasten ◀▶ das gewünschte Dateisystem aus
- Nachdem Sie das Dateisystem bestimmt haben, drücken Sie die Taste ▼, um die Schaltfläche **OK** zu markieren.
- Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit **OK**



Deutsch

Achtung

Beim Formatieren d.h. erstellen eines Dateisystems werden alle Dateien und Verzeichnisse gelöscht, die sich auf dem USB Speichergerät befinden. Formatieren Sie keine Datenträger, auf denen noch wichtige Dateien gespeichert sind!

Hinweis:

Das Dateisystem **FAT32** ist mit nahezu allen Computern und Geräten der Unterhaltungselektronik kompatibel. Jedoch ist die max. Dateigröße auf 4GB beschränkt. Datenträger die größer als 32GB sind, werden ineffizient durch FAT32 genutzt.

NTFS kann von einigen Betriebssystem und Geräten der Unterhaltungselektronik nicht gelesen werden. Bei NTFS sind Dateien über 4GB möglich.

PVR Einstellungen

Time-Shift

Mit diesem Menüpunkt können Sie die Time-Shift-Funktion ein- und ausschalten:

- An** Time Shift Funktion ist aktiv
- Aus** Time Shift Funktion ist ausgeschaltet

Time-Shift Aufnahme

Mit dieser Einstellung legen Sie fest, zu welchem Zeitpunkt Aufnahmen beginnen, wenn Sie bei aktivierte Time-Shift Funktion die Taste **RECORD** drücken.

- An** Nach dem Drücken der Taste **RECORD** wird das gesamte Programm aus dem Time-Shift Buffer als Aufnahme abgelegt und die Aufnahme fortgesetzt.
- Aus** Die Aufnahme beginnt auch bei aktivierter "Time Shift"- Funktion erst nach dem Drücken der Taste **RECORD**. Das für Time Shift zwischengespeicherte Programm geht verloren. Siehe auch Seite 21.





Problembhebung

Bitte beachten Sie die folgende Liste zur Behebung möglicher Probleme, bevor Sie den Kundenservice kontaktieren. Technischer Kundenservice von Xoro/MAS:

- Tel.: 040 77 11 09 17
- Fax: 040 76 73 35 15
- Internet: www.xoro.de/service

Deutsch

Symptom	Ursache und Lösung
Kein DVB-T Empfang / Bildstörungen mit starken Mosaiken oder Artefakten / Eingefrorene Bilder	<ul style="list-style-type: none">• Kein DVB-T Empfang in Ihrer Gegend.• Richten Sie die Antenne richtig aus• Versorgungsspannung einschalten (Seite 31)• Wiederholen Sie den Suchlauf.• Kaufen Sie eine leistungsfähige Antenne
Kein Bild / kein farbiges Bild	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen Sie die Verbindung zum TV Fernsehgerät.• Überprüfen Sie die Videoeinstellungen (Seite 32, RES-Taste Seite 11,17).• TV Programm ist verschlüsselt
Fernbedienung arbeitet nicht	<ul style="list-style-type: none">• Wechseln Sie die Batterien.• Benutzen Sie die Fernbedienung in der spezifizierten Reichweite (max. 5 Meter und 30 °)• Vermeiden Sie direkte Lichteinstrahlung in den Infrarotsensor.
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none">• Schalten Sie die Stummschaltung ab (MUTE Taste)• Erhöhen Sie vorsichtig die Lautstärke (VOL +)• Überprüfen Sie die Verbindung zum TV oder externen Verstärker.• Beachten Sie Seite 33 für die Einstellungen zum digitalen Ton.
Keine Aufnahme oder schlechte Aufnahme	<ul style="list-style-type: none">• Kein USB-Speicher angeschlossen• Kein freier Speicherplatz auf dem Medium vorhanden• USB-Gerät ist zu langsam
Aufnahme beginnt zeitlich schon vor dem Drücken der RECORD -Taste	<ul style="list-style-type: none">• Schalten Sie die Funktion "Time-Shift Aufnahme" aus, siehe Seite 21, 37.
USB Gerät wird nicht erkannt	<ul style="list-style-type: none">• Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite 14, USB Anschluss
Gerät zeigt die falsche Uhrzeit	<ul style="list-style-type: none">• Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite 33, Zeitzoneneinstellung
Der Receiver geht nach 3 Stunden aus.	<ul style="list-style-type: none">• Siehe Seite 34, Einstellung Energiesparen
Bild ist zu klein oder verzerrt	<ul style="list-style-type: none">• Siehe Seite 32, Seitenverhältnis



Spezifikationen



Deutsch

Allgemein

Stromversorgung	Wechselspannung 220-240V mit 50/60Hz
Stromverbrauch	< 9Watt / < 2Watt Bereitschaft
Abmessung	235 x 127 x 36 mm
Gewicht	0,65kg (mit Fernbedienung)
Chipsatz	Ali M3606A, 128MByte DDR II RAM

TWIN DVB-T Tuner

Eingangsfrequenz	174-230MHz, 470-862MHz
Bandbreite	7MHz, 8MHz
Impedanz	75Ohm
Modulation	QPSK, 16QAM, 64QAM
OFDM Spektrum	2K und 8K

Video

Standard	MPEG-2 MP@HL, AVC/H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP
Seitenverhältnis	4:3 / 16:9

Audio

Standard	ISO/IEC 11172 Layer I & II
Sampling-Frequenz	32, 44.1 & 48kHz

Anschlüsse

Video	HDMI, SCART (RGB), Video (FBAS), YPbPr
Audio	Digital (S/PDIF koaxial), Stereo (analog/Cinch)
USB	USB 2.0 High Speed
Weitere	Antenneneingang/-ausgang (IEC)

Betriebsbedingungen

Temperatur	0 - 40° C
Feuchtigkeit	5 - 90% (nicht kondensierend)

Hinweis:

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

Gewährleistungsbedingungen

Sofern die Produkte im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht die vereinbarte Beschaffenheit haben, ist die MAS Elektronik AG nach ihrer Wahl zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung erwirbt die MAS Elektronik AG mit dem Ausbau/Austausch Eigentum an den ausgebauten / ausgetauschten Komponenten / Geräten. Im Rahmen der Produktion sowie zur Mangelbeseitigung / Ersatzlieferung verwendet die MAS Elektronik AG Ersatzteile oder Komponenten, die neu oder neuwertig entsprechend dem jeweils üblichen Industriestandard sind.



Technically unlimited

M A S

Elektronik AG

Die Gewährleistung für Verschleißteile (z.B. Akkus) beträgt 6 Monate. Sofern das Gerät einen eingebauten Datenspeicher hat (Festplatte, Flash-Speicher oder ähnliches), ist der Kunde für eine Datensicherung vor Rücksendung verantwortlich. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Datenverluste eingesandter Kundengeräte. Die MAS Elektronik AG behält sich das Recht vor, bei eingesandten Geräten die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Bitte notieren Sie sich daher gegebenenfalls Ihre persönlichen Einstellungen. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für vom Kunden mit dem Gerät eingesandtes produktfremdes Zubehör (z.B. DVDs, Festplatten, Flash-Speicher, Batterien).

Die Mangelanprüche werden entsprechend der aktuellen gesetzlichen Gewährleistung erfüllt. Die Gewährleistung gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.

Folgendes ist von der Gewährleistung ausgeschlossen: Schäden an der Politur, den Zubehörteilen, den Batterien, unfallbedingte Schäden, Schäden durch Missbrauch, Schmutz, Rauch, Wasser, Batterieauslauf, Fälschung.

Außerdem ausgeschlossen sind Schäden durch Reparaturarbeiten unautorisierter Agenturen und Schäden die durch das Aufspielen eines Firmware Upgrades entstanden sind, es sei denn, es war erforderlich, das Upgrade zu installieren, um zugesicherte Eigenschaften überhaupt erst zu ermöglichen.

Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Schäden durch Verlust, bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes (getrennt oder mit anderen Geräten zusammen), für Verletzungen des Kunden aufgrund der Benutzung des Gerätes oder aufgrund von sogenannter höherer Gewalt oder sonstigen Gründen.

Für eine ordnungsgemäße und reibungslose Abwicklung von Gewährleistungsfällen / Reparaturen benötigen Sie eine RMA-Nummer. Diese erhalten Sie im Internet unter <http://www.xoro.de/service/> oder telefonisch (s.u.)

Senden Sie bitte das Gerät originalverpackt einschließlich aller Zubehörteile mit einer Kopie des Kaufbelegs, einer Fehlerbeschreibung sowie der RMA-Nummer (bitte auf dem Paket gut sichtbar notieren!) an:

MAS Elektronik AG
Pollhornbogen 19
21107 Hamburg

Support

E-Mail: support@ersservice.de

Hötlne: +49 (0) 40 - 77 11 09 - 17

Fax: +49 (0) 40 - 76 73 35 -15

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

HRT 8300

x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x



User's Manual (ENG)



Contents (ENG)



Safety Information	4
Recycling Informationen	7
Accessories & Standard Settings	8
Control Elements	9
Remote Control	10
Connections	
TV and Antenna	12
HI-FI system	13
USB storage	14
Initial Installation	15
Daily Operation	
Important buttons and their function	16
Recorder	
Program Timer	19
Record	20
Time-Shift & List of recordings	21
USB Media Player	
Start Media Player	22
Image	23
Music	24
Video	25
Supported Formats	26
Settings	
Edit Channel List	27
Installation	30
TV System	32
Tools und Games	35
USB und PVR	36
Trouble Shooting	38
Specifications	39
Limited Warranty	



Safety Information



The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. The FCC Rules are developed to avoid or reduce the interference of electrical devices at home. This device may cause radio wave interference. If it is not installed as instructed, it may cause interference to radio or TV, especially at the moment of switching on and off.

User's Manual

1. All the safety precautions and the operating instructions should be followed
2. The safety and operating instructions should be retained for future reference.

Power supply

1. Never touch the device with wet hands.
2. This device works only with the voltage marked on the rear panel.
3. Keep the appliance away from rain and moisture.
4. If you want to pull the plug out of the plug socket, always pull directly on the plug. Never pull on the cable as it could tear.
5. Make sure that the power cable is not bent, caught or run over and that it does not come into contact with heat sources.
6. Make sure that the power cable is not wound around the device while in operation.
7. Never place the machine on the power cable while it is being operated.
8. Only use extension cables that are designed for the power consumption level of the machine.
9. Only operate the machine if the electrical voltage stated on the type plate beneath the machine agrees with the voltage on your plug socket. The wrong voltage can destroy the machine.
10. Do not open the appliance.
11. Pull out the mains plug if the appliance is not to be used over a longer period of time.
12. Take care that nobody can trip over the power supply cable.



Safety Information



English

Operation

1. Reception of digital broadcast in SD through antenna (DVBT).
2. Recording of DVB-T on USB storage.
3. Playback of recorded files from USB storage.
4. Playback of supported video, audio and photo files from USB storage.

Position

1. Do not connect accessories on the box which are not defined by the manufacturer.
2. Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
3. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
4. The device is able to show a still image on the TV screen or monitor over an unlimited period of time. This can cause damage to the screen. It is therefore advisable to activate the screen saver. Or switch the player off, if the device is not in use.
5. Do not use the device permanent in the 4:3 mode. This can cause damage to the TV screen.
6. Do not increase the volume when the box is just playing very quiet sections. This could damage the speaker if very loud passages start all of a sudden after the quiet section.
7. Switch the box off by the Off/On switch if it is not going to be used for a longer period of time. Please unplug the power cable from the wall outlet.
8. Disconnect the main plug during thunderstorms.
9. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered.
10. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface.
11. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
12. Protect the device against weather influences, moisture and high temperature.
13. Never spill liquid of any kind on the product.

Do not expose the device and the remote control to direct sunlight

USB

Due to legal requirements of CE-conformity, the customer is asked to only connect USB-Sticks to the USB port.



Safety Information

Antenna

The receiver will be connected to an antenna

1. Please shut down and unplug the receiver before you connect or disconnect the antenna. Otherwise there might be damage on the connected device.
2. If you use the receiver with an outdoor antenna, please make sure that the antenna is grounded.

Defect

1. Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer to qualified service personnel.
2. Refer to qualified service personnel under the following conditions:
 - a. When the power-supply cord or plug is damaged.
 - b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
 - c. If the product has been exposed to rain or water.
 - d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
 - e. If the product has been dropped or damaged in any way.
3. When the product exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.
4. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
5. Nicotine can damage the electronic components. In case of service regarding too much nicotine, than the warranty/guarantee expired.
6. Please read in the section Troubleshooting our service address and phone number.





Recycling



English

Recycling of electronic devices

This product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

Please, dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic product. Please, help us to conserve the environment we live in!



Recycling of paper and carton

The material recycling symbol on the carton and user manual denotes that they are recyclable. Dispose them not with the normal household waste.



Recycling of plastic parts

The material recycling symbol on the plastic parts denotes that they are recyclable. Dispose them not with the normal household waste.



Green Dot

The "Grüne Punkt" denotes that the MAS Elektronik AG pays a duty to the "Society for Waste Prevention and Secondary Resource Generation".



Batteries

1. The batteries can be returned free of charge after use in the shop or in their immediate vicinity.
2. The consumer is legally obliged to return used batteries.
3. The icons on batteries are with one of the two following characters, consisting of a strikethrough trashcan and the chemical symbol of heavy metals decisive for classification as contaminant-laden.
4. Both symbols have the same meaning.
5. Batteries that contain pollutants are characterised by chemical symbols: Pb = battery contains lead, Cd = battery containing cadmium, Hg = battery contains mercury.



Every consumer is legally obliged to dispose these batteries at the collection point of his community or dealer for a environmental friendly disposal. We dispose used batteries for you free of charge and environmental friendly.



Accessories / Standard Settings

Accessories

- HRT 8300
- Remote control
- User's manual

Hinweise:

- Please use the receiver only with original accessories.
- Please contact your dealer without delay in case of missing accessories.

English

Standard Settings

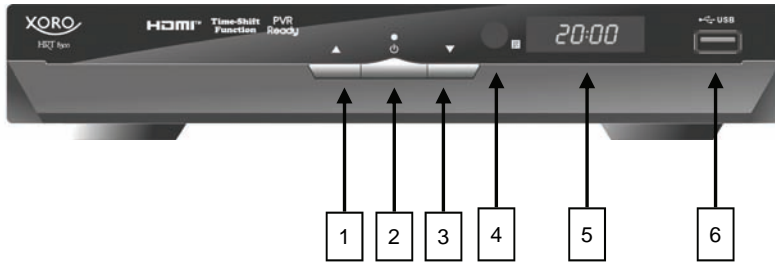
OSD Language:	German
Aspect Ratio:	16:9
Video output:	HDMI (720p/50Hz), SCART (RGB, PAL)



Control Elements



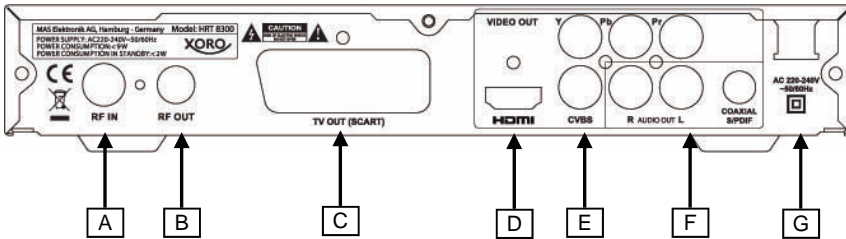
Front side



English

- 1) Go to next channel (CH+)
- 2) On/off (Standby, equivalent to the **POWER**-button on the remote control)
- 3) Go to previous channel (CH-)
- 4) Receiver of the remote control signal (IR)
- 5) LED-display (yellow): displays the program number if the receiver is on.
- 6) USB 2.0 port

Rear side



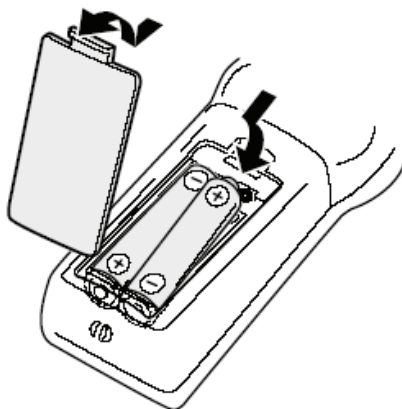
- A) **Antenna input**
- B) Antenna output
- C) **SCART** (output)
- D) **HDMI** (output)
- E) Analogue Video output (**CVBS / YPbPr**)
- F) Audio output (analog **R/L**, digital **S/PDIF**, coaxial)
- G) Power cord



Remote Control

Insert Batteries and the functioning radius

1. Insert the batteries by matching the (+) and (-) markings on the batteries to the markings inside the battery compartment.
2. Close the compartment cover.
3. Point the remote control directly at the IR window while pressing keys. Stay within 5 meter and angles of 60 degrees or less.
4. Remove the batteries during storage or when you are not using the Setop Box for a long time.



Notes:

- 1 Remove old batteries to avoid possible leakage and damage on the remote control.
- 2 If battery leakage occurs, wipe out the liquid. Avoid skin contact with the leakage.
- 3 Seek medical advice if battery liquid has been swallowed.
- 4 In case the battery liquid comes to accidental contact with your eyes or skin, wash it out and seek medical advice.



Remote Control



English



Part 1

- STAND BY** (power on/off)
- PVR** (display recorded file)
- USB** (start media player, switch among music, videos , picture etc.)
- MUTE** (sound on/off)
- ◀◀ ▶▶** (previous/next file)
- ▶** (start playback)
- ||** (pause)
- ◀◀ ▶▶** (fast forward /fast rewind)

Part 2

- RECORD** (record)
- CH+/CH-** (channel switch, up/down on menu)
- VOL+/VOL-** (change volume, right/left on menu)
- OK** (confirm selection, display program list)
- (Stopp playback)
- MENU** (open the main menu)
- EXIT** (quit menu, go to higher menu)

Part 3

- Numerical buttons** (0-9, number input)
- EPG** (display the Elektronisch Programm Guide)
- TTX** (display Video text)

Part 4

- AUDIO** (change sound track)
- SUB** (display subtitle)
- FAV** (display favourite list)
- BACK** (go to previous program)
- TV/RADIO** (switch between TV and Radio)
- RES** (change resolution by HDMI/YPbPr)
- TIMER** (open Timer-menu)
- INFO** (display Informationen)
- ROT, GRÜN, GELB, BLAU** (colour buttons)



Connection

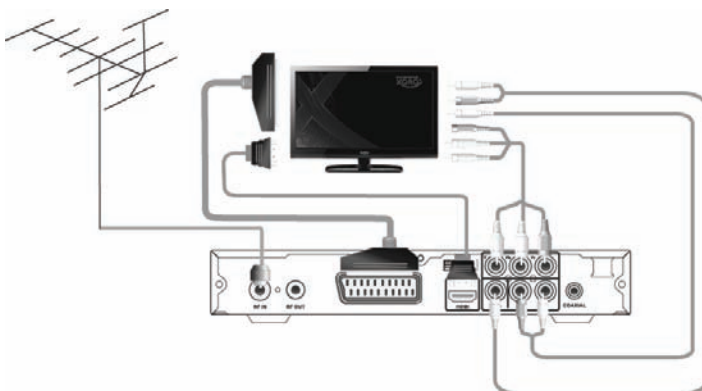
To a TV and an antenna

General Information:

- Assure that the device is switched off and unplugged.
- Read the manual of your TV and note the safety instructions.
- Please establish an accurate connection.

Connection to a TV and an antenna

The connection of the HRT8300 to an antenna and a TV is illustrated below. There are many alternative ways of connecting a TV. Please read the manual of your TV to find the available jacks. If there are multiple jacks available, please choose the one with best quality according to the table below.



Notes:

Jack	Signal	Notes	Quality
HDMI	Picture and sound	Resolution setup: see page 32, HD resolution is not available, if „SCART RGB“ is selected at the setting of Video output	★★★★
YPbPr	Only picture	Resolution setup: see page 32, requires separate cable for sound (Audio out), not available, if „SCART RGB“ is selected at the setting of Video output	★★★
SCART	Picture and sound	In the factory default, RGB signal output is not active. See page 32.	★★
CVBS	Only picture	requires separate cable for sound (Audio out)	★

The receiver can power an active antenna with 5V. It is described on page 31 how to activate this voltage.



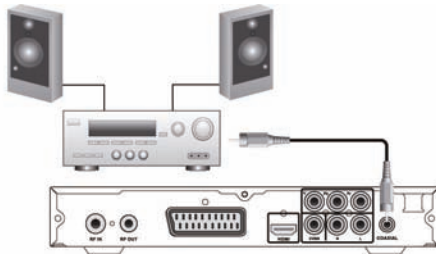
Connection



Anschluss an die HI-FI Anlage

The receiver has both analogue and digital audio output. An audio cinch cable is necessary for the analogue connection to a Hi-Fi system. This cable is not included in the accessories. Connect the AUDIO R L output with a free audio input of your Hi-Fi system. Please note, this receiver should not be connected with a PHONO Input. Please read the manual of your Hi-Fi system to activate the audio input.

If you connect the receiver with your TV via YPbPr or CVBS, please connect the AUDIO R L of the receiver with separate cables to the audio input of your TV. Otherwise there will be no sound.



A coaxial cable is necessary for the S/PDIF signals of the digital connection to a Hi-Fi system. This cable is not included in the accessories. Connect the S/PDIF output of the receiver with the S/PDIF input of your Hi-Fi system. Please refer to the manual of the Hi-Fi system to select the audio input.

Notes:

The receiver could output digital signals in PCM-(stereo) or RAW-/Bitstream (Dolby Digital). If your Hi-Fi system provides no sound for programs with Dolby Digital sound track, please refer to page 33 to change the format of the S/P DIF output.

It is not possible for the receiver to output the format "dts".



Connection

Connecting USB storage

The USB port is on the front side of the receiver. It takes the receiver under circumstances some time to recognize the USB showing the message "USB disk A is connected".

Following USB devices will be supported:

- USB storage (USB sticks etc.)
- Max. capacity 320 GB
- File system: FAT 16, FAT32, NTFS

Notes:

- USB Storage up to 320GB will be supported. USB storage of larger capacity could also be used. However the compatibility of these USB storages with the receiver could not be guaranteed.
- There are a variety of USB storages on the market. Not all of them conform the specification of USB storage. If your USB storage could not be read by the receiver, please try another USB storage.
- If a USB device could not be read any more, please carry out a data storage medium analysis with your computer or format the storage again.
- USB storages requiring higher electric current than 500mA (0,5A) do not conform the specification of USB storage. These USB storages could possibly not work smoothly together with the receiver.
- Please always save all data on the USB before connection to the receiver.
- A sufficient writing and reading speed of the USB storage is necessary for recording HD programs or use the Time-Shift function. In case of problems in recording or Time-Shift, please try a USB storage with higher writing- and reading speed.





Initial Installation



The XORO installation menu will be displayed by initial operation of the receiver. This menu contains five options:

1. Region
2. Language
3. Display Mode
4. Aspect Mode
5. OK

Navigate with the arrow keys **CH+** and **CH-** to high light the option and make the selection with the **VOL-** and **VOL+** buttons.



English

Region

Select the location where you use the receiver.

Language

Select the menu language.

In the english version of this user's manual, menu in English language is illustrated.

Display Mode

Press the OK button to display the list of available resolutions. Please select the resolution supported by your TV. If there is no live picture anymore after choosing a new resolution, please wait at least 30 seconds without pressing any button. The receiver switches back to the previous resolution.

After selecting successfully a new resolution, there appears a message „ save video resolution?“ Choose „Yes“ with the ◀/▶ buttons and confirm with OK.

Aspect Ratio

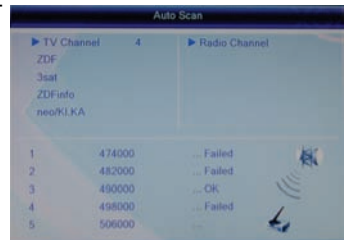
Select an aspect ratio according to the screen format of your TV. Alternatives are 16:9, Auto, 4:3 LB & PS aus. Please refer to the details on page 32.

The settings of Display Mode and Aspect Ratio could be changed at any time after completion of the installation.

OK

Start the channel scan with **OK**. The receiver shows progress of the channel scan. TV and Radio programs found will be saved.

Attention: In most of the regions in Germany, there is no DVBT Radio broadcast.





Daily Operation

Important Buttons and their Functions

Channel Switch

You can change channel with the CH+/CH- buttons. You can also input the channel number directly with the numerical buttons.

Channel List

Press the OK button to display the program list.

Operation on the program list:

- ▲/▼ select channel
- OK access the chosen channel
- EXIT quit the list



TV/Radio

Press the TV/RADIO button to switch between TV and Radio programs.

Favorite

If you have defined favourite groups, press the FAV button on the remote control to access the list of favourite groups. Operation on this list:

- FAV display the favorite list
- ▲/▼ select a favorite group, select a channel in a certain favorite group
- ◀/▶ switch among favorite groups
- OK access the chosen channel
- EXIT quit favorite list

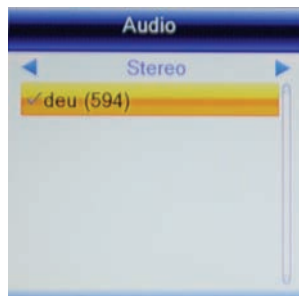
Switch with the ◀/▶ buttons to „All Channel“ to return to the channel list.

Subtitle

Press **SUB** to enable subtitles, if the information is broadcasted.

Select a language for the subtitle with ▲/▼ and confirm it with **OK**.

To deactivate the "Subtitle language", choose **OFF**.





Daily Operation



Important Buttons and their Function

Select Sound track/Language

If your TV has multiple sound tracks, you can make the selection with the Audio button.

Press the AUDIO button and select with the ▲/▼ buttons.

Teletext

You may use the number buttons 0-9 on the remote control for a direct entry of the wished page. To quit the teletext page press EXIT.

Videotext

You can display the video text with the **TTX** button.

- 0 - 9** entry of the page number
- ◀/▶** switch among sub-pages
- OK** set the back ground transparent
- EXIT** quit video text

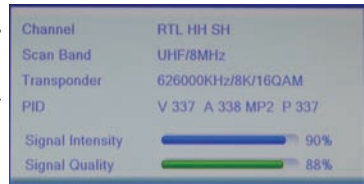
Mute

Press the **MUTE** button to switch off the tone. Press the **MUTE** button once more, the tone will be turned on again.

Change Volume

To increase or decrease the volume press the **◀/▶ (VOL+ / VOL-)** button.

If you output Dolby Digital as Bitstream (RAW) through HDMI or S/PDIF, the volume is not regulated by the receiver.



Information

You will have the access to various of information by pressing the INFO button once or a multiple of times.

Resolution

You can change resolution of the output through HDMI or YPbPr with the **RES** button.. Press the **RES** button repeatedly. The receiver needs possibly some time to recognize a new resolution. The button interaction should have an interval of a couple of seconds.

Notes:

If the video output SCART RGB is activated, there is only one resolution (576i) possible. See page 32



Daily Operation

Important buttons and their Functions

Elektronic Program Guide (EPG)

Press the EPG button to display the program guide.

Layout of the EPG window

<u>Titel</u>	Date and time
<u>Upper left</u>	current program
<u>left</u>	channel list
<u>right</u>	program overview

Operation on the EPG

◀/▶	switch program
OK	display detailed information on the chosen program
GRÜN	open record timer for the chosen program (see also page 19)
▲/▼	previous/next program
I◀◀ ▶▶I	scrolls by the day
EXIT	quit the EPG window





Recorder



Timer Recording

There are two ways of programming a recording with Timer.

1. Choose the program to be recorded in EPG and press the GREEN button (see page 18). Program, date, and time will be taken over from the EPG.
2. Press the button TIMER. Select an empty Timer („Out“) and press the OK button.

After all parameters on the Timer have been set, move the cursor with ▲/▼ to the field „save“ and confirm with OK.

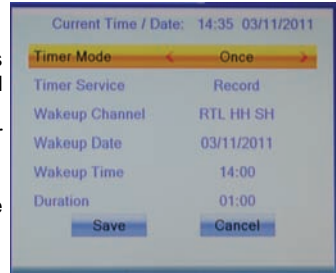
Example:

Once, Record, RTL HH SH, 03.11.2011, 14:00 to 15:00

Timer Mode: Once
Timer Service: Record
Wakeup Channel: RTL HH SH
Wakeup Date: 03/11/2011
Wakeup Tim: 14:00
Duration: 01:00

Notes:

To delete a Timer, set the Timer Mode to be „Out“ and move the cursor to the field „Save“ and confirm with OK. The timer is deleted.



English

Settings	Explanation
Timer Mode	Once: implement the timer once Daily: implement the timer everyday Mo-Fr: implement the timer on week days (Mo.-Fr.) Weekly: implement the timer every week
Timer Service	Record: recording program on USB storage Channel: switch on the receiver at the given time
Wakeup Channel	Select the program to be recorded. You can display the channel list with the OK button.
Wakeup Date	Choose the date of Timer Implementation (TT/MM/JJJJ)
Wakeup Time	Set the time of start
Duration	Set the duration of recording



Recorder

Record

Press the **RECORD** button to record the current program. The receiver stops the recording automatically after 2 hours. If you want to record a longer program, press **RECORD** once more to define the duration of the recording. Confirm with **RECORD**. There will be a REC icon on the screen during the recording.

You can stop the recording by pressing the **■** button. The recording will be ended after the security query being confirmed. (◀/▶, **OK**).

The receiver is equipped with 2 receiving parts. You can switch program during the recording. You can also record the second program with **RECORD**. The receiver can record at most 2 programs at the same time.

If you press the **STOP** button during the recording, you will be asked which of the both recordings should be ended. Select the recording to be stopped with ◀/▶ and confirm with **OK**.

You can play back the recorded files during the recording. Press the **INFO** Taste twice to display the list of recorded files. Select the file to be played back with ▲/▼ and start the playback with **OK**.

Notes:

- You will have to connect a USB storage to the receiver for Recording, Timer Recording, and Time Shift. See page 14.
- You need to have a speedy USB storage for recording two programs simultaneously or playback one program during the recording of another. If the storage is too slow, it might cause picture disturbance or break-off.
- The receiver records program in the broadcasting format. The size of recorded files depends on the program quality.
- The receiver is equipped with two receiving parts and can record two programs separately. You have the possibility of switching to a third program during the recording of two live programs. For the two live recordings might have occupied both receiving parts of the receiver, not all channels might be available in this case. Press **OK** to display the list of available channels.
- If the function „Time-Shift“ and „Time-Shift-Record“ is activated (see page 37), the receiver records after pressing the **RECORD** button the whole program including the Time-Shift part. The record does not start from the part when the **RECORD** button is pressed.



Time-Shift

The Time-Shift function is not active in the factory default Mode. It is described on page 37 how to activate the Time-Shift function.

If the Time-Shift function is activated, the receiver saves temporarily the live program on USB storage.

Function of the buttons with activated Time Shift:

- **II** Stop the live program
- **PLAY** resume playback
- **<< / >>** (fast rewind / forward)
- **■** Stop the playback

If you switch to another channel, the temporarily saved files will be discarded. You can press **REC** before the switch to start a normal recording, having the Time Shift files saved as recordings. (See page 37, Setting „Time-Shift Record“)

Notes:

- A sufficiently speedy USB storage is necessary for the Time-Shift.
- Program switch might take a little bit more time with activated Time-Shift. Employ in this case a more speedy storage. Disconnect the USB not in use or deactivate the Time-Shift function.

List of Recordings - Playback Recordings

Press the **PVR** button to show all recorded broadcasts. The **PVR** button has no function during recording. A simplified list of recorded files could be accessed during recording by pressing the **INFO** button twice.

- ▲ / ▼** Next/previous recording
- ROT** Rename the recording
- GELB** Delete a recorded file, confirm with **OK**
- GRÜN** Lock a recorded file, playback of this file requires a password (see page 33)
- OK** Playback of the chosen recording

During the playback

- ▶** Playback
- II** Pause
- Stop the playback and return to the list of recordings
- <</>>** Fast rewind/forward
- INFO** Display information



USB Media Player

Media Player

The USB media player plays back movie, photos, and music files. To access the media player, press the **USB** button. This button has no function during PVR recording.

English



Functions of the buttons in media player:

- USB** Switch among music, photo, video and recordings
- ▲/▼** Select file or folder
- OK** Playback a file/open a folder
- BLAU** Switch to the „edit“ mode. You can then delect, rename and copy files and folders and create new folders. Not all the functions are available for all files. Functions of the color buttons are shown on the screen. Press **USB** to quit this mode.
- EXIT** Quit the media player



USB Media Player



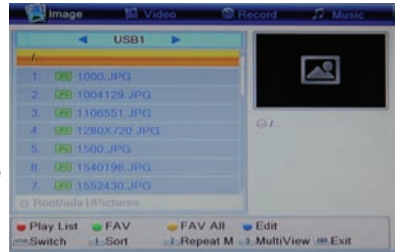
Image

Switch to view photos with the USB button:

Available buttons:

- ▲/▼ Next/Previous folder or file
- 1 Sort the files according to Name/Time/Size/Fav
- 2 Set the display duration and repeat mode
- 3 Multi View: display the pictures in current folders in preview window
- OK Display the chosen photo file

- ▲/▼
- OK Display a photo or open a folder
- Play (▶) Start slide show (all pictures in the directory)
- RECALL Go to higher directory
- GOTO Show pictures in preview window
- EXIT Back to multimedia menu



English

Start the display with **OK**. Following functions are available:

- ▲ Display the next picture
- ▼ Display the previous picture
- ◀ Counter clockwise rotation 90°
- ▶ Clockwise rotation 90°
- PAUSE Pause the playback
- EXIT Stop the playback and return to the directory

Playback list

If you want to display a serial of pictures, you can compose a play list.

- GREEN Add the chosen picture to the play list
- YELLOW Add all pictures in the folder to the play list
- RED Start displaying pictures on the play list

Supported Formats

JPEG: max. 8192x8192 Pixel bzw. 1027x768 (JPEG progressiv)

BMP: max. 8192x8192 Pixel

It takes the media player much time to display pictures with maximal resolution. We recommend down scaling such pictures to resolutions suitable to TV (such as 1920x1080 pixel).



USB Media Player

Music

Play Back

Switch to play music with the **USB** button.
Available buttons:

- ▲/▼ Next/Previous folder or file
- 1 Sort the files according to Name/Time/Size/Favorite
- 2 Set the display duration and repeat mode
- OK** Display the chosen music file

Start the display with **OK**. Following functions are available:

- >>| play the next music file
- |<< play the previous music file
- || Pause
- << Fast rewind
- >> Fast forward
- Stop the play back

Playback list

If you want to display a serial of pictures, you can compose a play list.

- GREEN** Add the chosen picture to the play list
- YELLOW** Add all pictures in the folder to the play list
- RED** Start displaying pictures on the play list

Supported Formats

MP3, OGG





USB Media Player



Video - Supported Formats

Wiedergabe

Switch to play back video with the **USB** button.

Available buttons:

- ▲/▼ Next/Previous folder or file
- 1 Sort the files according to Name/Time/Size.
- OK Display the chosen video file

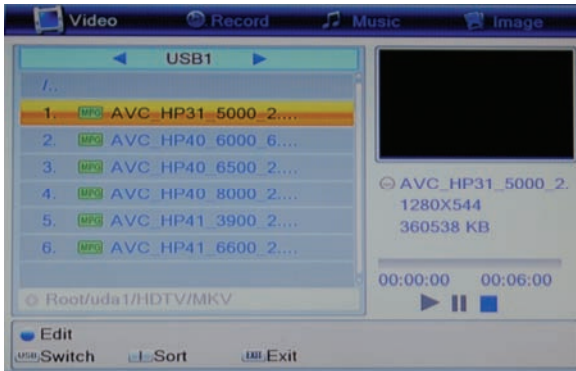
Start the play back with **OK**. Following functions are available:

- || Pause
- Stop the play back and return to the directory
- << Fast rewind
- >> Fast forward
- ▲ Play the previous file
- ▼ Play the next file
- AUDIO** Change sound track
- SUB** Display/blank subtitle
- INFO** Display Information as play back progress/total file length/file name
- Yellow** Display chapter list (only for MKV files with chapters)

Supported Formats

There exist a variety of video-, audio formats, video containers and PC programs generating these files. It is possible that some video files are not supported. Though each part of the file is supported, a combination might not be played back.

- The table on the following page provides an overview on the supported container, formats, maximal resolution and the profiles.
- A variety of codics are supported. They will have to be generated according to the acknowledged standards. ISO/IEC 13818 applies for MPEG-2, ISO/IEC-14496 for MPEG-4
- Multiple sound tracks are supported in some certain video-containers.





USB Media Player

Supported Formats

TS	*.ts /*.tp/* .trp/* .m2t	
	Video codec supported:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/ H.264 HP@L4.1
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
MPG	.mpg	
	Video codec supported:	MPEG1/ MPEG2 MP@HL
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3
MP4	.mp4	
	Video codec supported:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/H.264 HP@L4.1
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
AVI	.avi	
	Video codec supported:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/ H.264 HP@L4.1
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
MKV	.mkv	
	Video codec supported:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/ H.264 HP@L4.1
	Maximal video resolution:	1920x1080x30
	Audio codec supported:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC

Notes: GMC is not supported.

It subjects to mistakes and changes.



Settings



Main Menu

Press the MENU button to access the main menu. Sub-menu are:

- Edit Channel Lists
- Installation
- System Setup
- Tools
- Games
- USB und PVR

Press EXIT to quit a sub-menu and press EXIT once more to quit the main menu.

Edit Channel

The menu "Edit Channel" contains followig sub-menu: "TV Channel List", "Radio Channel List" and "Delete All".

TV Channel List

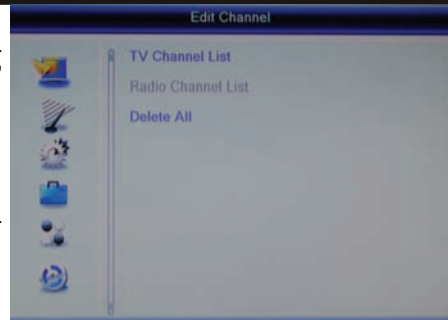
You can sort and edit the channels with this menu.

Following tools are available:

- Favorite
- Lock
- Skip
- Move
- Edit

Unter „Edit“ you have following possibilities:

- Sort
- Rename
- Delete



You can select the list to be edited (all Channel, Favorite, etc) with the ◀/▶ buttons. Changes will be saved at quitting the menu of channel editing.



Settings

Edit Channel

Favorite

You can define 8 favorite groups with the receiver. A channel can be categorized under one or multiple groups.

-Press the button **FAV**

-Select a program to be categorized and confirm with OK.

Select a corresponding favorite group with ▲/▼ and confirm with OK. Press the EXIT button.

-Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen weiteren Sender aus, welchen Sie zu einer Favoritengruppe hinzufügen wollen

-You can select further channels and compose favorite groups this way. After all channels to be defined are categorized, press the EXIT button.



Lock

-Press the RED button.

-Select a program to be locked and confirm with **OK**. You are asked to input Password. The standard password is 0000. Please refer to page 33 for changing the password.

After the entry of a correct password, the program is marked with a lock symbol.

-Press **EXIT** after all programs to be locked are marked with the lock symbol.

-You need to input the password for the access to the locked channels.

Skip

-Press the GREEN button. Select a program to be skipped with ▲/▼ and confirm with OK. The chosen channel is marked now with an arrow symbol. After all channels to be skipped are processed, press EXIT.

Notes:

- Channels marked with the arrow symbol will be skipped by channel switch with **PR+/PR-/▲/▼**
- You will have to input the channel number with the numerical buttons (0-9) to access these channels.



Settings



Edit Channel

Move

- Press the **YELLOW** button.
- Select a program to be moved and confirm with **OK**.
- The program is marked with a symbol with two arrows.
- You can bring the channel to a new place with the **▲/▼** button. Find a new place on the channel list and press **OK**.
- The channel takes the new position.
- After all programs to be moved have taken their new positions, press **EXIT**.



English

Edit

Press the **BLUE** button to sort, delete or rename channels.

Sort

This option sorts the channels according to Name(A-Z), NAME (Z-A), Free/Scramble/Lock. Press the **RED** button and select a criterion with **▲/▼**. Press **OK** and the channels will be sorted accordingly.

Rename

Press the **GREEN** button to rename a channel. Select the channel to be renamed with **▲/▼** and press **OK**. Input letters for the new name on the key board which now appears.

Function of the buttons on this key board:

- YELLOW** Capital letter/small type
- RED** Delete letter
- BLUE** Confirm and save the new name
- EXIT** Quit without saving the changes

You can quit the Rename mode with **EXIT**.



Settings

Edit Channel

Delete

Press the BLUE button.

Select a channel to be deleted and confirm with OK. The chosen channel is now marked with a cross. After all channels to be deleted are marked, press EXIT.

Confirm the security query with OK. The marked channels are deleted.

Radio Channel List

Operations on the Radio Channel List are the same as those on the TV Channel List.

Delete All

You can delete all TV and Radio channels here.

Choose this option and confirm with **OK**. After the security query has been confirmed, all TV and Radio channels will be deleted.

Press **EXIT** repeatedly to quit the set up menu.

Installation

Auto Scan

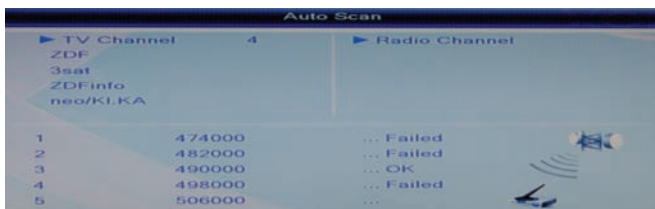
The Auto Scan searches TV and Radio programs on all available frequencies.

The option „FTA only“ (Free to Air only) decides whether only free to air programs or also encrypted programs will be scanned. The receiver could not receive Pay-TV programs. We recommend search FTA only. You get in this way a shorter program list.

Move the cursor with ▲/▼ to „Search“ and press OK to start the scan. If you have already loaded a channel list, you are now asked if you really want to delete these channels.

Notes:

- If the receiver could not receive all programs available, adjust your antenna. The most receiving problems could be solved by a powerful antenna. Please get yourself informed on a suitable antenna.
- If the antenna relies on power supply of the receiver, please set it up on the menu Aerial Adjustment. (See Page 31)





Settings



Installation

Channel Scan

If you want to search programs on a certain channel or frequency, please choose Channel Scan.

Search	By Channel	By Frequency
Scan Band	Choose the band (UHF/VHF) in which the programs are broadcasted.	-
Ch No.	Choose the channel to be searched.	-
Frequency	-	Input the frequency to be searched.
Bandwidth	-	Choose the bandwidth of the broadcaster.

You can judge from the bars on bottom of the page showing signal intensity and quality whether there is broadcast on the chosen channel and frequency.

Move the cursor with ▲/▼ to „Search“ and press **OK** to start the scan.

Aerial Adjustment

Ch. No.

Select a channel number. The signal intensity and quality will be displayed. This helps to orientate the antenna.

DVB-T Ant. +5V

If the antenna relies on the power supply of the receiver, select „On“. Otherwise this option will have to remain „Off“.

LCN (Logical Channel Numbering)

If the LCN is activated, the programs will be sorted according to criteria of the broadcasters during the scan.

LCN is not available in Germany. Please keep this option „Off“.



Settings

System Setup

Language

You can set up with this menu language of the receiver.

Language

Here you can define the OSD language.

First/second Audio

Languages to be spoken are set at these options.

Subtitle language

You can set here in which language should the subtitle be displayed.

Subtitle Display

Select „On“ here to have DVB-T subtitle automatically displayed if available.

Teletext

Teletext language is defined here.

TV System

This menu contains the settings for Video Resolution, Aspect Mode, Video Output, Digital Audio Output.

Video Resolution

You can set here the resolution for output via HDMI and YPbPr.

Notes: Select "HDMI/YPbPr" at the option Video Output to be able to choose HD resolution. You can also change the resolution during live programs with the **RES** button.

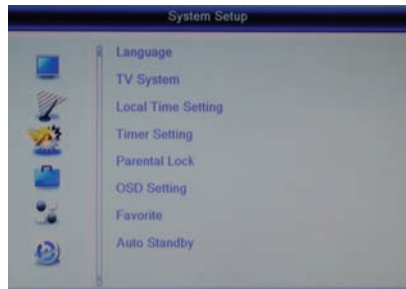
Aspect Mode

Please note the Aspect Ratio of your TV and make the selection here accordingly. The options are AUTO, 16:9, 4:3 PS und 4:3 LB.

Video Output

Select the option "SCART RGB" to output RGB-Signals via SCART. YPbPr and HD Resolution via HDMI will not be available.

If you would like to use the HDMI and YPbPr output, please select "HDMI/YPbPr" here.





Settings



TV System

Digital Audio Output

You can define here the format of audio signals at SPDIF (COAX) and /or HDMI output.

- **LPCM Out:** Digital audio output
- **BS Out:** Bitstream- or RAW-output. Please take this option if you connect a device with a decoder for surround sound to HDMI or digital Audio Output. If there is no sound via HDMI, please choose here LPCM Out.

Date and Time

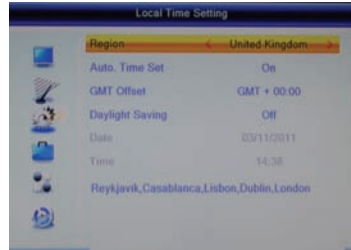
You can set the time with this menu.

Region

Select the region where you use this receiver.

Auto. Time set

We recommend „on“ to have time and date set automatically. The receiver takes over the time transmitted by the broadcaster.



GMT Offset

The Time Zone will have to be set correctly so that the receiver could calculate the local time properly.
Select GMT +1 for Germany.

Daylight Saving

The receiver could not automatically switch from Winter time to Summer time. At the beginning of the Summer Time, please set the it „on“.

Date und Time

If the Auto. Time Set is given as „off“, you can set the date and time here manually.

Timer Setting

See page 19.

Parental Lock

To access this menu you need a password. The original password is **0 0 0 0**.

Menu Lock

You can lock the settings with „on“here. No changes could then be made on the menu without a correct entry of the password.

Channel Lock

You can define here which program will only be displayed after a correct entry of the password.
Note: Information on the age limit of a DVB program is not broadcasted in some regions.



Settings

Parental Lock

New Password

You can change the password here. Type in your new password and repeat it at “Confirm Password”. The new password is then active.

OSD Setting

OSD Transparency

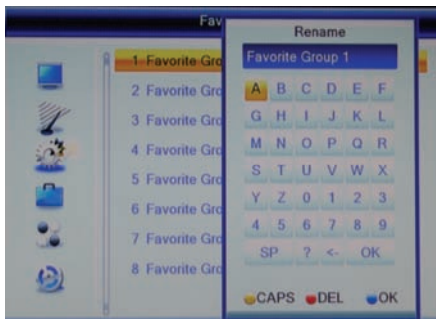
You can define here how transparent the OSD menu should be.

Favorite

You can rename the pre-defined 8 favorite groups here.

Select the favorite group to be renamed and press **OK**. A screen key board will be displayed. Input the new name and confirm with the **BLUE** button.

To switch between capital letters and small type press the **YELLOW** button. You can delete letters with the **RED** button.



Auto Standby

To save energy according to the EU Regulation (EuP), the receiver switches off after 3 hours without user interaction (such as pressing the buttons etc.) There will be a message on the screen informing you about the switch off shortly before it happens.



Settings



Tools

The menu „Tools“ contains following options:

- Information
- Load Factory Setting
- Upgrade by USB
- Remove USB device safely

English

Information

Here you have the access to information on the software and the hardware.

Load Factory Setting

You can cancel all settings and changes by restoring the factory default. Choose this option, input the password and confirm the security query.

Upgrade by USB

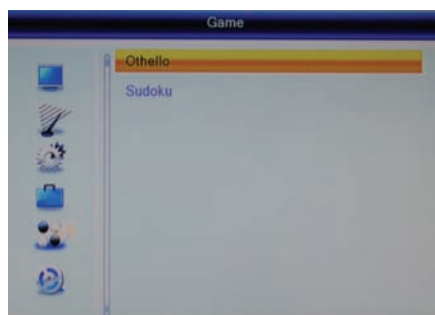
If an update is necessary, the update software and the update instruction are to be found on www.xoro.de.

Remove USB device safely

Please log off a connected USB storage here before you remove it from the receiver.

Games

- Othello
- Sudoku



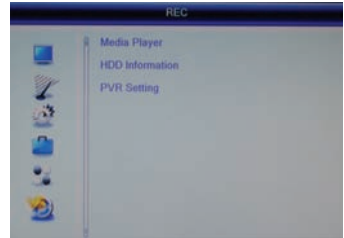


Settings

USB and PVR

This menu contains following options:

- Media Player
- HDD Information
- PVR Setting



English

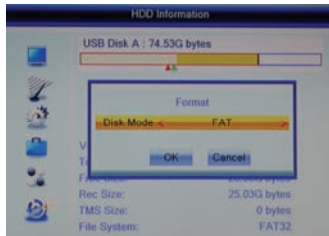
Media Player
See page 22

HDD Information

If the USB storage has multiple partitions, you can define here which partition should be employed for the recording. You can also format the USB storage and the partitions with this menu.

Set Recording Partition

- If the USB storage has multiple partitions, select with ◀/▶ which partition should be employed for the recording.
- Press the **BLUE** button.
- The DVR Set window appears. Select with the ◀/▶ buttons whether the chosen partition should be employed for both recording and Time Shift (**REC & TMS**; recommended) or only for Recording (**Record**) or Time Shift (**Timeshift**).
- After the DVR set is defined, move the cursor to **OK** and confirm the setting.





USB and PVR

Format

- If the USB storage has multiple partitions, select with ◀/▶ which partition should be formatted.
- Press the **YELLOW** button.
- The window „Format „ appears.
- Select with ◀/▶ the file system.
- Move the cursor with ▼ to „OK“
- Confirm the setting with the **OK** button

Attention

All files and directories will be lost during the formatting process. Please do not format a storage with important information.

Notes: The file system FAT 32 is fast compatible with all computer and home entertainment products. However the maximal file size is limited to be 4GB. Data storage medium larger than 32 GB is used inefficiently by FAT 32. NTFS might not be recognized by some operating systems and home entertainment products. There is no limit of 4GB on file size.

PVR Setting

Time-Shift

You can activate/deactivate the Time Shift function with this menu.

- On** Time Shift function is active
- Off** Time Shift function is deactivated

Time-Shift to Record

You can define here when to start the recording by pressing the **RECORD** button with activated Time Shift function.

- On** The whole content recorded under Time Shift will be taken over as recordings and the recording goes on after the **RECORD** button is pressed.
 - Off** The recording starts upon pressing **RECORD** with activated Time Shift function. The content recorded under Time Shift will not be saved.
- See also page 21.





Trouble Shooting

Please check the following guide on solving possible problems before contacting service.

Technical Support of Xoro/MAS:

- Tel.: +49 40 77 11 09 17
- Fax: +49 77 73 35 15
- Internet: www.xoro.de/support

English

Symptom	Correction
No DVB-T reception / serious distortion by mosaics or artefacts/ freeze pictures	<ul style="list-style-type: none">• No DVB-T reception in your region.• Adjust the antenna.• Turn on the power supply for the antenna. (page 31)• Retry the Auto Scan.• Buy a more powerful antenna
No picture / no colourful pictures	<ul style="list-style-type: none">• Control the connection to the TV set.• Control the setting in video output (page 32, RES button Page 11, 17)• TV channel or program is scrambled
Remote control does not work	<ul style="list-style-type: none">• Change the batteries.• Operate within normal range (max. 5 meters, 30 °)• The sensor is pointed to by bright light.
No sound	<ul style="list-style-type: none">• Cancel Mute. Press MUTE button• Increase volume. Press VOL+ button• Pay attention to connection to TV set or amplifier.• Note page 33 for the setting of digital audio output
No Recording	<ul style="list-style-type: none">• No USB memory are connected.• No free space on the storage.• The USB storage is too slow.
Recording starts timely before pressing the Record button	<ul style="list-style-type: none">• Set the function "Timeshift Record" "off". See page 21, 37.
USB storage is not accepted	<ul style="list-style-type: none">• See page 14, USB connection
The receiver shows wrong time	<ul style="list-style-type: none">• Note page 14, Time Zone Setting
The receiver switches off after 3 hours	<ul style="list-style-type: none">• See page 34, Auto Standby
Picture is too small or distorted	<ul style="list-style-type: none">• See page 32, Aspect Mode



Specifications



English

General data

Power supply	AC 100-240 V with 50/60Hz
Power Consumption	< 9 Watts / < 2 Watt in Stand-By
Dimensions	235 x 127 x 36 mm
Weight	0,65kg (with Remote control)
Chipset	Ali M3606A, 128MByte DDR II RAM

TWIN TV-Tuner

Input Frequency	174-230 MHz, 470-862MHz
Band width	7 or 8 MHz
Impedance	75 W
Waveform	QPSK, 16QAM, 64 QAM
OFDM Spectrum	2K and 8K

Video

Standard	MPEG-2 MP@HL, AVC/H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP
Aspect Ratio	4:3 / 16:9

Audio

Standard	SO/IEC 11172 Layer I & II,
Sampling Frequency	32, 44.1 & 48 kHz

Connections

Video	HDMI, SCART(RGB), Video (FBAS), YPbPr
Audio	Digital (S/PDIF coaxial), Stereo (analogue/Cinch)
USB	2x USB 2.0 High Speed
Others	Antenna input/output (IEC)

Operating conditions

Temperature	0 - 40° C
Humidity	5 - 90% (non condensing)

Note:

Specifications are subject to changes.



Limited Warranty

Technically unlimited



M A S

Elektronik AG

In case the products delivered are not free from defects in material or workmanship, MAS Elektronik AG has the right to either repair or replace the defective product at its choice. MAS Elektronik AG manufactures and repairs goods using components which are new or equivalent to new in accordance with industry standards and practice. The warranty for wearing parts (e.g. rechargeable batteries) is limited to 6 months.

In case the device is equipped with internal data storage (e.g. hard disc drive, Flash drive), the customer is responsible to backup his data before sending the device. MAS Elektronik AG is not liable for any data loss on returned devices. MAS Elektronik AG reserves the right to reset returned devices to factory defaults. Please note your personal settings for this reason.

MAS Elektronik AG is not liable for any accessories not belonging to original package content such as DVDs, hard disc drives, Flash storage devices, batteries, etc.

This limited warranty covers the warranty requirements set by authorities in your country.

This limited warranty only is valid in the coThis limited warranty does not cover finishes, accessories or batteries, nor does it cover damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This limited warranty does not cover damages resulting from firmware upgrades. Only in case of firmware upgrades needed to add functions promised at time of purchase, such damages are covered by this limited warranty. For a correct and frictionless completion of warranty or repairs you need a RMA No. You may obtain a RMA on the internet at www.mas.de/FAQ or by telephone. Please send the device in its original packing material, all standard accessories and a copy of the invoice, a description of defect and the RMA No. to following address. Please note the RMA number clear and in large numbers on the outer package.

MAS Elektronik AG
Pollhornbogen 19
21107 Hamburg
Germany

Support
e-mail: support@ersservice.de
Hotline: +49 (0) 40 - 77 11 09 - 17
Fax: +49 (0) 40 - 76 73 35 - 15
untry the product was purchased.

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

HRT 8300

x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x



Mode d'emploi (FR)



Table des Matières (FR)



Consignes de sécurité importantes	4
Recyclage	7
Accessoires / Réglage d'origine	8
Commandes	9
Télécommande	10
Connectique	
TV et Antenne	12
Chaîne HI-FI	13
Support de stockage USB	14
Première installation	15
Opération	
Commandes et fonctions importantes	16
Enregistrement	
Programmation d'enregistrement	19
Enregistrement	20
Time-Shift & liste des enregistrements	21
Lecteur multimédia USB	
Démarrage du lecteur	22
Photo	23
Musique	24
Vidéo	25
Formats pris en charge	26
Configuration	
Liste des chaînes	27
Installation	30
Système TV	32
Outils et jeux	35
USB et magnétoscope numérique	36
Dépannage	38
Spécifications	39
Garantie légale	40



Consignes de sécurité importantes



Ce symbole indique la présence d'un courant électrique dans cet appareil, qui présente un risque de décharge électrique et d'accident.



Ce symbole indique que des instructions importantes accompagnent cet appareil et qu'il est important de consulter le mode d'emploi et d'entretien.

CET APPAREIL REpond A LA PARTIE 15 DES REGLEMENTATIONS FCC SELON LES DEUX CONDITIONS SUIVANTES: (1)CET APPAREIL NE CAUSE AUCUNE INTERFERENCE NUISIBLE, ET (2) CET APPAREIL TOLERE TOUTE INTERFERENCE REÇUE. Y COMPRISE UNE INTEFERENCE DE NATURE A PROVOQUER DES OPERATIONS NON SOUHAITEES.

Manuel d'utilisation

1. Toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité devraient être lues avant l'utilisation de cet appareil et suivies à la lettre.
2. Les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité devraient être conservées pour une utilisation future.

Alimentation

1. Ne jamais toucher la prise avec les mains mouillées
2. Ce appareil fonctionne selon le voltage indiqué sur l'étiquette de l'appareil.
3. Mettre l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.
4. Pour débrancher la prise, toujours tirer directement sur la fiche et jamais sur le câble, qui pourrait être endommagé.
5. Vérifier que le câble électrique n'est pas plié, coincé ou en contact avec une source de chaleur.
6. Vérifier que le câble électrique n'est pas enroulé autour de l'appareil lorsque celui-ci est allumé.
7. Ne jamais placer l'appareil en fonctionnement sur le câble électrique.
8. Toujours utiliser des rallonges électriques conçues pour le niveau de consommation électrique de l'appareil.
9. Utiliser l'appareil uniquement si le voltage de votre habitation correspond à celui spécifié sur l'étiquette de l'appareil. Un mauvais voltage pourrait endommager sérieusement l'appareil.
10. Ne jamais ouvrir l'appareil.
11. Toujours débrancher toutes les prises de l'appareil si celui-ci n'est pas utiliser pendant une longue période.
12. Faire attention à ce que personne ne puisse tomber à cause des câbles.



Consignes de sécurité importantes



Fonctionnement

1. Réception de la télédiffusion numérique terrestre SD et HD (TNT).
2. Enregistrement des émissions TNT SD ou HD sur support de stockage USB.
3. Lecture des enregistrements depuis le support de stockage USB.
4. Lecture des fichiers vidéo, audio et photo compatibles depuis le support de stockage USB.

Emplacement

1. Ne pas connecter les accessoires non recommandés par le fabricant sur l'appareil.
2. Ne pas poser ce produit sur roulette, trépieds, socle, support ou table instable. Le produit peut tomber causant une blessure sérieuse à un enfant ou un adulte et être endommagé. Utiliser le produit avec roulette, trépieds, socle, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec le produit. Toute fixation du produit doit suivre les instructions du fabricant en utilisant un accessoire de fixation recommandé par le fabricant.
3. Le produit, utilisé avec une roulette, doit être manipulé avec précaution. Un arrêt brusque, une force excessive ou une surface accidentée peut provoquer le renversement du produit.
4. L'appareil peut afficher une image fixe sur l'écran du téléviseur ou du moniteur durant un temps illimité. Ceci peut endommager l'écran. En conséquence, il est conseillé d'activer l'écran de veille ou d'éteindre l'appareil lorsque celui-ci n'est plus en utilisation.
5. Ne pas utiliser l'appareil en mode 4:3 en permanence. Ceci peut endommager l'écran du téléviseur (bandes latérales noires).
6. Ne pas augmenter le volume alors que l'appareil lit une séquence à faible volume sonore. Ceci peut endommager le haut-parleur si la séquence suivante démarre avec un volume sonore très fort.
7. Eteindre l'appareil par le bouton Off/On situé à l'arrière s'il ne sera pas utilisé pendant une longue période.
8. Débrancher la prise secteur pendant un orage.
9. Les huis et ouvertures sur le coffret de l'appareil sont pratiqués pour l'aération de celui-ci et pour assurer son bon fonctionnement contre tout emballement thermique. Ces huis et ouvertures ne doivent pas être bouchés ou couverts.
10. Ces ouvertures ne doivent pas être bouchées en posant l'appareil sur un matelas, un canapé, un tapis ou sur tout autre matière similaire.
11. Ce produit ne doit pas être encastré que ce soit dans un meuble ou dans un rack à moins qu'une ventilation appropriée soit installée au préalable ou que le fabricant indique que ceci est possible.
12. Protéger l'appareil contre toute exposition au changement climatique, à l'humidité ou à une température excessive.
13. Ne pas verser du liquide de quelque nature que ce soit sur le produit.
14. Ne pas exposer l'appareil ou la télécommande directement à la lumière du soleil.

Port USB

Dans le cadre légal lié à la conformité aux normes CE, il est demandé au consommateur de ne brancher sur le port USB que la clé USB.



Consignes de sécurité importantes

Antenne

Le récepteur est connecté à une antenne

1. Pour connecter ou déconnecter l'antenne, éteindre le récepteur et débrancher le câble. Dans le cas contraire, le retour de courant peut endommager l'appareil.
2. En cas d'utilisation avec une antenne extérieure, s'assurer que celle-ci est mise à terre.

Défaut

1. N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même, en l'ouvrant et en retirant le couvercle, vous vous exposez à un courant important. La maintenance de votre lecteur est strictement réservée aux techniciens de maintenance qualifiés.
2. Référez-vous au personnel de maintenance qualifié lorsque les conditions suivantes sont réunies:
 - a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise électrique sont endommagés.
 - b. Si du liquide ou un objet est tombé dans l'appareil.
 - c. Si l'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie.
 - d. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement tout en suivant les conseils d'utilisation. Procéder uniquement aux réglages décrits dans ce manuel. Tout réglage impropre pourra entraîner des dommages et nécessitera un travail supplémentaire de la part d'un technicien qualifié pour réparer l'appareil.
 - e. Si l'appareil est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que se soit.
3. Si l'appareil montre une modification de ses performances, ceci indique qu'une réparation ou un contrôle est nécessaire. Lorsque le remplacement de certaines pièces est nécessaire, assurez-vous que le technicien de maintenance a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le constructeur ou des pièces qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Le remplacement par des pièces non reconnues pouvant entraîner des risques d'incendie, de décharge électrique et d'autres dommages.
4. Une forte libération de nicotine due à la fumée de tabac endommage l'électronique de l'appareil. Ceci constitue une mauvaise utilisation de l'appareil ne permettant pas de faire valoir la garantie en cas de réparation.
5. Merci de lire la section « Dépannage », vous y trouverez nos coordonnées pour le Service Après-Vente.





Recyclage



Recyclage de équipements électriques

Ce produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ce symbole signifie qu'en fin de vie, les équipements électriques et électroniques doivent être rapportés dans des zones de recyclage et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Merci de déposer cet équipement dans votre centre de recyclage ou chez votre revendeur. En Europe, il existe des systèmes de recyclage différents pour les produits électriques et électroniques usagés. Merci de nous aider à prendre soin de notre environnement.



Recyclage de papier et carton

Le symbole de recyclage sur le carton et le manuel d'utilisation montre qu'ils sont également recyclables. Merci de le déposer dans un point de collecte « papier », autre que les ordures ménagères.



Recyclage de plastique

Le symbole de recyclage sur les parties plastiques montre qu'elles sont recyclables. Merci de les déposer dans un point de collecte « plastique », autre que les ordures ménagères.



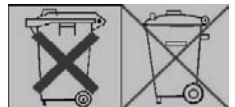
Point Vert

Le logo "Point Vert" indique que MAS Elektronik est en accord avec les règles de recyclage européenne et cotise auprès des organismes compétents.



Batteries

1. Les batteries doivent être rapportées au magasin ou dans les points de collecte prévus à cet effet.
2. L'utilisateur est légalement responsable de ses batteries usagées.
3. L'une des deux icônes ci-contre signifie que les batteries en cause peuvent corroder les contenant d'ordures ménagères ou contiennent des métaux lourds entrant dans la classification des produits dangereux.
4. Les deux symboles ont la même signification.
5. Les batteries contenant des polluants sont marquées par les symboles chimiques suivants:
Pb = contenant du plomb, Cd = contenant du cadmium, Hg = contenant du mercure.



L'utilisateur est tenu par la loi de rapporter les batteries usagées au magasin ou dans les points de collecte prévus à cet effet afin de protéger l'environnement. Nous pouvons prendre en charge gratuitement vos batteries usagées. Veuillez nous les retourner.



Accessoires / Réglage d'origine

Accessoires

- HRT 8300
- Télécommande
- Mode d'emploi

Notes:

- N'utiliser le récepteur qu'avec les accessoires d'origine.
- S'il manque un des accessoires mentionnés ci-dessus, contactez votre revendeur.

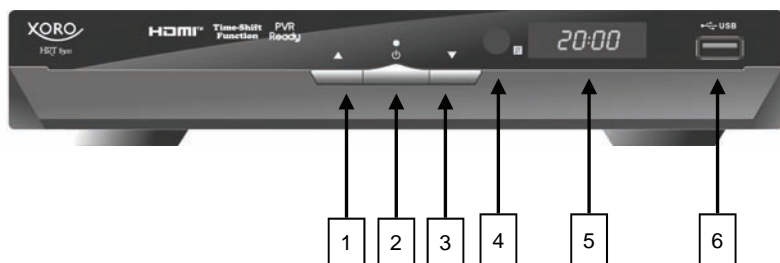
Réglage d'origine

Langue OSD:	Allemand
Format de l'image:	16:9
Sortie vidéo:	HDMI (720p/50Hz), Péritel (RVB, PAL)



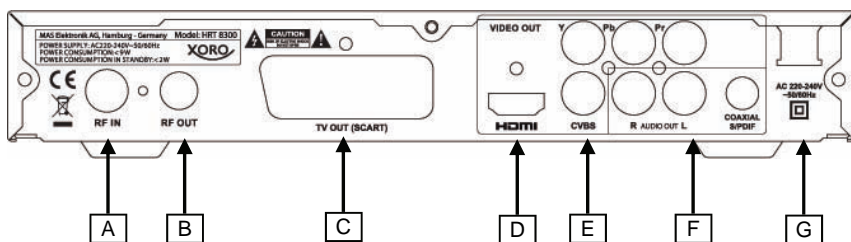
Commandes

Face avant



- 1) Aller à la chaîne suivante (CH+)
- 2) Marche/Arrêt (Veille, équivalent à la touche **POWER** sur la télécommande)
- 3) Aller à la chaîne précédente (CH-)
- 4) Capteur infrarouge pour la télécommande (IR)
- 5) Témoin LED (jaune): affiche le numéro de chaîne lorsque le récepteur est en marche
- 6) Port USB 2.0

Panneau arrière



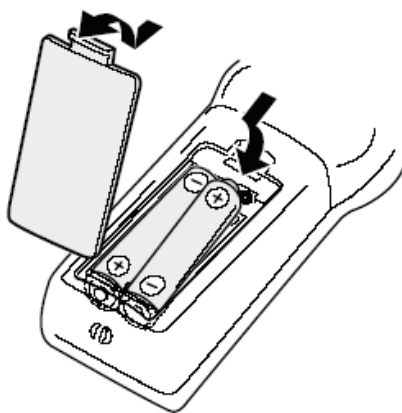
- A) **Entrée d'antenne**
- B) Sortie d'antenne
- C) **Péritel** (sortie)
- D) **HDMI** (sortie)
- E) Sortie vidéo analogique (**CVBS / YPbPr**)
- F) Sortie audio (analogique **R/L**, numérique **S/PDIF**, coaxiale)
- G) Câble d'alimentation



Télécommande

Batteries et rayon d'action

1. Insérer les batteries dans le compartiment batterie de la télécommande en respectant les polarités (+) et (-).
2. Refermer le couvercle.
3. Pointer la télécommande directement vers le capteur infrarouge. Rester dans un rayon de 5 mètres et dans un angle de 60 degrés.
4. En cas de non-utilisation prolongée, enlever les batteries.



Notes:

- 1 Remplacer les batteries usagées. L'acide résultant de la fuite des batteries peut endommager la télécommande et représenter un danger pour la santé.
- 2 En cas de fuite, nettoyer l'acide à l'aide d'un chiffon.
- 3 Contacter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de batteries ou de l'acide.
- 4 En cas de contact avec les yeux ou la peau, laver abondamment les yeux ou la peau et consulter un médecin.



Télécommande



Partie 1

STAND BY (marche/arrêt)

PVR (affiche la liste des enregistrements)

USB (affiche le lecteur multimédia, passer de musique, à vidéo, à photo, etc.)

MUTE (activer ou désactiver la sourdine)

◀◀ ▶▶ (fichier précédent/suivant)

▶ (lecture)

|| (pause)

◀◀ ▶▶ (retour rapide/avance rapide)

Partie 2

• **RECORD** (enregistrer)

CH+/CH- (changement de chaîne, monter ou descendre dans le menu)

VOL+/VOL- (augmenter ou diminuer le volume, droite/gauche dans le menu)

OK (confirmer la sélection, afficher la liste des chaînes)

■ (Stop)

MENU (afficher le menu principal)

EXIT (quitter le menu, retourner au menu précédent)

Partie 3

Touches numériques (0-9, entrer les numéros ou mot de passe)

EPG (Guide Electronique des Programmes)

TTX (Télétexte)

Partie 4

AUDIO (changer de piste audio)

SUB (sous-titres)

FAV (liste des chaînes favorites)

BACK (retourner à la dernière chaîne regardée)

TV/RADIO (Aller de TV à Radio, si disponible)

RES (changer la résolution en sortie HDMI/YPbPr)

TIMER (afficher la minuterie de programmation)

INFO (afficher l'information sur la chaîne en cours)

ROUGE, VERT, JAUNE, BLEU (touches de fonctionnement dans le mode Télétexte)



Connectique

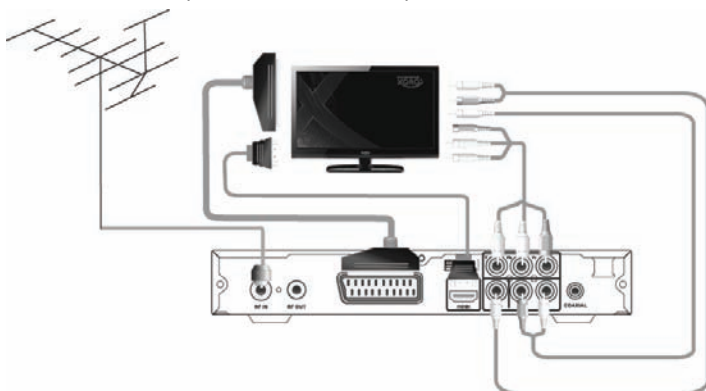
TV et antenne

Informations générales:

- S'assurer que le récepteur est éteint et débranché.
- Lire le mode d'emploi du téléviseur et respecter les consignes de sécurité.
- Connecter correctement les différents appareils.

Branchement à une antenne et à un téléviseur

Le schéma ci-dessous montre le branchement du HRT8300 à une antenne et à un téléviseur. Il existe plusieurs possibilités pour connecter le récepteur à un téléviseur. Lire attentivement le mode d'emploi du téléviseur pour détecter le type de branchements. Si plusieurs connexions sont disponibles, sélectionner celle qui délivre la meilleure qualité selon le tableau ci-dessous.



Notes:

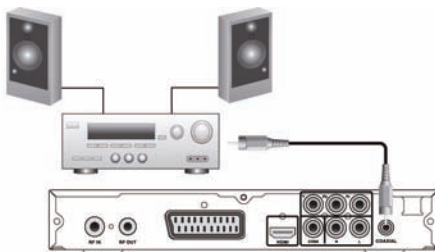
Prise	Signal	Notes	Qualité
HDMI	Image et son	Sélection de la résolution: voir page 32; la résolution HD ne sera pas disponible si la sortie vidéo est réglée à „Péritel RVB“	★★★★
YPbPr	Image	Sélection de la résolution: voir page 32; ce branchement requiert une connexion audio séparée (Audio out), non disponible si la sortie vidéo est réglée à „Péritel RVB“	★★★
Péritel	Image et son	Dans le réglage d'usine par défaut, la sortie du signal RVB n'est pas activée. Voir page 32.	★★
CVBS	Image	requiert une connexion audio séparée (Audio out)	★

Le récepteur peut alimenter une antenne active 5V. L'activation de l'alimentation d'antenne est décrite à la page 31.



Le récepteur dispose des sorties analogique et numérique. Le câble audio CINCH est nécessaire pour la connexion audio analogique à une chaîne Hi-Fi. Ce câble ne fait pas partie des accessoires d'origine. Connecter la sortie audio R/L à l'entrée audio R/L de l'amplificateur. Il est à noter qu'en aucun cas ce récepteur ne doit être connecté à l'entrée PHONO. Lire attentivement le mode d'emploi de la chaîne Hi-Fi pour activer l'entrée audio.

En cas de branchement du récepteur au téléviseur via l'entrée YPbPr ou CVBS, connecter la sortie audio R/L du récepteur à l'entrée audio du téléviseur à l'aide d'un câble séparé. A défaut, il n'y aura pas de son.



Un câble coaxial est nécessaire pour connecter la sortie audio numérique S/PDIF à l'entrée audio numérique d'une chaîne Hi-Fi. Ce câble ne fait pas partie des accessoires d'origine. Connecter la sortie S/PDIF du récepteur à l'entrée audio S/PDIF de la chaîne Hi-Fi. Lire attentivement le mode d'emploi de la chaîne Hi-Fi pour sélectionner l'entrée audio.

Notes:

Le récepteur peut transmettre les signaux numériques PCM-(stéréo) ou RAW-/Bitstream (Dolby Digital). Si la chaîne Hi-Fi ne délivre aucun son pour une émission en Dolby Digital, consulter la page 33 de ce manuel pour changer le format de la sortie S/P DIF.

Le récepteur ne peut pas transmettre le format "dts".



Connectique

Support de stockage USB

Le port USB se trouve sur la face avant du récepteur. Suivant les paramètres, le récepteur peut mettre un certain temps avant de reconnaître le support de stockage USB et d'afficher le message "Disque USB A connecté".

Les supports de stockage USB suivants sont pris en charge:

- Support USB (clé USB, disque dur, etc.)
- Capacité maximale de 320 Go
- Système de fichiers: FAT 16, FAT32, NTFS



Notes:

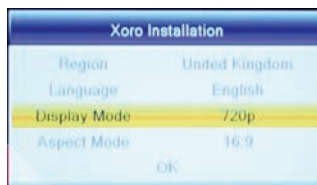
- Les supports de stockage USB jusqu'à 320 Go sont pris en charge. Les supports d'une capacité supérieure peuvent être utilisés. Toutefois, la compatibilité des ces supports de stockage USB avec le récepteur ne peut pas être garantie.
- Il existe malheureusement une multitude de différents supports de stockage USB et la compatibilité avec tous ne peut être garantie. Si le support utilisé n'est pas reconnu, essayer un autre avec une capacité maximale de 320 Go.
- Si un support de stockage n'est plus reconnu par le récepteur, connecter le à un ordinateur pour en faire une analyse et, éventuellement, le reformater.
- Des supports de stockage USB requièrent un courant électrique supérieur à 500mA (0,5A). Ces supports peuvent ne pas fonctionner de façon optimale avec le récepteur.
- Sauvegarder toutes les données dans le support de stockage USB avant de le connecter au récepteur. Sauvegarder régulièrement les enregistrements effectués.
- Une vitesse d'écriture et de lecture suffisante est nécessaire pour l'enregistrement des émissions en haute définition ou pour la fonction Time Shift. En cas de problèmes, changer pour un support disposant d'une vitesse d'écriture et de lecture supérieure.



Première installation

Le menu d'installation XORO sera affiché à la première mise en marche du récepteur. Ce menu contient cinq options:

1. Région
2. Langue
3. Résolution d'affichage
4. Format de l'image
5. OK



Naviguer à l'aide des touches **CH+** et **CH-** jusqu'à l'option et sélectionner le réglage à l'aide des touches **VOL-** et **VOL+**.

Région

Sélectionner le pays de résidence.

Langue

Sélectionner la langue.

Dans le mode d'emploi en version anglaise, l'illustration est en anglais.

Résolution d'affichage

Appuyer sur la touche OK pour afficher la liste des résolutions disponibles. Sélectionner la résolution compatible avec celle du téléviseur. Si aucune image n'apparaît après la sélection d'une nouvelle résolution, attendre 30 secondes sans appuyer sur aucune touche. Le récepteur revient à la résolution précédente.

Après avoir trouver la bonne résolution, le message „ Garder la résolution vidéo?“ s'affiche. Sélectionner „Oui“ à l'aide des touches ◀/▶ et confirmer avec OK.

Format de l'image

Sélectionner un format de l'image compatible avec celui de l'écran du téléviseur. Les choix sont: 16:9, Auto, 4:3 LB & PS. Se référer aux détails page 32.

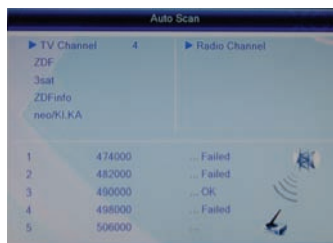
Les réglages de la résolution d'affichage et du format de l'image peuvent être modifiés à tout moment après l'achèvement de l'installation.

OK

Démarrer la recherche des chaînes en appuyant sur **OK**. Le récepteur affiche l'avancée de la recherche.

Les chaînes TV et stations Radio trouvées seront sauvegardées.

Attention: En France, la radio numérique terrestre n'est pas encore disponibles, sauf test.





Opération

Commandes et fonctions importantes

Changement de chaîne

Il est possible de changer de chaîne en utilisant les touches CH+/CH-. Il est également possible d'entrer directement le numéro de chaîne à l'aide des touches numériques.

Liste des chaînes

Appuyer sur la touche OK pour afficher la liste des chaînes.

Les opérations disponibles sont:

- ▲/▼ sélection des chaînes
- OK accès à la chaîne sélectionnée
- EXIT quitter la liste des chaînes



TV/Radio

Appuyer sur la touche TV/RADIO pour passer des chaînes TV aux stations Radio (uniquement lorsque la radio numérique terrestre est disponible dans la région).

Favoris

Si les groupes de chaînes favorites ont été définis, appuyer sur la touche FAV de la télécommande pour accéder à la liste des groupes de chaînes favorites. Les opérations disponibles sont:

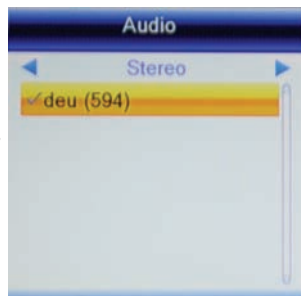
- FAV afficher la liste des chaînes favorites
- ▲/▼ sélection d'un groupe de chaînes, sélection d'une chaîne dans un groupe
- ◀/▶ passer d'un groupe à un autre
- OK accès à la chaîne sélectionnée
- EXIT quitter la liste des chaînes favorites

A l'aide des touches ◀/▶, aller à „Toutes les chaînes“ pour retourner à la liste des chaînes.

Sous-titres

Appuyer sur la touche **SUB** pour activer les sous-titres, si disponibles. Sélectionner une langue de sous-titre à l'aide des touches ▲/▼ puis confirmer avec **OK**.

Pour désactiver la "Langue sous-titre", sélectionner **Arrêt**.





Opération



Commandes et fonctions importantes

Sélectionner une piste audio/une langue

Si l'émission dispose de plusieurs pistes son, sélectionner l'une d'elles à l'aide de la touche Audio.

Appuyer sur la touche AUDIO et sélectionner à l'aide des touches ▲/▼.

Télétexte

Après avoir affiché le télétexte en appuyant sur la touche **TTX**, accéder directement à la page souhaitée en utilisant les touches numériques de la télécommande, 0-9.

Les opérations disponibles sont:

- 0 - 9** pour entrer le numéro de la page souhaitée
- ◀/▶** naviguer dans les sous-pages
- OK** régler la transparence
- EXIT** quitter le Télétexte

Sourdine

Appuyer sur la touche **MUTE** pour mettre le son en sourdine. Appuyer une nouvelle fois sur la touche **MUTE** pour remettre le son.



Changer le volume

Pour augmenter ou diminuer le volume, appuyer sur les touches **◀/▶ (VOL+/VOL-)**.

Si le signal de sortie audio Dolby Digital est réglé à Bitstream (RAW) via HDMI ou S/PDIF, le réglage du volume depuis le récepteur n'est plus possible.

Information

Plusieurs types d'informations sont disponibles en appuyant sur la touche INFO une fois ou à plusieurs reprises.

Channel	RTL HH SH
Scan Band	UHF/8MHz
Transponder	626000KHz/8K/16QAM
PID	V 337 A 338 MP2 P 337
Signal Intensity	 90%
Signal Quality	 88%

Résolution

Il est possible de modifier la résolution de sortie HDMI ou YPbPr à l'aide de la touche **RES**. Appuyer sur la touche **RES** à plusieurs reprises. Le récepteur a besoin de certain temps pour reconnaître la nouvelle résolution. La réaction, à l'appui de la touche, pourra intervenir dans un intervalle de quelques secondes.

Notes:

Si la sortie vidéo PériTel RVB est activée, une seule résolution (576i) sera disponible. Voir page 32



Opération

Commandes et fonctions importantes

Guide Electronique des Programmes (EPG)

Appuyer sur la touche EPG pour afficher le guide.

Aspect de la fenêtre EPG

<u>Titre</u>	date et heure
<u>Haut gauche</u>	émission en cours
<u>Gauche</u>	liste des chaînes
<u>Droite</u>	titre des émissions



Les opérations disponibles sont:

- ◀/▶ naviguer dans les émissions
- OK afficher une information détaillée sur l'émission sélectionnée
- VERT ouvrir la minuterie de programmation d'enregistrement pour l'émission sélectionnée (voir aussi page 19)
- ▲/▼ émission précédente/suivante
- ◀◀ ▶▶ naviguer dans les jours
- EXIT quitter la fenêtre EPG

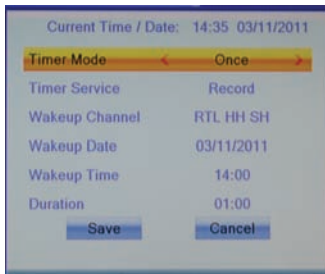


Enregistrement

Programmation d'enregistrement

Il existe deux possibilités pour programmer un enregistrement à l'aide de la Minuterie.

1. Sélectionner l'émission à enregistrer dans l'EPG et appuyer sur la touche VERT (voir page 18). L'émission, la date et l'heure seront reprises de l'EPG.
2. Appuyer sur la touche TIMER. Sélectionner une place vide („Arrêt“) puis appuyer sur la touche OK.



Après avoir programmé tous les paramètres dans la minuterie, aller à „enregistrer“ à l'aide des touches ▲/▼ et confirmer avec OK.

Exemple:

Une fois, Enregistrer, France 2 HD, 30.11.2011, 14:00 à 15:00

Mode: Une fois
Service: Enregistrer
Chaîne: France 2 HD
Date: 30/11/2011
Heure: 14:00
Durée: 01:00

Notes:

Pour annuler une programmation, régler le Mode à „Arrêt“ puis aller à „Enregistrer“ et confirmer avec OK. La programmation est supprimée.

Réglage	Explication
Mode	Une fois: programmer une seule fois Quotidien: programmer tous les jours Lu-Ve: programmer tous les jours ouvrables (Lu.-Ve.) Hebdomadaire: programmer une fois par semaine
Service	Enregistrer: enregistrement de l'émission sur le support de stockage USB Chaîne: mettre le récepteur en marche
Chaîne	Sélectionner la chaîne à enregistrer. Il est possible d'afficher la liste des chaînes à l'aide de la touche OK .
Date	Renseigner la date de l'émission à enregistrer (JJ/MM/AAAA)
Heure	Renseigner l'heure de début
Durée	Régler la durée de l'enregistrement



Enregistrement

Enregistrement

Appuyer sur la touche **RECORD** pour enregistrer l'émission en cours. Le récepteur arrête l'enregistrement automatiquement au bout de 2 heures. Pour enregistrer une émission plus longue, appuyer sur la touche **RECORD** une nouvelle fois pour définir la durée de l'enregistrement. Confirmer à l'aide de la touche **RECORD**. L'icône REC s'affiche à l'écran durant l'enregistrement. Appuyer sur la touche **■** pour arrêter l'enregistrement. Après la confirmation dans la boîte de dialogue, (**◀/▶**, **OK**), l'enregistrement s'arrête.

Le récepteur est équipé de 2 tuners. Il est donc possible de regarder une autre chaîne pendant l'enregistrement. Il est également possible de mettre cette deuxième émission en enregistrement à l'aide de la touche **RECORD**. Le récepteur ne peut enregistrer que 2 émissions simultanément.

En appuyant sur la touche **STOP** pendant un enregistrement, une boîte de dialogue s'affiche pour demander confirmation de l'arrêt d'un des deux enregistrements, ou des deux. Sélectionner l'enregistrement à arrêter à l'aide des touches **◀/▶** puis confirmer avec **OK**.

Il est possible de lire un enregistrement pendant que celui-ci continue. Appuyer sur la touche **INFO** deux fois pour afficher la liste des enregistrements. Sélectionner le fichier à lire à l'aide des touches **▲/▼** puis démarrer la lecture avec **OK**.

Notes:

- Pour pouvoir enregistrer, programmer un enregistrement ou utiliser la fonction Time Shift, il faut, au préalable, connecter un support de stockage USB au récepteur. Voir page 14.
- Le support de stockage USB doit avoir une vitesse d'écriture très élevée pour pouvoir enregistrer deux émissions simultanément ou lire un enregistrement alors que le récepteur continue un enregistrement. Si le support est trop lent, il peut provoquer des saccades ou des interruptions dans l'enregistrement.
- Le récepteur enregistre les émissions dans leur format de diffusion. La taille du fichier enregistré dépend de la qualité de l'émission (SD ou HD).
- Le récepteur est équipé de 2 tuners et peut enregistrer deux émissions simultanément. Il est possible de regarder une troisième chaîne pendant l'enregistrement des deux autres. Si les deux chaînes en enregistrement ne se trouvent pas dans le même flux, le nombre de chaînes qu'il est possible de regarder est limité car la troisième chaîne doit se trouver dans un des deux flux déjà utilisés. Appuyer sur la touche **OK** pour afficher la liste des chaînes disponibles.
- Si la fonction „Time Shift“ ou „Time Shift à enregistrement“ est activée (voir page 37), en appuyant sur la touche **RECORD**, le récepteur enregistre l'émission entière y comprise la partie déjà enregistrée en Time Shift. L'enregistrement, en ce cas, ne commence pas exactement au moment où la touche **RECORD** est appuyée.



Enregistrement



Time Shift

La fonction Time Shift n'est pas activée par défaut. Pour activer la fonction, se reporter à la page 37.

Si la fonction Time Shift est activée, le récepteur enregistre temporairement l'émission en cours sur le support de stockage USB.

Fonctions disponibles lorsque le Time Shift est activé:

- **||** Suspendre l'émission en direct
- **PLAY** reprendre l'émission depuis le point où elle a été suspendue
- **<< / >>** (retour rapide / avance rapide)
- **■** Revenir au direct

En changeant de chaîne, l'enregistrement temporaire sera effacé. En appuyant sur la touche REC avant de changer de chaîne, il est possible de démarrer un enregistrement de ladite émission en incluant la séquence déjà enregistrée dans le cadre du Time Shift. (voir page 37, Configuration „Time Shift à enregistrement“)

Notes:

- Une vitesse d'écriture très élevée du support de stockage USB est nécessaire pour le Time Shift.
- Le changement de chaîne peut prendre un peu plus de temps lorsque la fonction Time Shift est activée. Si des problèmes apparaissent, utiliser un support de stockage USB plus rapide, déconnecter le support or désactiver la fonction Time Shift.

Liste des enregistrements - Lecture des enregistrements

Appuyer sur la touche **PVR** pour afficher la liste des enregistrements. La touche **PVR** n'a aucune fonction pendant un enregistrement. Il est possible d'accéder à une liste simplifiée des enregistrements en appuyant deux fois sur la touche **INFO**.

- ▲/▼** Enregistrement précédent/suivant
- ROUGE** Renommer un enregistrement
- JAUNE** Supprimer un enregistrement, confirmer avec **OK**
- VERT** Verrouiller un enregistrement, la lecture de celui-ci requiert un mot de passe (voir page 33)
- OK** Lire l'enregistrement sélectionné
- Pendant la lecture
 - ▶** Lecture
 - ||** Pause
 - Arrêt de la lecture et retour à la liste des enregistrements
 - <</>>** Retour/avance rapide
 - INFO** Afficher l'information sur la lecture



Lecteur multimédia USB

Démarrage du lecteur

Le lecteur multimédia USB permet de lire les fichiers vidéo, photo et audio. Pour accéder au lecteur multimédia, appuyer sur la touche **USB**. Cette touche n'a aucune fonction pendant un enregistrement.



Français

Fonctions disponibles dans le lecteur multimédia:

- USB** Pour passer de musique à photo, à vidéo, à enregistrement
- ▲/▼** Pour sélectionner le dossier ou le fichier
- OK** Lire un fichier/ouvrir un dossier
- BLEU** Pour aller au mode „modification“. Il est possible de supprimer, de renommer et de copier les fichiers et les dossiers et de créer de nouveaux dossiers. Les fonctions ne sont pas opérationnelles dans tous les fichiers. La fonction des touches couleur est affichée sur l'écran. Appuyer sur la touche **USB** pour quitter le mode.
- EXIT** Quitter le lecteur multimédia



Lecteur multimédia USB



Photo

Appuyer sur la touche **USB** jusqu'à ce que le mode **Photo** soit actif.

Touches disponibles:

- ▲/▼ Dossier ou fichier précédent/suivant
- 1 Trier les fichiers suivant le nom, le temps, la taille ou le favori
- 2 Régler la durée de l'affichage et le mode de répétition
- 3 Multivision: afficher les photos du dossier dans une fenêtre de prévisualisation
- OK** Afficher la photo sélectionnée ou ouvrir le dossier

- Play (▶)** Démarrer le diaporama (toutes les photos dans un répertoire)
- RECALL** Revenir au répertoire supérieur
- GOTO** Afficher les photos dans une fenêtre de prévisualisation
- EXIT** Retour au menu multimédia

Démarrer l'affichage avec **OK**. Les fonctions suivantes sont disponibles:

- ▲ Afficher la photo suivante
- ▼ Afficher la photo précédente
- ◀ Rotation 90° dans le sens contraire à l'aiguille d'une montre
- ▶ Rotation 90° dans le sens de l'aiguille d'une montre
- PAUSE** Pause de la lecture
- EXIT** Arrêt de la lecture et retour au répertoire

Liste de lecture

Pour afficher une série de photos, il est possible de composer une liste de lecture.

- VERT** Ajouter une photo sélectionnée à la liste de lecture
- JAUNE** Ajouter toutes les photos dans un dossier à la liste de lecture
- ROUGE** Démarrer l'affichage des photos de la liste de lecture

Formats pris en charge

JPEG: max. 8192x8192 Pixels bzw. 1027x768 (JPEG progressive)

BMP: max. 8192x8192 Pixels

Le lecteur peut mettre un certain temps pour afficher les photos ayant la résolution maximale. Nous recommandons de baisser la résolution de telles photos à la résolution du téléviseur (1920x1080 pixels).



Lecteur multimédia USB

Musique

Lecture

Appuyer sur la touche **USB** jusqu'à ce que le mode Musique soit actif.

Touches disponibles:

- ▲/▼** Dossier ou fichier suivant/précédent
- 1** Trier les fichiers suivant le nom, le temps, la taille ou le favori
- 2** Régler la durée de l'affichage et le mode de répétition
- OK** Lecture du fichier audio sélectionné

Démarrer la lecture avec **OK**. Les fonctions suivantes sont disponibles:

- >>|** lire le fichier audio suivant
- |<<** lire le fichier audio précédent
- ||** Pause
- <<** Retour rapide
- >>** Avance rapide
- Arrêter la lecture

Liste de lecture

Pour lire une suite de fichiers audio, il est possible de composer une liste de lecture.

- VERT** Ajouter un fichier audio à la liste de lecture
- JAUNE** Ajouter tous les fichiers audio du dossier à la liste de lecture
- ROUGE** Démarrer la lecture du fichier dans la liste de lecture

Formats pris en charge

MP3, OGG



Lecteur multimédia USB



Vidéo - Formats pris en charge

Vidéo

Appuyer sur la touche **USB** jusqu'à ce que le Mode Vidéo soit actif.

Touches disponibles:

- ▲/▼ Dossier ou fichier suivant/précédent
- 1 Trier les fichiers suivant le nom, le temps ou la taille.
- OK Lecture du fichier vidéo sélectionné

Démarrer la lecture avec **OK**. Les fonctions suivantes sont disponibles:

- || Pause
- Arrêt de la lecture et retour au répertoire
- << Retour rapide
- >> Avance rapide
- ▲ Lecture du fichier précédent
- ▼ Lecture du fichier suivant
- AUDIO** Changement de piste audio
- SUB** Activer/désactiver les sous-titres
- INFO** Afficher l'Information tels que l'avancée de la lecture/durée totale du fichier/nom du fichier
- JAUNE** Afficher la liste des chapitres (uniquement pour les fichiers MKV avec chapitres)

Formats pris en charge

Il existe une grande variété de formats vidéo et audio, de containers vidéo containers et de logiciels PC pouvant générer ces fichiers. Il est donc possible que certains fichiers vidéo files ne soient pas pris en charge. Même lorsque chacune des parties du fichier est prise en charge séparément, la combinaison de ces parties peuvent ne pas être lue.

- Le tableau dans la page suivante fournit une vue d'ensemble des containers, formats, résolutions maximales et profils pris en charge.
- Une grande variété de codecs sont pris en charge. Ils doivent être générés suivant les standards reconnus. ISO/IEC 13818 pour MPEG-2,ISO/IEC-14496 pour MPEG-4.
- Les pistes audio multiples sont pris en charge dans certains containers vidéo.



Lecteur multimédia USB

Formats pris en charge

TS	*.ts /*.tp/* .trp/* .m2t	
	Codec vidéo pris en charge:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/ H.264 HP@L4.1
	Résolution vidéo maximale:	1920x1080x30
	Codec audio pris en charge:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
MPG	.mpg	
	Codec vidéo pris en charge:	MPEG1/ MPEG2 MP@HL
	Résolution vidéo maximale:	1920x1080x30
	Codec audio pris en charge:	MPEG layer 1/2, AC3
MP4	.mp4	
	Codec vidéo pris en charge:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/H.264 HP@L4.1
	Résolution vidéo maximale:	1920x1080x30
	Codec audio pris en charge	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
AVI	.avi	
	Codec vidéo pris en charge:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/ H.264 HP@L4.1
	Résolution vidéo maximale:	1920x1080x30
	Codec audio pris en charge:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
MKV	.mkv	
	Codec vidéo pris en charge:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/ H.264 HP@L4.1
	Résolution vidéo maximale:	1920x1080x30
	Codec audio pris en charge:	MPEG layer 1/2, AC3, AAC

Notes: le GMC n'est pas pris en charge.

Ce tableau peut être modifié sans préavis.



Configuration



Menu principal

Appuyer sur la touche MENU pour accéder au menu principal. Les sous-menus sont:

- Modification de la liste des chaînes
- Installation
- Système TV
- Outils
- Jeux
- USB et magnétoscope numérique

Appuyer sur la touche EXIT pour quitter un sous-menu et appuyer sur la touche EXIT une nouvelle fois pour quitter le menu principal.

Modification de la liste des chaînes

Le menu "Modification chaîne" contient les sous-menus suivants: "Liste de chaînes TV", "Liste de stations radio" et "Supprimer tout".

Liste des chaînes TV

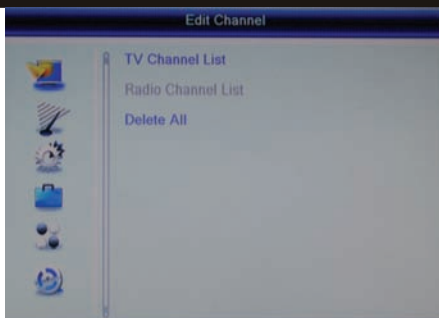
Il est possible de trier et de modifier les chaînes dans ce menu.

Les outils suivants sont disponibles:

- Favoris
- Verrouiller
- Sauter
- Déplacer
- Modifier

Dans „Modifier“, trois possibilités suivantes sont offertes:

- Trier
- Renommer
- Supprimer



Il est également possible de sélectionner la liste à modifier (toutes les chaînes, Favoris, etc.) à l'aide des touches ◀/▶. La modification sera sauvegardée en quittant le menu modification chaîne.



Configuration

Modification de la liste des chaînes

Favoris

Il est possible de définir 8 groupes de chaînes favorites. Une chaîne peut être classée dans un ou plusieurs groupes.

- Appuyer sur la touche **FAV**
- Sélectionner une chaîne à classer et confirmer avec OK.
- Sélectionner un groupe de favoris correspondant à l'aide des touches ▲/▼ et confirmer avec OK. Appuyer sur la touche EXIT.
- Il est possible de sélectionner plusieurs chaînes et de composer des groupes de favoris de cette manière. Après que toutes les chaînes sont classées, appuyer sur la touche EXIT.



Verrouiller

- Appuyer sur la touche ROUGE.
- Sélectionner une chaîne à verrouiller et confirmer avec **OK**. Un mot de passe sera demandé. Le mot de passe par défaut est 0000. Se référer à la page 33 pour modifier le mot de passe. Après avoir renseigné le mot de passe correct, la chaîne est marquée d'un verrou.
- Appuyer sur la touche **EXIT** lorsque toutes les chaînes à verrouiller sont marquées.
- Pour accéder aux chaînes verrouillées, le mot de passe est nécessaire.

Sauter

- Appuyer sur la touche VERT.
- Sélectionner une chaîne à sauter à l'aide de la touche ▲/▼ et confirmer avec OK. La chaîne sélectionnée est marquée d'une flèche.
- Appuyer sur la touche EXIT lorsque toutes les chaînes à sauter sont marquées.

Notes:

- Les chaînes marquées d'une flèche seront sautées lorsque le changement de chaîne s'opère à l'aide des touches **PR+/PR-/▲/▼**
- Pour accéder à ces chaînes, il faut entrer le numéro de chaîne à l'aide des touches numériques (0-9).



Configuration



Modification de la liste des chaînes

Déplacer

- Appuyer sur la touche JAUNE.
- Sélectionner une chaîne à déplacer et confirmer avec **OK**.
- La chaîne sélectionnée est marquée de deux flèches.
- A l'aide des touches ▲/▼, déplacer la chaîne sélectionnée à son nouvel emplacement. Confirmer ce nouvel emplacement dans la liste des chaînes avec **OK**.
- La chaîne apparaîtra désormais dans cette position.
- Appuyer sur la touche **EXIT** lorsque toutes les chaînes souhaitées sont repositionnées.



Modifier

Appuyer sur la touche **BLEU** pour trier, supprimer ou renommer les chaînes.

Trier

Cette option permet de trier les chaînes selon les critères suivants: Nom (A-Z), Nom (Z-A), En clair/ Cryptée/Verrouillée.

Appuyer sur la touche **ROUGE** et sélectionner le critère à l'aide des touches ▲/▼. Appuyer sur la touche **OK** et les chaînes seront triées suivant le critère sélectionné.

Renommer

Appuyer sur la touche **VERT** pour renommer une chaîne. Sélectionner la chaîne à renommer à l'aide des touches ▲/▼ puis confirmer avec **OK**. Entrer le nouveau nom à l'aide du clavier virtuel sur l'écran.

Fonctions disponibles dans le clavier:

- | | |
|--------------|---|
| JAUNE | Lettre majuscule/minuscule |
| ROUGE | Supprimer une lettre |
| BLEU | Confirmer et sauvegarder le nouveau nom |
| EXIT | Quitter sans sauvegarder |

Appuyer sur la touche **EXIT** pour quitter l'option Renommer.



Configuration

Modification de la liste des chaînes

Supprimer

Appuyer sur la touche BLEU.

Sélectionner une chaîne à supprimer et confirmer avec OK. La chaîne sélectionnée sera marquée d'une croix. Lorsque toutes les chaînes à supprimer sont marquées, appuyer sur la touche EXIT.

Confirmer, dans la boîte de dialogue, la suppression à l'aide de la touche OK. Les chaînes marquées seront supprimées.

Liste des stations radio

Les opérations dans la liste des stations radio sont les mêmes que celles dans la liste des chaînes TV.

Supprimer tout

Il est possible de supprimer toutes les chaînes TV ou toutes les stations radio d'un seul coup.

Entrer dans cette option et confirmer à l'aide de la touche **OK**. Confirmer, dans la boîte de dialogue, la suppression, toutes les chaînes TV et toutes les stations radio seront supprimées.

Appuyer sur la touche **EXIT** à plusieurs reprises pour quitter le menu configuration.

Installation

Recherche automatique

La recherche automatique balaie toutes les fréquences TV et radio disponibles.

L'option „En clair uniquement“ permet d'effectuer la recherche uniquement des chaînes accessibles sans abonnement. Le récepteur n'ayant pas été conçu pour décrypter les chaînes payantes, la liste des chaînes sera ainsi moins longue.

Aller à "Recherche" à l'aide des touches ▲/▼ puis appuyer sur la touche OK pour démarrer la recherche. Si une liste des chaînes existe déjà, une boîte de dialogue demandera la confirmation d'une nouvelle recherche qui supprimera la liste existante.

Notes:

- Si le récepteur ne trouve pas toutes les chaînes disponibles, réorienter l'antenne. Les problèmes de réception peuvent également être résolus par l'utilisation d'une antenne plus puissante. Se renseigner sur les types d'antenne adaptés à la situation.
- En cas d'utilisation d'antenne active alimentée par le récepteur, se référer au chapitre Réglage antenne. (Voir page 31)



Installation

Recherche des chaînes

Pour rechercher une chaîne dans un canal ou une fréquence spécifique, sélectionner Recherche des chaînes.

Recherche	Par canal	Par fréquence
Bande	Sélectionner la bande (UHF/VHF) dans laquelle la chaîne est diffusée.	-
Numéro de canal	Sélectionner le canal à balayer.	-
Fréquence	-	Entrer la fréquence de recherche.
Largeur de bande	-	Sélectionner la largeur de bande de la chaîne.

Les barres en bas de page montre l'intensité et la qualité du signal du canal ou de la fréquence sélectionné.

Aller à "Recherche" à l'aide des touches ▲/▼ puis appuyer sur la touche **OK** pour démarrer la recherche.

Réglage antenne

Numéro de canal

Sélectionner un numéro de canal. L'intensité et la qualité du signal apparaissent. Ceci aidera à effectuer la bonne orientation de l'antenne.

Antenne TNT +5V

Pour une antenne active alimentée par le récepteur, sélectionner „Activer“. Dans les autres cas, l'option doit être désactivée.

LCN (Ordre logique des chaînes)

Si le LCN est activé, les chaînes seront classées suivant les critères du diffuseur et enregistrés pendant la recherche.

Le LCN est utile, par exemple, pour remplacer les chaînes SD par les chaînes HD lorsque celles-ci sont disponibles (exemple: TF1 HD en 1 à la place de TF1 ou Arte HD en 7 à la place de Arte). Si les chaînes ne sont pas classer dans l'ordre, vérifier l'activation du LCN.



Configuration

Réglage système

Langue

Dans ce menu, il est possible de régler la langue utilisée sur le récepteur.

Langue

Définir ici la langue OSD.

Première/seconde langue audio

Les langues de l'émission peuvent être sélectionnées lorsque celle-ci est diffusée en version multilingue.

Langue sous-titres

Définir la langue des sous-titres.

Affichage sous-titres

Sélectionner „Activer“ pour afficher automatique les sous-titres lorsqu'ils sont disponibles.

Télétexte

Définir dans cette option la langue du Télétexte.

Système TV

Ce menu contient les réglages de la Résolution vidéo, du Format de l'image, de la Sortie Vidéo et de la Sortie audio numérique.

Résolution vidéo

Déterminer la résolution de la sortie vidéo via HDMI et YPbPr.

Notes: Sélectionner "HDMI/YPbPr" dans l'option Sortie vidéo avant de pouvoir sélectionner une résolution HD. Il est également possible de modifier la résolution pendant l'émission à l'aide de la touche **RES**.

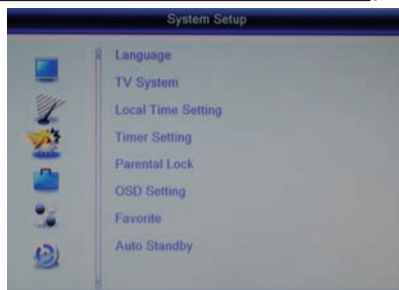
Format de l'image

Adapter l'affichage au format de l'écran en sélectionnant entre AUTO, 16:9, 4:3 PS et 4:3 LB.

Sortie vidéo

L'option "Péritel RVB" permet de connecter le récepteur au téléviseur via la prise Péritel. Dans ce cas, la résolution HD n'est pas disponible.

Pour pouvoir afficher l'image en haute définition, il faut sélectionner "HDMI/YPbPr".





Configuration

Systeme TV

Sortie audio numérique

Dans cette option, il est possible de déterminer le format du signal audio en sélectionnant SPDIF (COAX) et/ou HDMI.

- Sortie LPCM: sortie audio numérique
- Sortie BS: Bitstream ou RAW. Cette option est à sélectionner lorsque le récepteur est connecté à un amplificateur disposant d'un décodeur son Surround par HDMI ou Sortie audio numérique. Si aucun son n'est audible via HDMI, sélectionner Sortie LPCM.

Date et heure

Il est possible de régler la date et l'heure dans ce menu.

Région

Sélectionner le pays de résidence.

Réglage heure automatique

Nous recommandons de régler cette option sur „activer“ afin d'obtenir la date et l'heure automatiquement. Le récepteur prélève directement l'information transmise par le diffuseur.

Fuseau GMT

Le fuseau horaire doit être réglé correctement afin de permettre au récepteur d'exploiter les informations tels que la date et l'heure, l'affichage de l'EGP, la programmation d'enregistrement. Sélectionner GMT +1 pour la France.

Heure d'été

Le récepteur ne peut pas commuter automatiquement de l'heure d'hiver à l'heure d'été. Lors du changement d'heure, il faut donc commuter l'heure d'été sur „activé“.

Date et heure

Si le Réglage heure automatique est „désactivé“, il est possible de régler ici manuellement la date et l'heure.

Réglage de la minuterie

Voir page 19.

Contrôle parental

Pour accéder à ce menu, le mot de passe est nécessaire. Le mot de passe par défaut est **0 0 0 0**.

Verrouillage menu

En mettant l'option sur „activé“, les réglages du menu devient impossible sauf si le mot de passe est correctement entré.

Verrouillage chaîne

Il est possible de déterminer quelles chaînes seront verrouillées (accessibles uniquement après avoir entré le bon mot de passe).

Note: les informations sur l'âge limite pour une émission ne sont pas systématiquement diffusées.





Configuration

Contrôle parental

Nouveau mot de passe

Cette option permet de paramétrer un nouveau mot de passe. Entrer le nouveau mot de passe puis entrer le à nouveau lorsque la demande "Confirmer mot de passe" s'affiche. Le nouveau mot de passe devient actif.

Réglage OSD

Transparence OSD

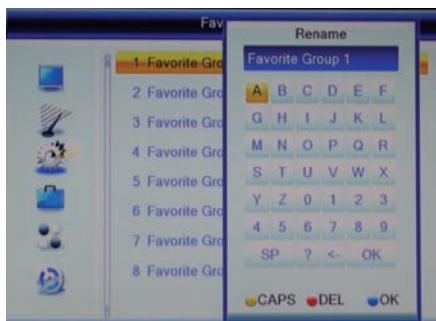
Déterminer le niveau de transparence du menu OSD.

Favoris

Il est possible ici de renommer les 8 groupes de chaînes favorites prédéfinis.

Sélectionner le groupe des chaînes favorites à renommer puis appuyer sur la touche **OK**. Le clavier virtuel s'affiche à l'écran. Entrer le nouveau nom puis confirmer à l'aide de la touche **BLEU**.

Pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules, appuyer sur la touche **JAUNE**. Supprimer les lettres à l'aide de la touche **ROUGE**.



Mise en veille automatique

Afin d'économiser l'énergie suivant les directives européennes (EuP), le récepteur est programmé pour passer en mode veille au bout de 3 heures sans aucune action de l'utilisateur (par exemple, changement de chaîne). Un message s'affichera à l'écran avant la mise en veille.



Configuration



Outils

Le menu „Outils“ contient les options suivantes:

- Information
- Restaurer le réglage d'usine
- Mise à jour par USB
- Retirer le support USB en toute sécurité

Information

Accéder aux informations matérielle et logicielle du récepteur.

Restaurer le réglage d'usine

Pour annuler tous les réglages et modifications effectués en restaurant les réglages d'usine par défaut., sélectionner l'option puis entrer le mot de passe et confirmer dans la boîte de dialogue.

Mise à jour par USB

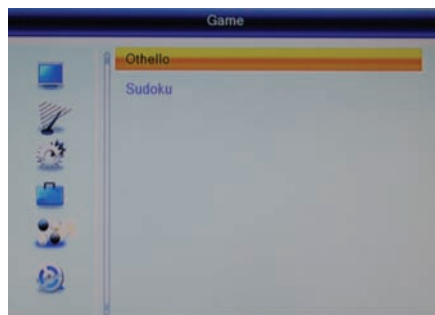
Si une mise à jour est nécessaire et disponible. Les instructions et le logiciel pour la mise à jour pourront être mis à disposition sur le site www.xoro.de.

Retirer le support USB en toute sécurité

Nous recommandons d'utiliser cette option avant de déconnecter le support de stockage USB du récepteur. De cette façon, les données se trouvant dans le support ne courent aucun risque.

Jeux

- Othello
- Sudoku





Configuration

USB et magnétoscope numérique

Ce menu contient les options suivantes:

- Lecteur multimédia
- Information disque
- Réglage PVR



Lecteur multimédia

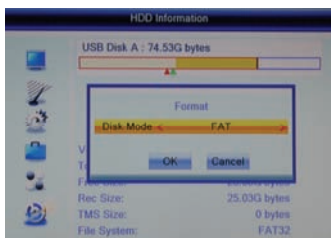
Voir page 22.

Information disque

Si le support de stockage USB dispose de plusieurs partitions, il est possible de déterminer dans cette option quelle partition est à utiliser pour l'enregistrement. Il y est également possible de formater et de partitionner le support de stockage USB.

Définir la partition pour l'enregistrement

- Si le support de stockage USB dispose de plusieurs partitions, sélectionner à l'aide des touches ◀/▶ la partition à utiliser pour l'enregistrement.
- Appuyer sur la touche **BLEU**.
- Le fenêtre de configuration DVR apparaît. Sélectionner à l'aide des touches ◀/▶ la partition à utiliser à la fois pour l'enregistrement et pour le Time Shift (**ENR & TMS**; recommandé) ou uniquement pour l'enregistrement (**Enregistrement**) ou uniquement pour le Time Shift (**Timeshift**).
- Après la configuration DVR, aller à **OK** et confirmer la configuration.





Configuration



USB et magnétoscope numérique

Formater

- Si le support de stockage USB dispose de plusieurs partitions, sélectionner à l'aide des touches ◀/▶ la partition à formater.
- Appuyer sur la touche **JAUNE**.
- La fenêtre „Formater„ apparaît.
- Sélectionner à l'aide des touches ◀/▶ le système de fichiers.
- Aller à „OK“ à l'aide de la touche ▼.
- Confirmer à l'aide de la touche **OK**.

Attention

Toutes les données, fichiers et répertoires, seront perdues lors du processus de formatage. Ne jamais formater un support de stockage contenant des données importantes.

Notes: le système de fichiers FAT 32 est compatible avec tous les ordinateurs et appareils électroniques grand public. Toutefois, la taille maximale du fichier est limitée à 4 Go. Les supports de stockage d'une capacité supérieure à 32 Go ne fonctionneront pas efficacement dans le système de fichiers FAT 32.

Le système de fichiers NTFS peut ne pas être reconnu par certains OS et appareils électroniques grand public. Il n'y a aucune limitation quant à la taille du fichier.

Configuration PVR

Time Shift

Ce menu permet d'activer ou de désactiver la fonction Time Shift.

- Activer** La fonction Time Shift est active
Désactiver La fonction Time Shift est inactive

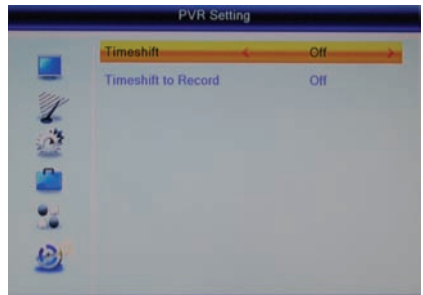
Time Shift à enregistrement

Il est possible ici de déterminer si lors de la mise en enregistrement par l'appui de la touche **RECORD** alors que le Time Shift est actif:

Activer Si toute la séquence déjà enregistrée dans le cadre du Time Shift est incluse dans l'enregistrement à l'appui de la touche **RECORD**.

Désactiver Si l'enregistrement démarre uniquement à l'appui de la touche **RECORD**. La séquence déjà enregistrée dans le cadre du Time Shift ne sera pas sauvegardée.

Voir aussi page 21.





Dépannage

Vérifier dans le tableau ci-dessous les symptômes et les solutions possibles avant de contacter le service après-vente.

MAS Elektronik France:

- Tél.: +33 1 71 63 70 45 Mail: info@xoro.fr
- Hotline: +33 1 64 57 28 03 Mail: xoro@erms-services.com

Symptôme	Solution
Pas de réception TNT / Problème de mosaïques ou de pavés numériques/ gel d'image	<ul style="list-style-type: none">• Pas de TNT dans la région.• Réorienter l'antenne.• Alimenter l'antenne. (page 31)• Relancer la recherche automatique.• Mettre une antenne plus puissante.
Pas d'image / pas de couleur	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier le branchement au téléviseur.• Vérifier le réglage de la sortie vidéo (page 32, touche RES pages 11 à 17).• La chaîne ou l'émission TV est cryptée.
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">• Remplacer les batteries.• Utiliser la télécommande dans son rayon d'action maximal (5 mètres, 30 ° de chaque côté).• Le capteur infrarouge est exposé à une forte lumière.
Pas de son	<ul style="list-style-type: none">• Désactiver la sourdine. Appuyer sur la touche MUTE.• Augmenter le volume. Appuyer sur la touche VOL+.• Vérifier la connexion au téléviseur ou à l'amplificateur.• Voir page 33, réglage de la sortie audio numérique
Pas d'enregistrement	<ul style="list-style-type: none">• Aucun support de stockage USB connecté.• Le support de stockage est plein.• Le support de stockage USB est trop lent.
L'enregistrement commence parfois avant l'appui sur la touche Record	<ul style="list-style-type: none">• Désactiver la fonction "Time Shift à enregistrement". Voir pages 21, 37.
Le support de stockage USB n'est pas reconnu	<ul style="list-style-type: none">• Voir page 14, Support de stockage USB
Le récepteur affiche une heure erronée	<ul style="list-style-type: none">• Voir page 33, Réglage fuseau horaire
Le récepteur se met en veille au bout de 3 heures	<ul style="list-style-type: none">• Voir page 34, Mise en veille automatique
L'image est petite ou distordue	<ul style="list-style-type: none">• Voir page 32, Format de l'image



Spécifications



Informations Générales

Alimentation	AC 100-240 V, 50/60Hz
Consommation	< 9 Watts / < 2 Watts en veille
Dimensions	235 x 127 x 36 mm
Poids	0,65kg (télécommande incluse)
Chipset	Ali M3606A, 128Mo DDR II RAM

Double tuner TNT

Fréquence d'entrée	174-230 MHz, 470-862MHz
Largeur de bande	7 ou 8 MHz
Impédance	75 Ω
Forme d'onde	QPSK, 16QAM, 64 QAM
Spectre OFDM	2K et 8K

Vidéo

Standard	MPEG-2 MP@HL, AVC/H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP
Format de l'image	4:3 / 16:9

Audio

Standard	SO/IEC 11172 Layer I & II,
Fréquence d'échantillonnage	32, 44.1 & 48 kHz

Connectique

Vidéo	HDMI, Péritel (RVB), Vidéo (FBAS), YPbPr
Audio	Numérique (S/PDIF coaxiale), Stéréo (analogique/Cinch)
USB	USB 2.0 High Speed
Autres	Entrée et sortie antenne (IEC)

Conditions d'utilisation

Température	0 - 40° C
Humidité	5 - 90% (sans condensation)

Note:

Informations non contractuelles.



Garantie limitée

Dans le cas où les produits achetés présenteraient un défaut, MAS Elektronik réparera ou remplacera le produit défectueux selon son propre choix. MAS Elektronik fabrique et répare en utilisant des composants neufs ou équivalents selon les normes et pratiques en vigueur dans le secteur.



Technically unlimited

M A S

Elektronik AG

Cette garantie limitée couvre les conditions selon la loi en vigueur pour les demandes de garantie. Cette garantie limitée n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Elle n'est valable que si le produit a été importé dans le pays d'achat par un partenaire ou distributeur officiel de Xoro.

Cette garantie limitée ne couvre pas les finitions, les accessoires ou les batteries, ni les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'abus, de la saleté, de l'eau, d'une fuite de batterie, d'un fonctionnement intempestif, de l'utilisation exécutée ou tentée par un service après-vente non-autorisé, ni les dommages résultants de la mise à jour du firmware, sauf dans le cas où le firmware a été officiellement fourni par MAS Elektronik et si la mise à jour du firmware devait être faite pour ajouter des fonctionnalités promises lors de l'achat. Nous ne prendrons en compte les réclamations de garantie uniquement dans le cas où les nom, adresse email et numéro de série auront été renseignés sur notre site internet avant tout téléchargement de mise à jour du firmware.

La garantie pour les batteries rechargeables (pour les appareils utilisant ce type de batteries) est limitée à 6 mois. Les batteries rechargeables faisant partie des pièces d'usure.

Cette garantie limitée exclue les dommages causés par la perte ou la mauvaise utilisation de l'appareil (seul ou connecté à un autre appareil), les blessures au client pendant l'utilisation de l'appareil et les cas de force majeure ou toutes autres raisons.

Afin d'éviter tout envoi inutile, merci de visiter notre site internet www.xoro.fr ou de contacter notre service après-vente au +33 1 64 57 23 08 au préalable, de nombreuses erreurs pouvant être résolues sans l'envoi de votre appareil.

Afin de remplir correctement les conditions de garantie ou de réparation, vous devez obtenir un numéro RMA, et le cas échéant, nous retourner l'appareil dans son emballage d'origine. Merci de contacter notre service après vente au +33 1 64 57 23 08 afin d'obtenir ce numéro RMA.

Merci d'inscrire clairement le numéro RMA sur l'emballage. MAS Elektronik se réserve le droit de refuser tout colis sans numéro RMA apparent.

Pour nous contacter :

Email : info@xoro.fr

Téléphone : +33 1 71 63 70 45

MAS Elektronik SARL

98, avenue des Roissys Hauts

91540 Ormoy

France

Support

e-mail: xoro@erms-services.com

Hotline: +33 1 64 57 23 08

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

HRT 8300

x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x



Maual de Usuario (ESP)



Indice (ESP)

Consejos de seguridad importantes	4
Reciclaje	7
Accesorios / Configuración de fábrica	8
Funciones	9
Mando a distancia	10
Conexiones	
TV y Antena	12
Cadena HI-FI	13
Compatibilidad almacenamiento USB	14
Primera instalación	15
Operación	
Ordenes y funciones importantes	16
Grabación	
Programación de la grabación	19
Grabación	20
Time-Shift & lista de grabaciones	21
Lector multimedia USB	
Arranque del lecteur	22
Photo	23
Música	24
Vidéo	25
Formatos compatibles	26
Configuración	
Lista de Cadenas	27
Instalación	30
Sistema TV	32
Herramientas y Juegos	35
USB y grabador digital	36
Solución de Problemas	38
Especificaciones	39
Garantía Legal	40





Consejos de Seguridad Importantes



Este símbolo indica la presencia de una corriente eléctrica a través del dispositivo, que presenta un riesgo de descarga eléctrica y lesiones.



Este símbolo indica instrucciones importantes que acompañan al producto, y es importante consultar el manual del usuario y de mantenimiento.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las regulaciones de la FCC en las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida. Incluye un INTERFACE Y PUEDE CAUSAR una operación no deseada.

Manual

1. Todas las instrucciones y las instrucciones de seguridad deben ser leídas antes de utilizar este producto y seguir a la letra.
2. Manual de instrucciones y precauciones de seguridad deben guardarse para uso futuro.

suministro

1. Nunca toque el enchufe con las manos mojadas
2. Este dispositivo funciona con el voltaje indicado en la etiqueta del dispositivo.
3. Coloque el dispositivo alejado de la lluvia y la humedad.
4. Para tirar del enchufe, tire siempre del enchufe y no el cable, que puede estar dañado.
5. Compruebe que el cable de alimentación no esté doblado, pellizcado ni entre en contacto con una fuente de calor.
6. Asegúrese de que el cable de alimentación no se envuelve alrededor del aparato cuando está encendido.
7. No coloque la unidad en operación en el cable eléctrico.
8. Utilice siempre los cables de extensión diseñados para el nivel de consumo de energía del dispositivo.
9. Utilice el dispositivo sólo si el voltaje de su casa es la especificada en la etiqueta del dispositivo. Voltaje inadecuado puede causar daños importantes.
10. Nunca abra la unidad.
11. Siempre desconecte todos los conectores del dispositivo si no se utiliza durante mucho tiempo.
12. Asegúrese de que no se puede caer debido a los cables



Consejos de Seguridad Importantes



FUNCIONES

1. Recibir emisiones terrestres digitales SD y HD (TNT).
2. Grabación SD o HD en TDT las emisiones de almacenamiento USB.
3. La lectura de los registros de los medios de almacenamiento USB.
4. Reproducción de video, audio y fotos de medios de almacenamiento USB compatible.

Ubicación

1. No conecte el accesorio no recomendado por el fabricante del dispositivo.
2. No coloque este producto en la ruleta, trípode, soporte, soporte de mesa, o inestable. El producto puede caerse y provocar lesiones graves a un niño o un adulto, y dañarse.
4. Utilice el producto con la ruleta, trípodes, pedestal, soporte o mesa recomendado por el fabricante o vendidos con el producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante utilizando un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.
5. El producto, que se utiliza con una rueda, debe ser tratado con cuidado. Parada repentina, la fuerza excesiva o una superficie irregular puede causar la caída del producto.
6. La unidad puede mostrar una imagen en la pantalla del televisor o monitor por un tiempo ilimitado. Esto puede dañar la pantalla. Por lo tanto, es necesario ligar el protector de pantalla o apagar la unidad cuando ya no esté en uso.
7. No utilice el dispositivo en el tiempo 04:03. Esto puede dañar la pantalla del televisor (bandas laterales negro).
8. No aumente el volumen cuando el dispositivo reproduce una secuencia de bajo volumen. Esto puede dañar el altavoz si la siguiente secuencia se inicia con un volumen muy fuerte.
- 9 Apagar el botón de encendido apagado / En la parte posterior que no será utilizada durante mucho tiempo.
- 10 Desconecte la alimentación durante una tormenta.
11. El cierre y aperturas en el gabinete de la unidad se llevan a cabo para la ventilación del mismo y garantizar su buen funcionamiento contra cualquier fuga térmica. Y detrás de estas aberturas no deben ser bloqueadas o cubiertas.
12. Estas aberturas no deben bloquearse colocando el producto en un material de colchones, sofás, alfombras u otros similares.
13. Este producto no debe ser construida ya sea en un armario o un estante a menos que esté instalado de antemano o que el fabricante indica que esto es posible.
14. Proteger el dispositivo contra la exposición al cambio climático, la humedad o el calor excesivo.
15. No derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto.
16. No exponga el mando a distancia o directamente a la luz del sol.

Puerto USB

En el marco jurídico relacionado con la conformidad CE, el consumidor se le pide no conectarlo al puerto USB que la unidad USB.



Consejos de Seguridad Importantes

Antena

1. El receptor está conectado a una antena
2. Para conectar o desconectar la antena, apague el receptor y desconecte el cable. De lo contrario, la corriente de retorno se puede dañar la unidad.
3. Cuando se utiliza con una antena externa, asegúrese de que está conectado a tierra.

Defectuoso

1. No intente reparar este producto por la apertura y la eliminación de la cubierta podría exponerse a una corriente grande. El mantenimiento de sus lectores están estrictamente reservados a personal técnico capacitado.
2. Consulte al personal de servicio calificado cuando se cumplan los siguientes requisitos:
 - a. Cuando el cable o el enchufe está dañado.
 - b. Si el líquido o un objeto ha caído dentro de la unidad.
 - c. Si la unidad ha sido expuesta al agua oa la lluvia.



Si el dispositivo no funciona correctamente al seguir las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles descritos en este manual. Cualquier ajuste incorrecto puede resultar en daños y requerirá un trabajo adicional por un técnico cualificado para su reparación.

Si el producto se ha caído o ha sido dañado de ninguna manera.

3. Si el dispositivo muestra un cambio en el rendimiento, esto indica que el servicio o el control es necesario. Cuando el reemplazo de las partes es necesario, asegúrese de que el técnico ha usado partes especificadas por el fabricante o piezas que tienen las mismas características que el original. Las piezas de repuesto no son reconocidos puede dar lugar a incendios, descargas eléctricas y otros daños.
4. Una gran liberación de la nicotina debido al humo del tabaco daña el dispositivo electrónico. Este es un mal uso del dispositivo no permite hacer cumplir la garantía de las reparaciones.
5. Gracias a que lea la "Solución de problemas", usted encontrará información de contacto de servicio al cliente.



Reciclaje



Reciclaje de equipos eléctricos

Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad pueden ser reciclados y reutilizados.

Este símbolo significa que el final de los productos de equipos eléctricos deben ser reportados en las áreas de reciclaje y no se deben tirar con la basura doméstica. Gracias a presentar este equipo en el centro de reciclaje o con su distribuidor. En Europa, existen diferentes sistemas de reciclaje para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Gracias por ayudarnos a cuidar nuestro medio ambiente.



Reciclaje de papel y cartón

El símbolo de reciclaje en la caja y el manual de la muestra que ellos también son reciclables. Gracias por depositar en un punto de recogida "de papel", que no sean los residuos domésticos.

Reciclaje de plásticos

El símbolo de reciclaje en las piezas de plástico demuestra que son reciclables. Gracias por ponerlos en un punto de recogida "de plástico", que no sean los residuos domésticos.



Green Dot (Punto Verde)

El logotipo "Punto Verde" indica que el MAS Elektronik es compatible con las normas de reciclaje y contribuye a los organismos europeos.



Baterías

1. Las baterías deben ser reportados a la tienda o en los puntos de recogida previstos para ello.
2. El usuario es legalmente responsable de sus baterías.
3. Uno de los dos iconos debajo de los contras que significa que las baterías en cuestión pueden corroer los contenedores de basura o que contengan metales pesados utilizados en la clasificación de materiales peligrosos.
4. Los dos símbolos tienen el mismo significado.
5. Las baterías que contienen contaminantes están marcadas por los símbolos químicos siguientes:
= Pb que contienen plomo, cadmio que contienen Cd =, Hg = mercurio.



El usuario está obligado por ley a informar de las baterías a la tienda o en los puntos de recogida para este fin de proteger el medio ambiente. Podemos hacernos cargo de sus baterías de forma gratuita. Por favor devuelva.





Accesorios / Configuración de Origen

Accesorios

- HRT 8300
- Mando a distancia
- Manual de usuario

notas:

- Utilizar el receptor con los accesorios originales.
- Si faltase alguno de los accesorios anteriores, póngase en contacto con su distribuidor.

Configuración de Origen

OSD idioma: Alemán

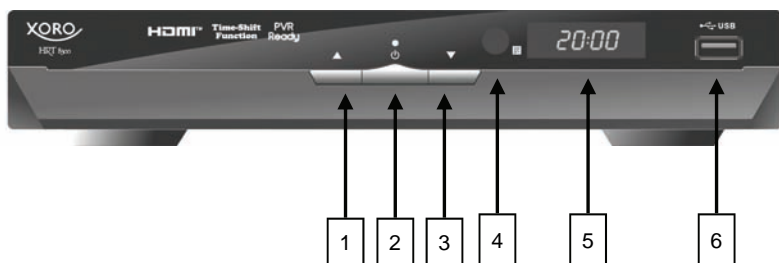
Relación de aspecto: 16:9

Salida de vídeo: HDMI (720p/50Hz), SCART (RGB, PAL)



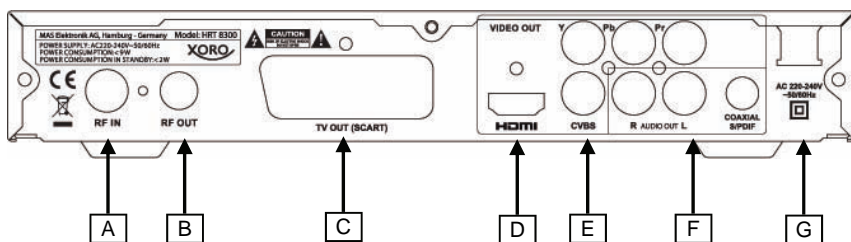
Funciones

Frontal



- 1) Ir al siguiente canal (CH +)
- 2) On / Off (en espera, lo que equivale al botón de encendido del mando a distancia)
- 3) Ir al canal anterior (CH-)
- 4) Sensor de infrarrojos para mando a distancia (IR)
- 5) LED (amarillo): muestra el número de canal cuando el receptor está en

Panel trasero



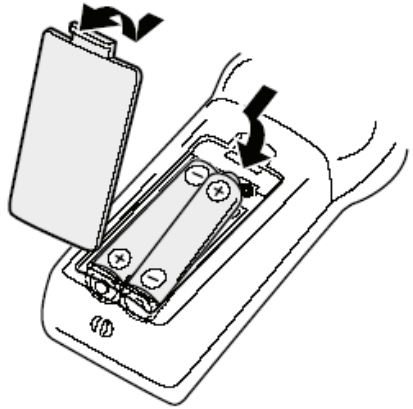
- A) Entrada de Antena**
- B) Salida de antena**
- C) Euroconector (salida)**
- D) HDMI (salida)**
- E) Salida de vídeo analógico (CVBS / YPbPr)**
- F) Salida de audio (analógico R/L, digital S/PDIF, coaxial)**
- G) Cable de alimentación**



Mando a distancia

Baterías y radio de acción

1. Inserte las pilas en el compartimiento de las pilas del mando a distancia con la polaridad correcta (+) y (-).
2. Cierre la tapa.
3. Apunte el control remoto directamente al sensor de infrarrojos. Manténgase dentro de los 5 metros y un ángulo de 60 grados.
4. En caso de falta de uso, retire las pilas.



notas:

1. Cambie las pilas. Las baterías de ácido resultante de desague se puede dañar el control remoto y un peligro para la salud.
2. Si hay fugas, limpiar el ácido con un paño.
- 3 Busque atención médica inmediata si se ingiere o ácido de batería.
- 4 En caso de contacto con los ojos o la piel, lave los ojos o la piel y buscar atención médica.



Mando a distancia



parte 1

- STAND BY (on / off)
- PVR (muestra una lista de registros)
- USB (se muestra el reproductor de medios, sin música, en vídeo, fotos, etc.)
- MUTE (silencio activado o desactivado)
- ttt (anterior / siguiente archivo)
- u (leer)
- || (Pausa)
- ttt (rebobinado / avance rápido)

parte 2

- Grabar (Record)
- CH + / CH- (cambio de canal, subir o bajar en el menú)
- VOL + / VOL- (aumentar o disminuir el volumen, izquierda / derecha del menú)
- OK (para confirmar la selección, mostrar la lista de canales)
- (Stop)
- MENU (menú principal)
- EXIT (salir, volver al menú anterior)

parte 3

- Botones (0-9, introduzca el número o la contraseña)
- EPG (Guía Electrónica de Programas)
- TTX (Teletexto)

parte 4

- AUDIO (seguimiento de los cambios de audio)
- SUB (con subtítulos)
- FAV (lista de favoritos)
- VOLVER (volver al canal anterior)
- TV / RADIO (Go Radio-TV, si está disponible)
- RES (cambiar la resolución de HDMI / YPbPr)
- TIMER (temporizador de programación muestran)
- INFO (ver información sobre el canal actual)
- ROJO, VERDE, AMARILLO, (botones de operación en el modo de teletexto)

español

TV y Antena

Información general:

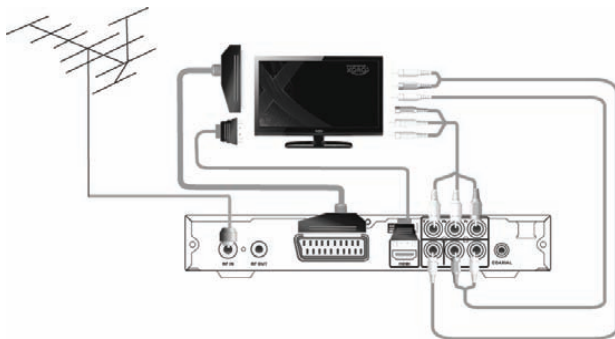
Asegúrese que el receptor está apagado y desconectado.

Lea el manual del usuario del televisor y seguir las instrucciones de seguridad.

Conecte correctamente los diferentes dispositivos.

Conexión a una antena y una televisión

El siguiente diagrama muestra la conexión de HRT8300 a una antena y una televisión. Hay varias maneras de conectar el receptor a un televisor. Lea el manual del usuario del televisor para detectar el tipo de conexiones. Si las conexiones múltiples están disponibles, seleccione el que ofrece la máxima calidad en la tabla de abajo.



Puerto	SEñal	Notas	Calidad
HDMI	Imagen y Sonido	Selección de la resolución, ver en página 32, el HD no estará disponible si la salida de vídeo se establece en EUROCONECTOR RGB	êêêê
YPbPr	Imagen	Selección de la resolución en la página 32, esta conexión requiere una conexión de audio independiente (Salida de audio), no está disponible si la salida de vídeo se establece en EUROCONECTOR RGB	êêê
Euroconector	Imagen y Sonido	En la configuración por defecto de fábrica, la señal de salida RGB no está activado. Consulte la página 32.	êê
CVBS	Imagen	Requiere una conexión de Audio a parte (Audio Out)	ê

Notes:

El receptor puede alimentar una antena activa de 5V. La activación de la alimentación de la antena se describe en la página 31.

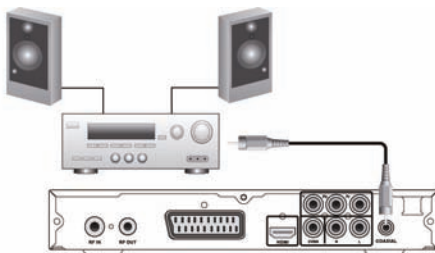


Conexiones

Cadena HI-FI

El receptor dispone de salidas analógicas y digitales. CINCH cable de audio es necesario para la conexión de audio analógico a un equipo estéreo. Este cable no es parte de los accesorios originales. Conectar el audio R / L de entrada de audio R / L del amplificador. Cabe señalar que en ningún caso el receptor debe estar conectado a la entrada PHONO. Lea el manual del usuario del equipo de música para cambiar la entrada de audio.

Cuando se conecta el receptor al televisor a través de la entrada CVBS o YPbPr, conecte el audio R / L de entrada del receptor para el audio del televisor mediante un cable por separado. De lo contrario, no habrá sonido.



Un cable coaxial es necesario para conectar la salida de audio digital S / PDIF de audio digital de entrada de un estéreo. Este cable no es parte de los accesorios originales. Conecte el receptor S / PDIF a la entrada de audio S / PDIF en Hi-Fi. Lea el manual del usuario del equipo de música para seleccionar la entrada de audio.

notas:

El receptor puede transmitir señales digitales, PCM (estéreo) o RAW-/Bitstream (Dolby Digital). Si el equipo de música no se reproduce de un programa en formato Dolby Digital, consulte la página 33 de este manual para cambiar el formato del DIF S / P.

El receptor no puede transmitir el formato de "DTS".



Conexiones

Compatibilidad de almacenamiento USB

El puerto USB está situado en la parte frontal del receptor. Dependiendo de los parámetros, el receptor puede tomar algún tiempo para reconocer el medio de almacenamiento USB y muestra el mensaje "Un disco USB conectado".

Los siguientes medios de almacenamiento USB son compatibles con:

Compatibilidad con USB (USB, HDD, etc.)
Capacidad máxima de 320 GB
Sistema de archivos: FAT 16, FAT32, NTFS



notas:

Medios de almacenamiento USB de hasta 320 GB son compatibles. Es compatible con una mayor capacidad pueden ser utilizados. Sin embargo, la compatibilidad de los medios de almacenamiento USB con el receptor no puede ser garantizada.

Por desgracia, hay una multitud de diferentes medios de almacenamiento USB y compatibilidad con todos los que no puede ser garantizada. Si el medio no se reconoce, intente con otro, con una capacidad máxima de 320 GB

Si un medio de almacenamiento ya no es reconocido por el receptor, conecte una computadora para hacer un análisis y, posiblemente, a formatear.

Un dispositivo USB de almacenamiento requieren una corriente eléctrica a más de 500 mA (0,5 A). Este material no puede funcionar de forma óptima con el receptor.

Respalda los datos en el dispositivo de almacenamiento USB antes de conectarlo al receptor.

Regularmente copias de seguridad de las grabaciones.

Velocidad de la escritura y la lectura es necesaria para la grabación adecuada de programación de alta definición o la función Time Shift. Si surgen problemas, el cambio a un soporte con una velocidad de escritura y posterior lectura.

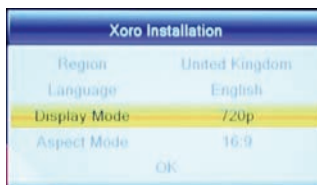


Primera Instalación

XORO el menú de instalación se mostrará en el primer giro en el receptor. Este menú contiene cinco opciones:

1. región
2. lengua
3. Resolución de la pantalla
4. Relación de aspecto
5. Aceptar

Navegar con la CH + y CH-para seleccionar la opción y la configuración utilizando el botón VOL-y VOL +.



1. región
Seleccione el país de residencia.

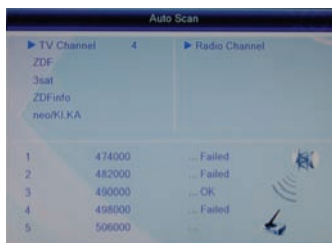
2. lengua
Seleccione el idioma.
En el manual de usuario en Inglés, la cifra es en Inglés.

3. Resolución de la pantalla
Pulse Aceptar para mostrar la lista de resoluciones disponibles. Seleccione la resolución compatible con el televisor. Si no aparece ninguna imagen después de seleccionar una nueva resolución, espere 30 segundos sin pulsar ninguna tecla. El receptor vuelve a la resolución anterior. Después de encontrar la solución correcta, el mensaje de "mantener la resolución de video?" En la pantalla. Seleccione "Sí" con los botones ◀ / ▶ y pulse OK.

4. Relación de aspecto
Seleccione un formato de imagen compatible con la de la pantalla del televisor. Las opciones son: 16:09, Auto, LB 4:3 y PS. Véase la respuesta en la página 32.

La configuración de la resolución de la pantalla y la relación de aspecto se puede cambiar en cualquier momento después de la finalización de la instalación.

5. Aceptar
Iniciar la búsqueda de canales con la tecla OK. El receptor muestra el progreso de la investigación. Canales de televisión y emisoras de radio encontrado, será salvo.
Advertencia: En Francia, la radio digital terrestre aún no está disponible, a excepción de la prueba.





Operación

Ordenes y funciones importantes

Cambio de canal

Usted puede cambiar de canal utilizando los botones CH + / CH-. También es posible introducir directamente el número de canales usando las teclas numéricas.

Lista de canales

Pulse Aceptar para mostrar la lista de canales.

Las operaciones disponibles son:

▲ / ▼ selección de canal

OK para acceder al canal seleccionado

EXIT para salir de la lista de canales



TV / Radio

Press TV / RADIO para cambiar los canales de televisión emisoras de radio (sólo cuando la radio digital terrestre está disponible en la región).

favoritos

Si los grupos de canales favoritos se han definido, pulse el botón FAV del mando a distancia para acceder a la lista de grupos de canales favoritos. Las operaciones disponibles son:

FAV lista de canales favoritos

▲ / ▼ para seleccionar un grupo de canales, selección de canales en un grupo

◀ / ▶ para pasar de un grupo a otro

OK para acceder al canal seleccionado

EXIT para salir de la lista de canales favoritos

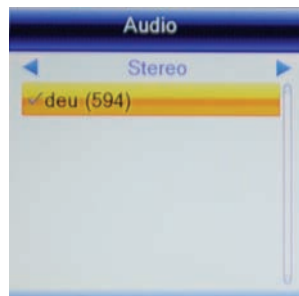
Usando los botones ◀ / ▶, vaya a "todos los canales" para volver a la lista de canales.

Subtítulos

Pulse el SUB para activar los subtítulos, si está disponible.

Seleccionar un idioma utilizando los botones ▲ / ▼ y confirme con OK.

Para desactivar el "idioma de los subtítulos", seleccione Detener





Ordenes y funciones importantes

Seleccione una pista de audio / idioma

Si el programa tiene varias pistas de sonido, seleccione uno de ellos con el botón de audio.

Pulse el botón AUDIO y seleccione con los botones ▲ / ▼.

teletexto

Después de visualizar el teletexto pulsando el botón TTX, acceso directo a la página deseada usando los botones del mando a distancia, 0-9.

Las operaciones disponibles son:

0-9 para introducir el número de página deseada

◀ / ▶ desplazarse a través de las subpáginas

Aceptar ajustar la transparencia

EXIT para salir del teletexto

mudo

Pulse MUTE para desactivar el sonido silenciado. Pulse de nuevo MUTE para restaurar el sonido.

Cambiar el volumen

Para aumentar o disminuir el volumen, pulse los botones ◀ / ▶ (VOL + / VOL-).



Si la salida de audio Dolby Digital está en flujo de bits (RAW) a través de HDMI o S / PDIF, ajustar el volumen del receptor ya no es posible.

información

Existen varios tipos de información están disponibles pulsando el botón INFO una vez o varias veces.

resolución

Puede cambiar la resolución de salida HDMI o YPbPr con RES clave. Pulse la RES en varias ocasiones. El receptor necesita un tiempo para reconocer la nueva resolución. La reacción, en apoyo de la llave, puede intervenir en cada pocos segundos.

Channel	RTL HH SH
Scan Band	UHF/8MHz
Transponder	626000KHz/8K/16QAM
PID	V 337 A 338 MP2 P 337
Signal Intensity	 90%
Signal Quality	 88%

notas:

Si la salida de vídeo SCART RGB está seleccionado, una sola resolución (576i) se encuentra disponible. Consulte la página 32



Operación

Ordenes y funciones importantes

Guía de programación electrónica (EPG)
Pulse para mostrar la guía EPG.

Aspecto de la ventana de EPG

La fecha y hora

Parte superior izquierda del programa actual

Lista de canales a la izquierda

Justo debajo de las emisiones



Las operaciones disponibles son:

◀ / ▶ navegar por las emisiones de

Aceptar mostrar información detallada sobre el programa seleccionado

GREEN abrir la programación de grabación con temporizador para el programa seleccionado (ver también página 19)

▲ / ▼ muestran anterior / siguiente

Itt IUU navegar por el día

SALIDA salir de la ventana EPG



Grabación

Programación de la Grabación

.Hay dos formas de programar una grabación con el temporizador.

Seleccione el programa que se registran en la EPG y pulse el botón verde (ver página 18). El espectáculo, fecha y hora se tomará de la EPG.

Pulse el botón Timer. Seleccione un espacio vacío ("Off") y pulse el botón OK.

Después de ajustar todos los parámetros en el temporizador, vaya a "guardar" utilizando los botones ▲ / ▼ y confirme con OK.

ejemplo:

Una vez, Guardar, TVE 2 , 30/11/2011, 14:00-15:00

Modo: una vez

Servicio: Registro de

Cadena: France 2

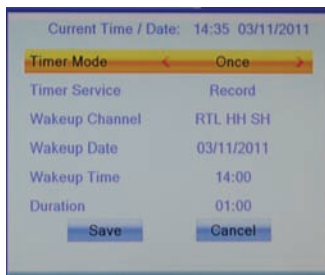
Fecha: 30/11/2011

Hora: 14:00

Duración: 01:00

notas:

Para cancelar un programa, establezca el modo "Off" y luego ir a "Guardar" y confirme con OK. La programación es eliminado



Ajuste	Explicación
Modo	Una Vez: programar la grabación una sola vez A diario: prgamado para grabar todos los días Lu—Vie: programar todos los días laborables (Lu.-Vie.) Semanal: Una vez por semana
Servicio	Registro: la grabación del programa en los medios de almacenamiento USB Cadena: poner el receptor en marcha
Canal	Seleccione el canal a grabar. Puede ver una lista de cadenas con el botón Aceptar.
Fecha	Informar a la fecha de emisión de registro (DD / MM / AAAA)
Hora	Informar de la hora de comienzo
Duación	Configurar la duración de la grabación



Grabación

Grabación

Pulse el botón de grabación para grabar el programa actual. El receptor deja de grabar automáticamente después de 2 horas. Para guardar un programa más largo, pulse el botón RECORD para fijar la duración de la grabación. Confirme con la tecla RECORD. El icono REC aparece en la pantalla durante la grabación.

■ Para detener la grabación. Después de que el cuadro de diálogo de confirmación, (◀ / ▶, OK), la grabación se detiene.

El receptor tiene dos sintonizadores. Por tanto, es posible ver un canal mientras graba otro. También es posible la edición de esta segunda grabación con el botón RECORD. El receptor sólo puede grabar dos programas simultáneamente.

Al pulsar el botón STOP durante la grabación, aparece un cuadro pidiendo la confirmación de la detención de uno de los dos registros, o ambas cosas. Seleccione la grabación de dejar de usar los botones ◀ / ▶ y pulse OK.

Puede reproducir una grabación mientras sigue. Pulse el botón INFO dos veces para ver la lista de registros. Seleccione el archivo a reproducir con el visto bueno botones ▲ / ▼ y para iniciar la reproducción.

Notas:

Para registrarse, programar una grabación o utilizar el cambio de hora, debemos, en primer lugar, conectar un dispositivo de almacenamiento USB en el receptor. Vea la página 14.

El dispositivo USB debe tener una velocidad de escritura muy alto para grabar dos programas simultáneamente, o reproducir una grabación mientras el receptor continúa la grabación. Si los medios de comunicación es muy lenta, que puede causar la tartamudez o interrupciones en la grabación.

El receptor registra la programación en su formato de transmisión. El tamaño del archivo guardado depende de la calidad de la muestra (HD o SD).

El receptor tiene dos sintonizadores y puede grabar dos programas simultáneamente. Usted puede ver un canal mientras se graba tercera a otros dos. Si los dos canales no están registrados en la misma corriente, el número de canales es posible ver es limitada debido a la tercera línea debe estar en uno de los dos arroyos que ya están en uso. Pulse Aceptar para mostrar la lista de canales disponibles.

Si "Time Shift" o "cambio de tiempo de grabación a" está habilitada (ver página 37), presione el botón de grabación, el receptor registra todo el show se extenderá en el cambio de parte de tiempo registrado. El expediente de este caso no empieza exactamente cuando el botón RECORD es presionado.



Grabación

Time Shift

La función Time Shift no está activado por defecto. Para activarlo, consulte la página 37.

Si la función Time Shift está activado, el receptor almacena temporalmente el programa actual en el medio de almacenamiento USB.

Las funciones disponibles del Time Shift son :

- Para el directo de TV
PLAY para reanudar el programa desde el punto de que fue suspendido
<</>> (Rebobinado / avance rápido)
- Repetición

Cambiar los canales, el registro temporal será borrado. Al pulsar el botón REC para cambiar de canal antes de que pueda iniciar una grabación de ese tema mediante la inclusión de la secuencia ya está registrado en el Timeshift. (Consulte la página 37 de configuración "Grabación de Timeshift a")

notas:

Se requiere una velocidad de escritura muy alto de medios de almacenamiento USB para el Timeshift

El cambio de canal, puede tardar un poco más cuando la función Time Shift está activo. Si se producen problemas, utilice un dispositivo de almacenamiento USB más rápido, desconectar o desactivar el Timeshift ayuda.

Listado de Grabaciones—Reproducción de grabaciones

Pulse el PVR para ver la lista de registros. PVR botón no tiene ninguna función durante la grabación. Puede acceder a una lista simplificada de las grabaciones pulsando dos veces el botón INFO.

▲ / ▼ Registro anterior / siguiente

RED Cambiar el nombre de una grabación

AMARILLO Borrar un registro, confirme con OK

GREEN grabación de bloqueo, la lectura requiere una contraseña (ver página 33)

Lea bien el registro seleccionado

Durante la reproducción

► Lectura

|| Pausa

■ Detener la reproducción y vuelve

ra a la lista de registros

Volver <</>> / avance rápido

INFORMACIÓN Muestra la información acerca de la lectura



Lector multimedia USB

Arranque del lector

El USB Media Player puede reproducir archivos de vídeo, fotos y música. Para acceder al reproductor multimedia, pulse la USB. Esto no tiene ninguna función durante la grabación.



Las funciones disponibles en el reproductor de medios:

USB para pasar fotos a la música de vídeo, grabar

▲ / ▼ para seleccionar la carpeta o archivo

Aceptar la lectura de un archivo / abrir un archivo

AZUL para ir a modo de "modificación". Puede eliminar, renombrar y copiar archivos y carpetas, y crear nuevas carpetas. Las funciones no están operativas en todos los archivos. La función del color se muestra en la pantalla. Pulse para salir del modo USB.

Salir Salir del reproductor multimedia



Lector multimedia USB



FOTOS

Pulse el USB hasta que el modo Foto está activo.

Teclas disponibles:

▲ / ▼ carpeta o archivo anterior / siguiente

1 Ordenar los archivos por nombre, tiempo, tamaño, o favorito

Establecer la duración de la pantalla y el modo de repetición

Multivision 3: Ver fotos en la carpeta en una ventana de vista previa

Ir Ver la imagen seleccionada o abrir la carpeta

PLAY (▶) Vea la galería (todas las imágenes en un directorio)

RETIRADA volver al directorio superior

GOTO mostrar imágenes en una ventana de vista previa

Regresa a los medios de menú

Comience con el visto bueno de visualización. Las siguientes funciones están disponibles:

▲ Ver la siguiente foto

▼ Para ver la foto anterior

◀ rotación de 90 ° en la dirección opuesta a las manecillas de reloj

▶ 90 ° de rotación en la dirección de las manecillas de reloj

Detener la reproducción de pausa

SALIDA Detener reproducción y volver al directorio

Lista de reproducción

Para ver una serie de fotos, es posible componer una lista de reproducción.

VERDE Añadir una foto seleccionada en la lista de reproducción

AMARILLO Añadir todos los archivos en una carpeta a la lista de reproducción

Inicio RED publicar fotos de la lista de reproducción

Los formatos soportados

JPEG: max. 8192x8192 píxeles bzw. 1027x768 (JPEG progresivo)

BMP: max. 8192x8192 píxeles

El lector puede tomar algún tiempo para ver las fotos con la máxima resolución. Le recomendamos reducir la resolución de estas imágenes a la resolución de la TV (1920x1080 píxeles).



Lector multimedia USB

Música

lectura

Pulse el USB hasta que el modo de música está activo.

Teclas disponibles:

▲ / ▼ carpeta o el archivo / abajo

1 Ordenar los archivos por nombre, tiempo, tamaño, o favorito

Establecer la duración de la pantalla y el modo de repetición

Aceptar la lectura del archivo de audio seleccionado

OK para iniciar la reproducción. Las siguientes funciones están disponibles:

>> | Lea el siguiente archivo de audio

| <<Leer el archivo de audio anterior

| | Pausa

<<Retroceder

>> Fast Forward (avanzar)

■ Detener la reproducción

Lista de reproducción

Para leer una serie de archivos de audio, es posible componer una lista de reproducción.

VERDE Agregar un archivo de audio a la lista de reproducción

AMARILLO Añadir todos los archivos de audio a la lista

ROJO inicie la reproducción del archivo en la lista de reproducción

Los formatos soportados

MP3, OGG



Video- Formatos Compatibles

vídeo

Pulse el USB hasta que el modo de vídeo está activa.

Teclas disponibles:

▲ / ▼ carpeta o el archivo / abajo

1. Ordenar los archivos por nombre, tiempo y tamaño.
2. Aceptar la lectura del archivo de vídeo

OK para iniciar la reproducción. Las siguientes funciones están disponibles:

|| Pausa

■ Detener reproducción y volver al directorio

<< Retroceder

>> Fast Forward

▲ Reproduce el archivo anterior

▼ Lea el siguiente archivo

El cambio de pista de audio de audio

SUB / desactivar los subtítulos

INFORMACIÓN Información en pantalla, como la lectura avanzada / longitud total del nombre del archivo / archivo

AMARILLO Ver la lista de capítulos (para archivos MKV con los capítulos)

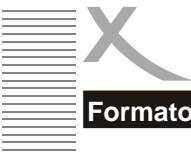
Los formatos soportados

Hay una gran variedad de, contenedores de vídeo y de audio y vídeo contenedores y software para PC que pueden generar estos archivos. Por tanto, es posible que algunos archivos de archivos de vídeo no son compatibles. Aun cuando cada parte del archivo se maneja por separado, la combinación de estos partidos no se pueden leer.

La tabla de la página siguiente ofrece una visión general de los envases, formatos, resoluciones y perfiles de máxima admitida.

Una amplia variedad de codecs son compatibles. Deben ser generados de acuerdo con normas reconocidas. ISO / IEC 13818 para MPEG-2, MPEG-4 para ISO/IEC-14496.

Múltiples pistas de audio están soportados en un dispositivo de almacenamiento de vídeo.



Lector multimédia USB

Formatos compatibles

TS	*.ts /*.tp/* .trp/* .m2t	
	Codec de vídeos compatibles	MPEG1/MPEG2 MP@HL/ H.264 HP@L4.1
	Resolución de vídeo máxima	1920x1080x30
	Codec audio compatibles	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
MPG	.mpg	
	Codec vídeo compatibles	MPEG1/ MPEG2 MP@HL
	Resolución de vídeo máxima:	1920x1080x30
	Codec audio compatibles	MPEG layer 1/2, AC3
MP4	.mp4	
	Codec vídeo compatibles	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/H.264 HP@L4.1
	Resolución de vídeo máxima:	1920x1080x30
	Codec audio compatibles	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
AVI	.avi	
	Codec vídeo compatibles	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/ H.264 HP@L4.1
	Resolución de vídeo máxima:	1920x1080x30
	Codec audio compatibles	MPEG layer 1/2, AC3, AAC
MKV	.mkv	
	Codec vídeo compatibles:	MPEG1/MPEG2 MP@HL/MPEG4 SP@L3 to ASP@L5/ H.264 HP@L4.1
	Resolución de vídeo máxima:	1920x1080x30
	Codec audio compatibles	MPEG layer 1/2, AC3, AAC

Notes: le GMC n'est pas pris en charge.

Ce tableau peut être modifié sans préavis.



Configuración

Menu principal

Pulse el botón MENU para acceder al menú principal. Los submenús son los siguientes:

- Cambio de la lista de canales
- instalación
- Sistema de TV
- instrumentos
- Juegos
- USB DVR

Pulse EXIT para salir de un submenú y pulse SALIR para salir del menú principal.

Modificación de la lista de cadenas

El Menu de Modificación de la lista de cadenas contiene los siguientes sub-menús; Lista de Cadenas de TV, emisoras de radio y Borrar todo

·
Lista de canales de televisión

Puede ordenar y editar las cadenas en este menú.

Las siguientes herramientas están disponibles:

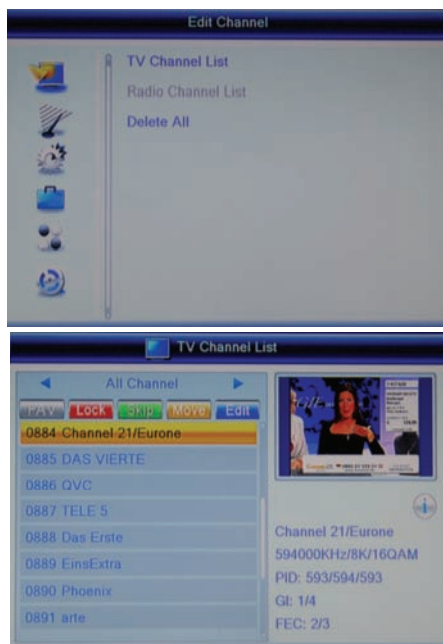
- favoritos
- cerradura
- salto
- movimiento
- cambio

En "Editar", hay tres opciones disponibles:

tipo

Cambiar el nombre de
eliminar

También es posible seleccionar de la lista para el cambio (todos los canales, favoritos, etc.) Usando los botones ◀ / ▶. El cambio será salvado por salir del menú cambia de canal.





Configuración

Modificación de la lista de canales

Favoritos

Es posible definir 8 grupos de canales favoritos. Una cadena se pueden clasificar en uno o más grupos.

- Pulse el botón FAV
- Seleccione un canal para la clasificación y confirme con OK.
- Seleccione un grupo de favoritos que corresponden a los botones ▲ / ▼ y confirme con OK. Prensas a la salida.
- Usted puede seleccionar varios canales y marcar grupos favoritos de esta manera.

Después de todos los canales están en la lista, pulse EXIT.



cerradura

- Pulse el botón rojo.
- Seleccione un canal para bloquear y pulse OK. Es necesaria una contraseña. La contraseña es 0000. Consulte la página 33 para cambiar la contraseña. Después de introducir la contraseña correcta, la cadena se marca con un candado.
- Pulse EXIT cuando todos los canales a bloquear están marcados.
- Para acceder a los canales bloqueados, la contraseña es necesario.

salto

- Pulse el botón verde.
- Seleccione un canal para saltar con los botones ▲ / ▼ y confirme con OK. El canal seleccionado está marcado con una flecha.
- Pulse EXIT cuando todos los canales están marcados salto.

notas:

Los canales marcados con una flecha que se salta cuando el cambio de canal se realiza mediante los botones PR + / PR- / ▲ ▼

Para acceder a estos canales, introduzca el número de canales usando las teclas numéricas (0-9).



Configuración



Modificación de la lista de canales

movimiento

- Pulse el botón AMARILLO.
- Seleccione el canal que desea mover y pulse OK.
- El canal seleccionado está marcado con dos flechas.
- Usando los botones ▲ / ▼, mover el canal seleccionado a la nueva ubicación.
- Confirmar la nueva ubicación en la lista de canales con la tecla OK.
- El canal aparecerá en esta posición.
- Pulse el botón EXIT cuando todos los canales deseados se vuelven a colocar.



cambio

Prensa Azul para ordenar, eliminar o cambiar el nombre de canales.

tipo

Esta opción le permite ordenar los canales de acuerdo a lo siguiente: Nombre (AZ) Nombre (ZA) Claramente / cifrados / Cerrado.

Pulse el botón rojo y seleccione la prueba usando los botones ▲ / ▼. Pulse Aceptar y los canales se ordenarán de acuerdo con el criterio seleccionado.

Cambiar el nombre de

Prensa Verde cambiar el nombre de una cadena. Seleccione el canal para cambiar el nombre utilizando los botones ▲ / ▼ y confirme con OK. Introduzca el nuevo nombre con el teclado virtual en la pantalla.

Las funciones disponibles en el teclado:

- Se escribe con mayúscula AMARILLO / minúsculas
- RED Eliminar una letra
- BLUE Confirmar y guardar el nuevo nombre
- Salir Salir sin guardar

Pulse EXIT para salir de la opción Cambiar nombre.

español



Configuración

Modificación de la lista de canales

eliminar

Pulse el botón azul.

Seleccione un canal que desea eliminar y confirme con OK. El canal seleccionado se marcará con una cruz. Cuando todos los canales marcados para borrar, pulse EXIT.

Confirmar en el cuadro de diálogo, la eliminación mediante el botón Aceptar. Canales marcados se borrarán.

Lista de estaciones de radio

Operaciones en la lista de emisoras de radio son los mismos que los de la lista de canales de televisión.

eliminar todos los

Puede borrar todos los canales de televisión y emisoras de radio a la vez.

Al entrar en esta opción y confirme con OK. Confirmar en el cuadro de diálogo, la eliminación de todos los canales de televisión y las emisoras de radio serán borrados.

Pulse EXIT varias veces para salir de la configuración.

Instalación

Búsqueda automática

Búsqueda automática analiza todos los TV y las frecuencias de radio disponibles.

El "Está claro que sólo" permite buscar canales sólo está disponible sin suscripción. El receptor no está diseñado para descifrar los canales de pago, la lista de canales será más corto también.

Ir a "Buscar" utilizando los botones ▲ / ▼ y pulse el botón OK para iniciar la búsqueda. Si una lista de canales ya existe, aparecerá un diálogo pidiendo la confirmación de una nueva investigación que se retire de la lista existente.

notas:

Si el receptor no se encuentra todos los canales disponibles, reorientar la antena.

Problemas de recepción pueden ser resueltos mediante el uso de una antena más potente. Aprenda sobre los tipos de antenas adaptadas a la situación.

Si utiliza una antena activa impulsada por el receptor, consulte la sección Configuración de la antena. (Ver página 31)



Configuración



Instalación

La búsqueda de canales

Para buscar una cadena dentro de un canal o una frecuencia específica, seleccione Búsqueda de Canales.

Busqueda	Por Canal	Por Frecuencia
Banda	Seleccione la banda (UHF / VHF) en el que se lemite la cadena.	-
Número de canal	Selecciones el canal que va a escanear	-
Frecuencia	-	Introduzca la frecuencia de busqueda.
Ancho de banda	-	Seleccione el ancho de banda de la cadena

Las barras en la parte inferior de la página muestra la intensidad y la calidad de la señal del canal o la frecuencia seleccionada.

Ir a "Buscar" utilizando los botones ▲ / ▼ y pulse el botón OK para iniciar la búsqueda.

Ajuste la antena

Número de canal

Seleccionar un número de canal. La intensidad y la calidad de la señal aparezca. Esto le ayudará a hacer la correcta orientación de la antena.

DVB-T antena de +5 V

Para una antena activa impulsada por el receptor, seleccione "Activar". En otros casos, la opción debe ser desactivada.

LCN (Orden lógico de los canales)

Si el LCN se activa, los canales se ordenarán de acuerdo con los criterios del difusor y grabado durante la búsqueda.

El LCN es útil, por ejemplo, para cambiar los canales de SD a HD los canales cuando estén disponibles (por ejemplo: TF1 HD 1 en lugar de TF1 HD y Arte 7 en vez de Arte). Si las cadenas no están clasificados en el orden, verificar la activación de la LCN.



Configuración

Configuración de sistema

lengua

En este menú se puede configurar el idioma utilizado en el receptor.

lengua

Establecidos por el idioma del OSD.

Primer / segundo idioma de audio

Los idiomas del programa se pueden seleccionar cuando se publique en versión multilingüe.

Idioma de los subtítulos

Configurar el idioma de los subtítulos.

Visualización de subtítulos

Seleccione "Activar" para mostrar automáticamente los subtítulos cuando estén disponibles.

teletexto

Establezca esta opción en el idioma del teletexto.

Sistema de TV

Este menú contiene las opciones para la resolución de vídeo, el tamaño de la imagen, la salida de vídeo y salida de audio digital.

Resolución de vídeo

Determinar la resolución de la salida de vídeo a través de HDMI y YPbPr.

Notas: Seleccione "HDMI / YPbPr" en la opción de salida de vídeo antes de que usted puede seleccionar una resolución de alta definición. También es posible cambiar la resolución durante la transmisión mediante el uso de la clave RES.

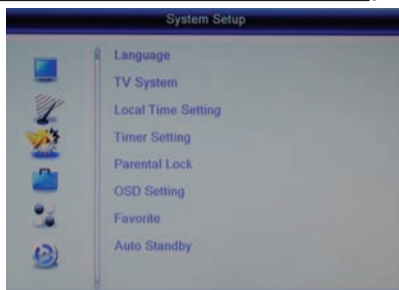
Relación de aspecto

Adaptar el formato de visualización de la pantalla seleccionando entre AUTO, 16:9, 4:3 PS y LB 4:3.

salida de vídeo

El "SCART RGB" para conectar el receptor al televisor a través del conector SCART. En este caso, el HD no está disponible.

Para ver la imagen de alta definición, debe seleccionar "HDMI / YPbPr".





Configuración

Sistema TV

Salida de audio digital

En esta opción, es posible determinar el formato de la señal de audio mediante la selección de SPDIF (COAX) y / o HDMI.

Salida LPCM: salida de audio digital

Salida BS: Bitstream o RAW. Esta opción se selecciona cuando el receptor está conectado a un amplificador con un receptor de sonido envolvente a través de HDMI o salida de audio digital. Si no se escucha sonido a través de HDMI, seleccionar la salida LPCM.

Fecha y hora

Puede establecer la fecha y la hora en este menú.

región

Seleccione el país de residencia.

Ajuste automático del reloj

Se recomienda establecer esta opción para "activar" para obtener la fecha y hora automáticamente. El receptor recoge la información que transmite directamente por la emisora.

Hora GMT

La zona horaria se deben establecer correctamente para permitir que el receptor para utilizar la información como la fecha y la hora, mostrar el EGP, el programa de grabación.

Seleccione GMT +1 para Francia.

Horario de verano

El receptor no puede cambiar automáticamente al horario de invierno al horario de verano. En el cambio de hora, tenemos que cambiar al horario de verano 'on'.

Fecha y hora

Si el ajuste del reloj automático está "deshabilitado", se puede ajustar manualmente la fecha y hora.

Temporizador

Consulte la página 19.

control de los padres

Para acceder a este menú, la contraseña es necesario. La contraseña por defecto es 0 0 0 0.

bloqueo del menú

Mediante el establecimiento de "on" la opción, los ajustes del menú es imposible a menos que se introduce la contraseña correcta.

cadena de seguridad

Es posible determinar qué canales se bloqueará (accesible sólo después de introducir la contraseña correcta).

Nota: La información sobre el límite de edad para un programa que no suelen ser reportados.





Configuración

Control parental

Una nueva contraseña

Esta opción le permite establecer una nueva contraseña. Escriba la nueva contraseña y entrar de nuevo en que la demanda "Confirm Password" en la pantalla. La nueva contraseña se activa.

Ajustes OSD

Transparencia OSD

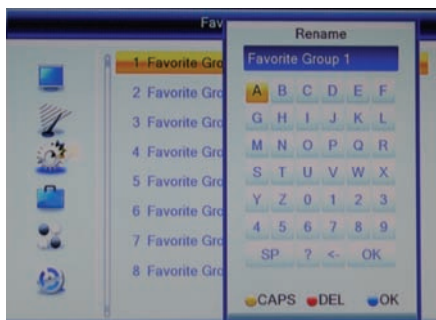
Determinar el nivel de transparencia de la OSD.

favoritos

Aquí es posible cambiar el nombre de grupos de 8 preajustes de canales favoritos.

Seleccione el grupo de canales favoritos para cambiar el nombre y pulse el botón OK. El teclado virtual en la pantalla. Introduzca el nuevo nombre y confirme con el botón AZUL.

Para cambiar entre letras mayúsculas y minúsculas, pulse el botón AMARILLO. Eliminar las letras con el botón rojo.



Automático de espera

Con el fin de ahorrar energía de acuerdo a las directivas europeas (PUE), el receptor está programado para ir al modo de espera después de 3 horas sin intervención del usuario (por ejemplo, cambio de canal). Un mensaje será mostrado antes de dormir.



Configuración



Herramientas

El menú "Herramientas" contiene las siguientes opciones:

información

Restaurar la configuración de fábrica

Actualizado por USB

Quite el dispositivo USB de forma segura

información

Acceso a información sobre el hardware y el software del receptor.

Restaurar la configuración de fábrica

Para cancelar todos los ajustes y cambios realizados por restaurar la configuración por defecto de fábrica., Seleccione e introduzca la contraseña y confirmar el cuadro de diálogo.

Actualizado por USB

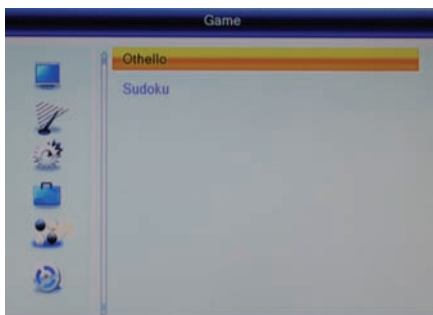
Si es necesaria una actualización y disponible. Las instrucciones y el software para la actualización estará disponible en el sitio www.xoro.de.

Quite el dispositivo USB de forma segura

Se recomienda utilizar esta opción antes de desconectar el dispositivo de almacenamiento USB medios de comunicación el receptor. De esta manera, los datos encontrados en los medios de comunicación no están en riesgo.

Juegos

- Othello
- Sudoku



español



Configuración

USB y Grabador digital

Este menú contiene las siguientes opciones:

reproductor multimedia
Información del disco
configuración PVR



reproductor multimedia
Consulte la página 22.

Información del disco

Si el dispositivo de almacenamiento USB tiene varias particiones, es posible determinar qué partición es la opción de utilizar para la grabación. También es posible formatear y particionar el medio de almacenamiento USB.

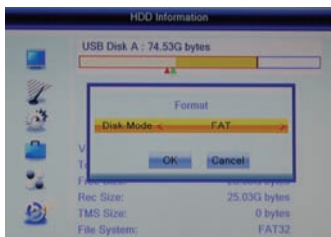
Definir la partición de grabación

Si el dispositivo de almacenamiento USB tiene varias particiones, selecciónelo con los botones ◀ / ▶ para la partición de grabación.

Pulse el botón azul.

La ventana de configuración DVR aparece. Seleccione con los botones ◀ / ▶ para usar la puntuación de ambos turnos y hora de grabación (ENR y recomienda MSD) o simplemente para el registro (inscripción) o sólo para el cambio de hora (Timeshift).

Después de la configuración de DVR, vaya a OK y confirme la configuración





Configuración

USB y Grabador Digital

formato

Si el dispositivo de almacenamiento USB tiene varias particiones, seleccionar usando los botones ◀ / ▶ para formatear la partición.

Pulse el botón AMARILLO.

El "Formato" aparece.

Selección con los botones ◀ / ▶ para el sistema de archivos.

Ir a "OK" con la tecla ▼.

Confirme con el botón OK.

atención

Todos los datos, archivos y directorios se perderá durante el proceso de formateo.
Nunca formato de un medio de almacenamiento que contiene datos importantes

Notas: el sistema de archivos FAT 32 es compatible con todas las computadoras y electrónica de consumo. Sin embargo, el tamaño máximo de archivo está limitado a 4 GB de medios de almacenamiento con una capacidad superior a 32 GB no funcionan con eficacia en el sistema de archivos FAT 32.

El sistema de archivos NTFS no puede ser reconocido por algunos sistemas operativos y productos electrónicos de consumo. No hay limitación en el tamaño del archivo.

PVR de configuración

Turno

Este menú le permite activar o desactivar el cambio de hora.

Tiempo de activar la función de desplazamiento está activo

Desactivar la función de cambio de hora está inactivo

Tiempo de grabación Mayús para

Aquí es posible determinar si en el entorno de grabación con el apoyo de el botón de grabación, mientras que el cambio de hora está activo:



Activar Si toda la secuencia ya está registrado en el cambio de hora está incluido en el expediente que apoye el botón RECORD.

Desactivar Si la grabación comienza sólo en el apoyo del botón RECORD. La secuencia ya está registrado en el cambio de hora no se guardarán.

Ver también la página 21.



Solución de Problemas

Verifique la tabla de problemas y soluciones más comunes antes de contactar con nuestro servicio técnico en España.

- Tél.: +34 91 570 5156 Mail: hificenter@hificenter.

Sintoma	Solución
No recibir la TDT / Problema mosaico o teclados / imagen congelada	<ul style="list-style-type: none">• No llega la TDT a la región• Reorientar la antena• Comprobar que la antena está enchufada (page 31)• Rehacer la búsqueda automática• Poner una antena más potente
No hay imagen / No hay Color	<ul style="list-style-type: none">• Comprobar la conexión al Televisor• Comprobar la configuración de salida de vídeo (página 32, clave RES páginas 11 a 17).• El canal o emisión está encriptado
No funciona el mando a distancia	<ul style="list-style-type: none">• Cambiar las pilas• Utilizar el mando dentro del radio de acción (5 metros , 30^a)• El receptor de Infrarojos está expuesto a una luz fuerte
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none">• Activar el sonido. Pulse el botón MUTE.• Aumentar el volumen. Pulse el botón + VOL.• Compruebe la conexión al televisor o el amplificador.• Consulte la página 33, establece la salida de audio digital
No graba	<ul style="list-style-type: none">• No hay ningún dispositivo USB conectado.• El medio de almacenamiento está lleno.• Los medios de almacenamiento USB es demasiado lenta
La inscripción comienza a veces antes de pulsar el Registro	<ul style="list-style-type: none">• Desactivar la función Timeshift grabación . Ver páginas 21, 37.
El dispositivo USB no es reconocido	<ul style="list-style-type: none">• Ver página 14, compatibilidad de dispositivos USB
El receptor muestra la hora incorrecta	<ul style="list-style-type: none">• Ver pagina 33 configuración de la hora.
El receptor deja de funcionar después de 3 horas	<ul style="list-style-type: none">• Ver página 34, encendido/apagado automático
Laimagen es pequeña o está deformada	<ul style="list-style-type: none">• Ver página 32 Formato de la Imagen



Especificaciones



Información General

Fuente de alimentación AC 100-240 V, 50/60 Hz
Consumo <9 vatios / <2 vatios en modo de espera
Dimensiones 235 x 127 x 36 mm
Peso 0,65 kg (mando a distancia incluido)
M3606A Ali chipset, memoria RAM 128 MB DDR II

Doble sintonizador

Entrada de frecuencia 174-230 MHz, 470-862MHz
Ancho de banda de 7 u 8 MHz
Impedancia de 75 Ω
Forma de onda QPSK, 16 QAM, 64 QAM
Espectro OFDM 2K y 8K

vídeo

MPEG-2 MP @ HL, HP@L4.1 AVC/H.264, MPEG-4 ASP
Relación de aspecto 4:3 / 16:9

audio

Estándar de SO / IEC 11172 Nivel I y II
Frecuencia de muestreo 32, 44,1 y 48 kHz

conectores

HDMI, SCART (RGB), vídeo (CVBS), YPbPr
De audio digital (S / PDIF coaxial), estéreo (analógica / RCA)
USB USB 2.0 de alta velocidad
Otra entrada y salida de antena (IEC)

Condiciones de Uso

Temperatura de 0 a 40 ° C
Humedad 50-90% (sin condensación)



Garantía Limitada

Technically unlimited



M A S

Elektronik AG

En el caso de que los bienes adquiridos presenten un defecto que necesite reparación, MAS Elektronik podrá reemplazar o reparar el producto defectuoso a su elección. MAS Elektronik fabrica y repara utilizando componentes nuevos o equivalentes de acuerdo con las normas y prácticas en el área.

Esta garantía limitada cubre los requisitos establecidos en la legislación vigente para las reclamaciones de garantía. Esta garantía limitada sólo es válida en el país donde se compró el producto. Sólo es válida si el producto ha sido importado en el país de compra por un socio o distribuidor oficial Xoro.

Esta garantía limitada no cubre acabados, accesorios o baterías, o daños causados por accidentes, mal uso, abuso, la suciedad, el agua, pérdidas en la batería, funcionamiento no deseado, uso o intento de ejecución por un servicio no autorizado o daño resultante de la actualización del firmware, excepto en los casos en que se otorgó el firmware oficial por el MAS Elektronik y Si la actualización del firmware se debe de añadir la funcionalidad prometió la compra. No vamos a tener en cuenta las reclamaciones de garantía sólo si el nombre, dirección de correo electrónico y número de serie han sido informados en nuestra página web antes de descargar la actualización del firmware.

La garantía de las baterías recargables (para dispositivos que utilizan este tipo de batería) es de 6 meses. Las baterías recargables como parte de las piezas de desgaste.

Esta garantía limitada excluye los daños causados por la pérdida o mal uso del dispositivo (solo o conectado a otro dispositivo), las lesiones a los clientes al usar el dispositivo y la fuerza mayor o por otras razones .

Para evitar el envío innecesario, gracias por visitar nuestro sitio web www.xoro.es o contacte con nuestro servicio al cliente al +34 91 5705156 por adelantado, muchos errores se pueden resolver sin necesidad de enviar su aparato.

Con el fin de completar adecuadamente la garantía o reparación, debe obtener un número de RMA, y si es necesario devolver la unidad en su embalaje original. Gracias ponerse en contacto con nuestro departamento de servicio al +34 91 5705156 para obtener el número de RMA.

Gracias a escribir el número RMA en el paquete. MAS Elektronik se reserva el derecho de rechazar cualquier paquete sin un número de RMA visible.

Para comunicarse con nosotros:

Email : info@xoro.es

Teléfono : +34 91 8594003

MAS Elektronik SARL

98, avenue des Roissys Hauts

91540 Ormoy

France

SERVICIO TÉCNICO

e-mail: hificenter@hificenter.es

Teléfono: 95 5705156



XORO by MAS Elektronik AG

Pollhornbogen 19
21107 Hamburg
Deutschland

Tel: + 49(040) 77 11 09 17
Fax: + 49(040) 76 73 35 15

xoro@mas.de
www.xoro.de



DE V2
ENG V1
FR V1
ESP V1
FS: 12345